



# Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA  
Depósito Legal: CS 6-1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO  
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Adm. y Talleres:  
Avda. Cornuda y Velasco  
Tels. 22 00 56 y 22 00 60

SABADO, 21 JUNIO 1969. — AÑO XXXI. — N.º 9.520 — PRECIO: 3 PESETAS

## NO COMPRE PISOS

Con grietas en el techo, porque tienen una construcción defectuosa. No se deje engañar. Los buenos forjados no se agrietan nunca. Uno de los mejores y más resistentes, se construye con viguetas pretensadas huecas de GOLIAT.

### GOLIAT

porque siendo de los más económicos, es de los más resistentes y NO SE AGRIETA JAMAS. Autorización 125-67 de la Dirección General de Arquitectura.

Fábrica: Carretera de Onda. VILLARREAL

## España y EE. UU. prolongan por quince meses más el acuerdo defensivo de 1953

### Se estudiará un sistema enteramente nuevo de cooperación entre ambos países

**(Las bases militares de utilización conjunta que sigan en estado de plena operatividad, pasarán a ser unas bases exclusivamente españolas)**

Comunicado conjunto al término de las conversaciones Castiella - Rogers

MADRID, 20. — (Pyresa). — El Departamento de Estado norteamericano y el Ministerio español de Asuntos Exteriores han hecho público el siguiente comunicado conjunto de prensa: "El Ministro de Asuntos Exteriores de España, señor Castiella, y el Secretario de Estado de los Estados Unidos, Mr. Rogers, han intercambiado hoy notas diplomáticas por las que se proroga el convenio defensivo de 26 de septiembre de 1953 hasta el 26 de septiembre de 1970.

Según los términos de la prórroga, los dos Gobiernos utilizarán este periodo para determinar la nueva relación de cooperación entre los dos países que sustituirá al presente convenio.

El Secretario de Estado Mr. Rogers ha invitado al Ministro de Asuntos Exteriores de España Sr. Castiella a entrevistarse con él de nuevo en Washington el 15 de julio para proseguir la negociación que se ha abierto hoy.

En relación con esta prórroga, el Gobierno de los Estados Unidos, con autorización del Congreso, concederá a España ayuda militar y facilidades de crédito para la compra de equipo y material militar".

#### DECLARACIONES DE CASTIELLA

WASHINGTON, 20. — (EFE). — Declaraciones del Ministro de Asuntos Exteriores, D. Fernando María Castiella, después de su entrevista con el Subsecretario de Estado, Mr. Williams Rogers:

"Los Gobiernos de España y de los Estados Unidos han tomado la decisión de prolongar por quince meses más, a partir de hoy, el acuerdo defensivo firmado en 1953, a fin de poder estudiar y negociar durante ese periodo un sistema enteramente nuevo de cooperación entre ambos países.

Una consideración realista de las circunstancias generales de nuestro tiempo ha hecho ver claramente a los dos Gobiernos las profundas transformaciones políticas, militares, económicas y de todo género que ha experimentado el mundo a lo largo de los 16 años transcurridos desde la firma del mencionado convenio. El decidido propósito de consolidar y acrecentar la amistad hispano-norteamericana aconseja revisar urgente y radicalmente el instrumento principal de esa amistad, convirtiéndolo en un medio que hoy sea más adecuado al servicio de los fines para los que fue creado.

Al hacerlo, España, por su parte, no olvida que los acuerdos de 1953 contribuyeron en buena medida a garantizar su seguridad militar, a vigorizar sus fuerzas armadas, a impulsar su desarrollo económico y a romper el aislamiento diplomático de-

cretado contra ella por las Naciones Unidas en 1946. Tampoco deberá caber duda de que el beneficio que obtuvieron los Estados Unidos a través de aquellos convenios — que con tanto afán y gallardía gestionaron — fue de evidente importancia para su seguridad y la del mundo libre que en la potencia norteamericana confiaba.

#### LAS GRANDES MUTACIONES DEL MUNDO ACTUAL

Dentro del acuerdo general de las grandes mutaciones del mundo actual — entre las que la pérdida del monopolio americano de la fuerza atómica es una de las principales — los dos países han atravesado procesos de transformación que cualquier político realista tendría forzosamente que reconocer.

De un lado, en los Estados Unidos, enfrentados durante los últimos años con una serie de graves crisis internacionales que ha culminado en la sangrienta y costosa guerra del Vietnam, la opinión pública ha entrado en un trance de autoreflexión sobre los compromisos exteriores de su Gobierno y sobre la necesidad urgente de limitar esas obligaciones internacionales, esas intervenciones allende las fronteras, esos procesos de desgaste de energías y, en suma, ese vasto despliegue exterior que acaso esté impidiendo el país concentrarse sobre problemas interiores también graves y acuciantes. En su virtud, parece inminente un re-

Pasa a la Pág. 14

## El desarrollo del Campo de Gibraltar



ALGECIRAS. — Presidida por el Comisario adjunto del Plan de Desarrollo, D. Vicente Mortes, se ha reunido en esta ciudad la Comisión de Dirección para el Desarrollo Económico y Social del Campo de Gibraltar. En la foto, el Sr. Mortes y sus acompañantes contemplan sobre el terreno los planos para la construcción de viviendas en esta Ciudad. — (Foto CIFRA GRAFICA)

## Recargo de cincuenta céntimos en el franqueo postal, para ayudar a las necesidades de los trabajadores españoles del Campo de Gibraltar

Plan de reestructuración de la industria textil algodonera

Ayer se celebró Consejo de Ministros bajo la presidencia del Caudillo

MADRID, 20. (Pyresa). — El Consejo de Ministros celebrado hoy ha adoptado, entre otros acuerdos, una serie de medidas en relación con los trabajadores españoles del Campo de Gibraltar. Según comunicó el Ministro de Información y Turismo, D. Manuel Fraga Iribarne, a los periodistas, en su habitual ampliación a lo tratado en el Consejo, para ayudar a las necesidades de los trabajadores españoles del Campo de Gibraltar,

y como prueba de solidaridad de todos los españoles, el gobierno, a propuesta de los ministros de Hacienda y Gobernación, acordó recargar en 0'50 pesetas el franqueo ordinario de las cartas y tarjetas postales. Este recargo tendrá lugar hasta el próximo 31 de diciembre, sin perjuicio de que se adopten las medidas precisas para hacer frente al problema de estos trabajadores, con la creación de puestos de trabajo, etc. Pero mientras sea necesario habrá un fondo especial para atender a las necesidades de estos trabajadores.

Pasa a la pág. 13

## POMPIDOU TOMO POSESION DE LA PRESIDENCIA DE FRANCIA

**(Durante estos diez años, De Gaulle ha representado a Francia con un brillo y una autoridad sin precedentes)**

JACQUES CHABAN DELMAS, designado Jefe del nuevo Gobierno

PARIS, 20. (Efe). — A las once de la mañana el nuevo Presidente de la República francesa, Georges Pompidou, ha hecho su entrada oficial en el palacio del Eliseo. A su llegada ante la puerta principal del palacio acompañado por el Primer Ministro, Maurice Couve de Murville, el nuevo Presidente ha sido acogido por el Presidente interino, Alain Poher. Los adversarios en las elecciones presidenciales se han estrechado la mano sonrientes. Alain Poher entregó al nuevo presidente un sobre con la "clave" de la fuerza nuclear francesa, simbólico acto por el que le cedía la Presidencia del Presidente de la república.

Mientras una salva de 21 cañonazos era disparada en las orillas del Sena, Georges Pompidou pronunciaba su primer discurso oficial como magistrado de Francia, ante los representantes de los cuerpos constituidos de la república.

A las palabras de felicitación del Presidente del Consejo constitucional, Gaston Palewski, el Presidente de la república respondió pronunciando la siguiente alocución:

"En el momento en que designado por el pueblo francés para el cargo de Presidente de la república, tomo oficialmente posesión del mismo, evocaré en primer lugar la persona del General De Gaulle. Es

él quien ha dotado a nuestro país de instituciones gracias a las cuales hemos, durante diez años, conocido la estabilidad política, dominado varias crisis de una gravedad extrema y, por último, asegurado sin sacudidas la transmisión de los poderes presidenciales".

"Durante estos diez años, el General De Gaulle ha representado a Francia con un brillo y una autoridad sin precedentes. Mi deber está trazado por su ejemplo de la misma manera que me está dictado por la confianza que me ha manifestado el país. Tengo la firme

Pasa a la pág. 14

Otro aspecto destacado por el señor Fraga fue el decreto a propuesta del Ministro de Justicia, por el que se reglamenta la opción de nacionalidad prevista en el convenio sobre retrocesión del territorio de Ifni. Con esta disposición se completa el mecanismo de retrocesión de estos territorios, y se ha fijado la fecha de retrocesión para el 30 del presente mes de junio.

El Sr. Fraga resaltó, asimismo, el decreto-ley por el que se concede moratoria para débitos por actividades de españoles en Guinea y el decreto por el que se modifican diversos artículos del código de la circulación y se incluye en el mismo un nuevo capítulo regulando la circulación por autopistas.

El Consejo, añadió el señor Fraga, a propuesta de los ministros de Hacienda, Trabajo e Industria, ha aprobado un decreto por el que se establece un plan de reestructuración de la industria textil algodonera.

Coincidiendo con una difícil situación del sector, ahora en parte superada, el Sindicato Nacional Textil elevó una serie de peticiones al gobierno que dieron lugar a la constitución, en el Ministerio de Industria, de una comisión en la que han participado

### Hasta finales de año

## EE. UU. retirarán cien mil soldados de Vietnam del Sur

El anuncio ha sido formulado por el Presidente Nixon

WASHINGTON, 20. (Efe). — El Presidente Richard Nixon prometió anoche anunciar en agosto nuevas retiradas de soldados norteamericanos que luchan en Vietnam, indicando que la cifra alcanzará los cien mil a finales de año.

En una conferencia en la Casa Blanca, Nixon dijo también que los EE.UU. habían propuesto a Rusia el comienzo de las conversaciones para el desarme y que esperaba que antes del 15 de agosto rusos y norteamericanos hayan empezado las discusiones en Ginebra o Viena.

El Presidente criticó las afirmaciones del ex-Secretario de Defensa, Clifford, contenidas en un artículo, aparecido ayer en una revista, al decir que había sido la administración republicana y la demócrata del Presidente Johnson la que había comenzado la retirada de Vietnam.

El primer mandatario norteamericano dijo que su Gobierno «no estaba casado» con el presidente survietnamita, pero que tenía que recordar que éste es el presidente elegido en Vietnam del Sur al que además apoya por su colaboración con los Estados Unidos. «Dejar de apoyar a Thieu ahora, sería entregarlo en manos del enemigo», dijo Nixon.

El Presidente restó importancia a la formación del nuevo gobierno revolucionario survietnamita por «ser un nuevo nombre para las mismas actividades sin tener nueva sangre. No conozco tampoco de ninguna capital que sea su sede y en la que hayan presentado sus credenciales los embajadores de los países que han reconocido al nuevo gobierno».

Sin embargo, dijo, que confiaba en que en breve comenzarían en París «conversaciones de sustancia» para buscar un camino para la paz.

Refiriéndose a las manifestaciones estudiantiles contra la misión del Gobernador Rockefeller, dijo no habían representado el sentir de la mayoría de los doscientos cincuenta millones de habitantes de las Repúblicas del hemisferio.

El primer mandatario se refirió al reciente viaje del Presidente colombiano Carlos Lleras Restrepo a EE. UU., diciendo que sus discusiones con él habían sido muy fructíferas, en parte por la información previa que le había dado el Gobernador neoyorkino después de su visita a Bogotá.

Nixon insistió en que el viaje de Rockefeller a Iberoamérica había sido necesario a pesar de los manifestantes «que representan a Iberoamérica como los «panteras negras de EE. UU., representantes a la comunidad negra norteamericana».

### FAULATINA DESESCALDA EN VIETNAM

NUEVA YORK, 20. (Del correspondiente de Pyresa, Guy BUENO). — El Presidente Nixon ha confirmado ahora en su conferencia de prensa que el camino sugerido por el ex-Ministro de la Defensa Clark Clifford para llegar por fin a la conclusión del envolvimento americano en el conflicto vietnamita, es prácticamente la vereda por la que la administración Nixoniana entiende encaminar sus pasos. Richard Nixon lo hizo de una

Pasa a la pág. 14

## Un avión colombiano obligado a dirigirse a Cuba

BOGOTÁ, 20. (Efe). — Un avión DC-3 de la compañía comercial colombiana "Urraca", fue secuestrado hoy en pleno vuelo, por cuatro pistoleros que han obligado a la tripulación a dirigirse a Cuba.

El pequeño avión había partido de la ciudad de Villavicencio con 21 personas a bordo y se dirigía a Cucuta, en la frontera con Venezuela.

La nave debió aterrizar en el aeropuerto de Barranca Bermeja para aprovisionarse de combustible. En este aeropuerto los secuestradores han declarado que seguirán luego rumbo a Barranquilla para recibir nuevamente combustible.

Los pistoleros dijeron que no permitirán que más de dos personas se acerquen al avión secuestrado.

Han amenazado con dar muerte a los pasajeros si no se les permite proseguir su «vuelo con escalas» hacia Cuba. Se ha anunciado que es inminente una auto-

Pasa a la pág. 15

Escoja la funda que desee para **TAPIZAR SU COCHE** en 20 minutos la colocaremos Avda. Rey D. Jaime, 98 (Frente Instituto). Telf. 216453

## Cuaqueros arrestados



WASHINGTON. — Dieciséis cuaqueros fueron arrestados por leer los nombres de los muertos norteamericanos en la guerra del Vietnam en la escalinata del Capitolio. En la foto, mientras Bill Samuel va leyendo los nombres, la republicana Shirley Chisholm habla a la policía. Otros miembros del Congreso, William Clay, George Brown Jr. y Edward Koch aparecen en el grupo. — (Telefoto UPI-CIFRA)

Noticias de la Ciudad Noticias de la Ciudad



AYER EN CASTELLÓN

Ligera evolución del tiempo hacia una mayor aglomeración nubosa. Hubo las consabidas brumas matinales, cielo azul en el centro de la jornada y nubes auténticas, en bancos extensos tras el horizonte y sobre nuestras cabezas, al atardecer. Pero la temperatura se mantuvo veraniega en las vísperas del verano de calendario.

Pero para lo que cada día representa un buen tramo es para el cambio de panorama en cuanto a la afluencia de forasteros. Está claro que ya a mediados de junio la gente en España comienza también a moverse y emprende su temporada de vacaciones. El caso es que día a día en Castellón se hace más perceptible lo que todavía no es gran avalancha, pero sí sensible corriente. Ayer respecto a anteaer el movimiento era mucho mayor, y no hay duda de que aún prescindiendo del gran turismo de fronteras afuera, el turismo interno está en plena expansión.

Servicio de guardia de talleres mecánicos y eléctricos

Mañana estarán de guardia en esta ciudad, al objeto de prestar ayuda, para la reparación de pequeñas averías, a los automovilistas que lo precisen, desde las 9 a las 13 horas, los siguientes talleres: Taller mecánico. — José Cortés García, Agencia OI. Ford, Peligros, 23.

Taller eléctrico. — Vicente Ferreres, Peligros, 23.

Servicio permanente de Baterías K. L. G., Moncada, 2.

NOTA.—Los turnos de guardia de estos talleres, tienen el carácter de voluntario, y es una deferencia de las empresas que participan en los mismos, hacia los usuarios de vehículos.

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias: CALDUCH, Enmedio, 21. BALLESTER, Avda. Cernuda y Velasco, 20. TURON, San Félix, 11.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER

PAPEL PLÁSTICO SUPERLAVABLE PARA REVESTIMIENTO DE PAREDES colowall

CLUB 39 LE OFRECE BAILE TODAS LAS NOCHES CON ATRACCIONES A PARTIR DE 10H.

CATOLICIDAD

SANTORAL

SANTOS DE HOY. — Santos Luis Gonzaga, S.I. of.; Eusebio, Terencio, obs.; Demetria, vg.; Rufino, Marcial, Ciríaco, Apolinar, Albano, mrs.; Ursiceno, Martín, obs.; Leufredo, abad. — MISA DEL DIA. — De S. Luis Gonzaga. — Blanco. — III cl. — SANTOS DE MAÑANA.— Santos Paulino de Nola, Nicetas, Juan, obs.; Albano, Flavio, Clemente, Juan Fischer, ord., mrs.; Inocencio V, p.; Consorcio, vg. — MISA DEL DIA. — Del domingo. — Verde. — II cl.

Mañana, misa a las 11 de la mañana.

PURISIMA SANGRE. — Mañana, misa a las 9 de la mañana. PP. CARMELITAS. — Hoy, misa a las 6'30, 7'30 y 9'30 de la mañana. Tarde, misa a las 7'30.

Mañana, misa a las 6'30, 7'30, 8'30, 9'30, 10'30, 11'30, 12'30 y 6 de la tarde.

ASILO DE ANCIANOS. — Mañana, misa a las 7'30 y 9 de la mañana. HOSPITAL PROVINCIAL. — Mañana, misa a las 9 de la mañana.

DESIERTO DE LAS PALMAS. — Mañana, misa a las 6'30, 7'30, 8'30, 9'30, 10'30, 11'30 y 6 de la tarde.

ADORACION NOCTURNA

Hoy cubrirán vigilia a las 11 los turnos Cristo Rey y San Pascual, en San Agustín.

Cultos

SANTA MARIA. — Hoy, misa a las 7, 8, 8'45, 9'30 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.

Mañana, misa a las 7, 8, 9 (Cantada) 10'15, 11, 12 y 1 de la mañana. Tarde, misa a las 7. En la Iglesia de San Miguel a las 10'30 de la mañana.

SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misa a las 7, 8 y 9 de la mañana y 8 de la tarde.

Mañana, misa a las 7'30, 8'30 (Cantada), 10, 11 y 12 de la mañana y 6 de la tarde.

SAN PEDRO. — Hoy, misa a las 7'30 tarde.

Mañana, misa a las 7, 10 y 12 de la mañana. Tarde, misa a las 6. En la Residencia "El Carmen" del Banco Central, misa a las 8 de la mañana. En las Escuelas del "Camí Fondo", misa a las 11 de la mañana.

SANTISIMA TRINIDAD. — Hoy, misa a las 7'05, 8, 9 y 10 de la mañana. Por la tarde, misa a las 7'30 y 8'30.

Mañana, misa a las 7'30, 8'30, 9'30, 10'30, 11'30 y 12'30 de la mañana. Tarde, misa a las 7'30 y 8'30. En las Escuelas Pías a las 8 de la mañana.

SAN JOSE OBRERO. — Hoy, misa a las 8 de la mañana y 7 de la tarde.

Mañana, misa a las 7, 9'30 y 11'30 de la mañana, 6 de la tarde. En el ermitorio de la Virgen del Carmen, a las 8'30 de la mañana. En las Escuelas de Benadresa, a las 10'30 de la mañana. En el Barrio de San Lorenzo, a las 12'30. En las Ventas de Benadresa, a las 4'45 de la tarde. En La Dehesa, a las 10'30 de la mañana.

SAN FRANCISCO. — Hoy, misa a las 7'30, 8'30 y 9'15 de la mañana y 7'30 de la tarde.

Mañana, misa a las 7'30, 9, 10, 11, 12 de la mañana y 6'30 de la tarde. En el Ermitorio de San Jaime a las 11 de la mañana. En el Barrio del Perpetuo Socorro, a las 9'15 de la mañana. En la Residencia de la Caja de Ahorros misa a las 10 de la mañana.

SAN JUAN BAUTISTA. — Hoy, misa a las 6'30 de la tarde.

Mañana, misa a las 8 y 10 de la mañana, y por la tarde a las 6'30. En el Barrio de San Agustín misa a las 10'30 de la mañana. En la Capilla del Cementerio, a las 10'30 de la mañana.

SAN VICENTE FERRER. — Hoy, misa a las 8 de la mañana y 7'30 de la tarde.

Mañana, misa a las 7'30, 8'45, 10 y 12'30 de la mañana y 7'30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL. — Hoy, misa a las 8 de la mañana y 7'30 de la tarde.

Mañana, misa a las 8'30, 10'30 y 11'30 de la mañana. Tarde misa a las 6.

SAN AGUSTIN. — Hoy, misa a las 8, 9 y 10 de la mañana y 7'30 de la tarde.

Mañana, misa a las 8, 9, 10, 11 y 12 de la mañana, y por la tarde a las 6.

SANTUARIO DEL LIDON. — Hoy a las 5'45 de la tarde, Rosario y Sabatina. A las 6'15 misa.



DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO

BOLETIN CORRESPONDIENTE A LAS 7 DE LA TARDE DEL DIA DE AYER

Temperatura mínima 17'2 grados a las 5 horas 5 minutos. Temperatura máxima 24'8 grados a las 15 horas 40 minutos. Humedad relativa, 7 y 13 horas 71 y 62%, respectivamente. Insolación eficaz 12 horas 50 minutos. Recorrido del viento en 24 horas 104 kilómetros. Dirección dominante del viento E. Precipitación en 24 horas hasta las 19 horas, nula. Presión atmosférica a las 19 horas 760'7 mm. Tendencia bajando.

Acto de toma de posesión del Delegado Adjunto y del Asesor de Educación Popular, en la Delegación Provincial de Información y Turismo

Ayer por la mañana, en un acto celebrado en la Delegación Provincial de Información y Turismo el Ilmo. Sr. Delegado D. Luis Algar Forcada, dio posesión de sus cargos al Delegado adjunto del Departamento en nuestra provincia, D. Roberto Bieger Herrera y al Asesor de Educación Popular don Vicente Aguilera Sol.

En presencia de todos los funcionarios de la Delegación, D. Luis Algar pronunció unas palabras de bienvenida para los nuevos colaboradores, augurándoles los mejores éxitos en su cometido. Contestó con breves palabras el nuevo Delegado Adjunto agradeciendo la acogida que se le había dispensado y manifestando su complacencia por encontrarse en Castellón, cuya hidalguía había tenido ya ocasión de comprobar.

Felicitamos cordialmente a don Roberto Bieger Herrera y a nuestro buen amigo Vicente Aguilera Sol.

ESTA TARDE, VISITA AL HOSPITAL DE CAMPAÑA DE LA CRUZ ROJA

Mañana por la mañana tendrá lugar, en la sierra del Desierto de las Palmas, el supuesto táctico "Montomés", que será realizado por la 14 Brigada de Tropas de Socorro de la Cruz Roja Española. En la importante operación de salvamento y socorrismo, intervendrán también representaciones de las Brigadas de Madrid y Valencia.

El supuesto táctico dará comienzo a las once y media de la mañana, para concluir con un desfile a las 12'45. Una hora después, en el puerto, tendrá lugar un supuesto táctico de salvamento y socorrismo náutico.

A partir de esta tarde el público castellonense ya podrá visitar el Hospital de Emergencia de la Cruz Roja, instalado en el Polígono Rafalafera.

INTERESA MECANOGRATA 16-18 años Conocimientos redacción y archivo. Razón: DAMA Publicidad - Gral. Aranda, 6

Vacaciones Le ofrece 15 días de fabulosas vacaciones, incluyendo transporte en avión. Mallorca desde ptas. 3.950 Ibiza desde ptas. 4.250 Rimini (Italia) desde ptas. 7.200 Canarias desde ptas. 7.950 Costa Brava desde ptas. 6.400 Costa del Sol desde ptas. 4.800 En hoteles seleccionados. Con salidas desde Madrid, Barcelona y Valencia, absolutamente garantizadas. Información e inscripciones VIAJES TIRADO, S.A. Agencia Viajes-Grupo A (188) Navarra, 22

Choque de tres vehículos en la travesía de Villarreal

Varias personas heridas, asistidas en el Hospital

En el Km. 58 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, travesía de Villarreal, ocurrió un accidente de circulación, en el que afortunadamente no hubo que lamentar víctimas, cuando el camión matrícula V-184.813 y el turismo que le seguía matrícula CS-46.277, el primero conducido por Julio Martín Brisa y el otro por José Sanahuja Marco, tuvieron que detener su marcha por imperativo de la circulación, siendo alcanzado el segundo de los citados por el turismo matrícula V-230.026 que conduca Vicente Martínez García, lanzándolo contra el camión.

A causa del desajustado circulario, sólo hay que lamentar daños en los tres vehículos.

INTOXICACION CAUSTICA

En el servicio de urgencia del Hospital Provincial ingresó la pequeña Dominique Mearon, de un año y medio, vecina de Castellón, que parece que en un descuido de sus mayores tomó lejía.

Fue asistida por el Dr. Ufer que le apreció intoxicación cáustica, de pronóstico leve, s/c. Fue tratada convenientemente, regresando a su domicilio.

sultó lesionado al cortarse con un cristal, siendo asistido en el Hospital Provincial, donde el Dr. García Fandos le apreció herida contusa en talón izquierdo, de pronóstico leve, s/c.

ACCIDENTE DE TRABAJO

José Carmona Carmona, de 24 años, vecino de Castellón, resultó lesionado en accidente de trabajo, en circunstancias que desconocemos, siendo asistido en el Hospital Provincial, donde el Dr. García Fandos le apreció herida incisionante en cara anterior brazo izquierdo con incrustación de cuerpo extraño, de pronóstico leve, s/c.

ACCIDENTE DE TRAFICO EN CASCO URBANO

Francisco Miralles Mas, de 41 años, natural de Culla y vecino de Torre Emborsora, resultó lesionado en accidente de tráfico en el cruce de las calles Félix Brea y Pintor Camarón, siendo trasladado al Hospital Provincial, donde el doctor García Fandos le apreció fractura de colles izquierdo y erosión en el dorso del pie izquierdo, de pronóstico menos grave.

LESIONADO EN CAIDA

Sebastián Giménez Molina, de 16 años, vecino de Borriol, resultó lesionado en caída fortuita, siendo asistido en el Hospital Provincial, donde el Dr. Ufer le apreció contusión en rodilla izquierda, de pronóstico menos grave.

SE CORTO CON UN CRISTAL

Francisco Escudero Bustamante, de 3 años, vecino de Castellón, re-

HIDROELECTRICA ESPAÑOLA



AVISO

Corte de suministro eléctrico en CASTELLÓN y PROVINCIA el próximo DOMINGO día 22, por trabajos en líneas de alta y baja tensión:

CASTELLÓN Y GRAO

Transf. MERCADILLO I y II, MOSEN TIRADO y VDA. SEGARRA, entre las 7 y las 14 horas.

Transf. REPUBLICA ARGENTINA, entre las 7 y las 13 horas. Transf. PLAZA LA PAZ 220/127 (Alim. H. de Mas-Temprado) entre las 7 y las 9 horas.

Transf. JACINTO BENAVENTE (Alim. J. Juan-J. Benavente) entre las 7 y las 14 horas.

Transf. GRUPO LA PAZ 380/220 V. (Alim. J. Benavente) entre las 7 y las 14 horas.

Transf. PARALELA AVDA. PUERTO 380/220 (Alim. A. Puerto-Cra. Almazora), entre las 6 y las 8 horas.

Transf. C. t. MAGALLANES (Alim. Buenavista-P. Merao) entre las 8 y las 10 horas.

Transf. TERMICA 380/220 (Alim. Avda. Puerto Churruga), entre las 10 y las 12 horas.

ALMAZORA

Transf. SANTO TOMAS (Alim. Santo Tomás-G. Mola) entre las 6 y las 10 h.

Transf. SAN SALVADOR (Alim. Gral. Mola V. del Rosario) entre las 6 y las 12 horas.

Transf. LAVADEROS (Alim. San Vicente V. de los Dolores) entre las 10'30 y las 14 horas.

VILLARREAL

Transf. ESTACION, de 7 a 8 horas.

Transf. CRA. BURRIANA, de 8'10 a 9'10 horas.

Transf. Cº BURRIANA, de 9'20 a 10'20 horas.

Transf. PIO XII nº 1, de 10'30 a 11'45 horas.

Transf. PIO XII nº 2, de 10'30 a 12'30 horas.

Transf. SANTA CRUZ, RIO, SANTA QUITERIA, BISBAL, SAN JUAN BOSCO y Abonados en alta tensión de las líneas M. T. Villarreal I y Almazora, de la S. T. Villarreal, entre las 7 y las 15 horas.

RIBESALBES

Transf. CTE. TRIGUEROS entre las 8 y las 11 horas.

Transf. Bº INDUSTRIAL, entre las 11 y las 14 horas. Castellón, 20 de Junio de 1969.

Comisaría General de Abastecimientos y Transportes

VENTA DE PAN

Se pone en conocimiento del público que mañana domingo día 22 de junio, estarán abiertos los siguientes despachos:

- Juan Martí Agramunt, Jorge Juan, 62. Pedro Macián Salvador, Avda. C. y Velasco, 14-16. Salvador Cuevas Tomás, Cra. Alcora, C-70. Virgilia Aparici Vila, Sanz de Bremond, 21. Elías Lanterio Mir, P. Mayor, 15. Antonio Más Viciano, Arenós, 19. Alejandro Martínez Lorente, Unión, 31. José Santamaría Valls, Barceló, 29 (Grao).

El horario de venta será, como mínimo, desde las ocho a las doce horas, pudiendo ser ampliado de acuerdo con las necesidades.

Los establecimientos que no correspondan abrir este día deberán colocar en la puerta del despacho, un cartel anunciador de las panaderías de turno.

Hermanidad Sindical de Labradores y Ganaderos - Castellón

Convocatoria Asamblea Plenaria

DIA: Domingo 22 de junio. HORA: 10'30 en primera convocatoria y 11 en segunda. OBJETO: Examen y aprobación en su caso de las Cuentas Generales 1968. Castellón, junio de 1969. El Presidente, ENRIQUE PASCUAL.

CAMIONES GRAN TONELAJE Y SEMIRREMOLQUES

Importante empresa de transportes, compraria camiones y semirremolques usados, en buen estado. Ofertas por escrito, al APARTADO DE CORREOS, 1641. VALENCIA.

Religious notice for D. Ramón Esquer Torres, Catedrático de Enseñanza Media, who died on June 19. Includes text: 'Rogad a Dios en caridad por el alma de D. Ramón Esquer Torres' and details of his family and funeral arrangements.

Advertisement for 'MECANOGRAFA' (typewriter) and 'Vacaciones' (vacations) with contact information for VIAJES TIRADO, S.A.

Religious notice for Doña Carmen Andreu Ribés, Vda. de Joaquín Nicolau, who died on June 16, 1938. Includes text: 'Primer Aniversario Rogad a Dios en caridad por el alma de Doña Carmen Andreu Ribés' and details of her family and funeral arrangements.

Programa de las Fiestas y Feria de San Juan y San Pedro en Vinaroz

INFORMACION DE PROVINCIA

HOY SABADO, DIA 21

A la 1 de la tarde: Vuelo general de campanas desde la torre de la Arciprestal, disparo de caracasas y cabezudos...

DOMINGO, DIA 22

A las 9 horas: Junto a la playa del Clot, Concurso local de tiro al plato patrocinado por el Ayuntamiento...

torista; A las 14: Salida para la primera etapa de la VIII Vuelta Ciclista del Langostino...

LUNES, DIA 23

A las 10 horas: En la Pista Polideportiva Municipal, eliminatoria para Trofeo Tenis de Fiestas...

MARTES, DIA 24

(Festividad de San Juan Bautista) A las 7 horas: Vuelo general de campanas...

la Ciclista; A las 9: Salida de los corredores para la tercera y última etapa de la Vuelta Ciclista del Langostino...

MIERCOLES, DIA 25

(Día dedicado a los niños) A las 12 horas: En el Grupo Escolar "San Sebastián", Inauguración de la Exposición de Dibujos...

JUEVES, DIA 26

(Día del Turista) A las 10 horas: La Reina y Damas de las Fiestas y señoritas ataviadas con el traje típico vinarocense...

ganizada por la Delegación de Juventudes, carrera de relevos urbanos; A las 23: Traca por las calles de costumbre...

VIERNES, DIA 27

A las 10 horas: En la Pista Polideportiva Municipal, partidos eliminatorios Trofeo Tenis de Fiestas; A las 13: Desfile de Gigantes...

SABADO, DIA 28

A las 10 horas: En el Hogar de Juventudes, Homenaje a los Ancianos; A la misma hora: En la Pista Polideportiva, Finales del Trofeo Fiestas de Tenis...

DOMINGO, DIA 29

(Festividad de San Pedro) A las 7 horas: Vuelo general de campanas, y diana por la Banda de Cornetas y Tambores de Juventudes...

ECOS DE SOCIEDAD

Enlace LAVERNIA - FORNER En la capilla de la Arciprestal de Vinaroz, engalanada con flores naturales...

ha llegado a Vinaroz acompañado de su distinguida esposa, para pasar una temporada con sus hijos...

NULES

Fallo de los Juegos Florales

Fallo del Tribunal Calificador de los trabajos presentados a los Juegos Florales de Nules: PREMIOS ORDINARIOS FLOR NATURAL...

De la Jefatura Local del Movimiento. -Al lema, "Cádiz 1812". De la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de Nules...

DE LA COMISION DE FIESTAS DE SAN JUAN 1999 A). -Desierto. B). -Al lema, "Juventud en crisis... ¿Por qué?"

MOLES HERRERO VILLAFRANCA DEL CID Nuevas mejoras, en corto plazo. Días pasados se celebró una reunión, conjuntamente el Consejo Local del Movimiento...

nos de nuevos pueblos limítrofes, venir. Las cifras nos darán idea perfecta de su utilidad. De los 20 Transporte Escolar, que con sus niños transportados el Curso anterior, ha pasado a 60, de éste. To-



LAS VILLAS DE BENICASIM

Hoy Sábado Once noche EXTRAORDINARIA VERBENA INAUGURACION TEMPORADA

CONJUNTO CASABLANCA CON TONY MARTIN JAIME PALACIOS y su CONJUNTO con JUAN FOLCH

Consumición libre de champán ¡Música, alegría y Fiesta inolvidable!



TERRAZA JARDIN (Empresa Pascual Durá) VILLAS BENICASIM (A 100 m. Torreón Bernad) Inauguración sábado día 28 de junio SALA BAILE CINE BOLERA

TERRAZA JARDIN HENRY ESTEPHEN LUIS AGUILA BRUNO LOMAS M KY y LOS TONIS LOS YEYES GADITANOS ROBERT JEANTAL BALLET PACO DE ALBA TONY BERNAN TINO FRONTERA y THE SOUND BAND LOS PICS

CINE Todos los días desde las 9'30 continua hasta la 1'30, los mejores estrenos, con cambio diario de programa BOLERA AMERICANA 4 pistas Abierto todos los días Formidable servicio de Snak Bar Precios económicos



ALAMEDA

(BENICASIM)

HOY SABADO, 21 II NOCHE Gran Verbena Inauguración Temporada Verano MAÑANA DOMINGO 7 TARDE y 11 NOCHE Bailes de la Juventud Conjunto de ALEJANDRO GARCIA Conjunto de VITOL QUARTET CON SUS ULTIMOS RITMOS Autobús especial con salida de Plaza Borrull a las 6'45. Regreso para estar en Castellón a las 10 noche.

¡¡ TODOS A LA ALAMEDA !!

Sábado tarde, día 21, a las 18 horas, llegada al Puerto de Burriana del SR. RICARD, con su yate GARLABAN ATRAQUE EMBARCADERO MORRO APÉRITIVO - DEGUSTACION para el público en el Salón del yate Esperamos su visita

UN EQUIPO DE ACCION POLITICA EN MONTANEJOS

El Equipo de Acción Política número 4, dirigido por el Monitor Camarada Ramón Soriano Mallén, se desplazó a Montanejos para desarrollar su actividad en la expresidenta población.

Las reuniones del Equipo con las autoridades y jerarquías locales, componentes de la Corporación Municipal y del Consejo Local y directivos de Entidades Locales, fueron presididas por el jefe del Departamento Provincial de Acción Política Local, camarada Gonzalo Blay Cortés.

Las sesiones de trabajo fueron sumamente interesantes por los temas abordados, toda vez que se trataron asuntos de trascendencia para el vecindario. De manera especial se debatió la necesidad de la promoción de la juventud en los aspectos formativos en su integridad, ya que se nota la falta de un Centro de convivencia donde los jóvenes de ambos sexos puedan tener actividades culturales, recreativas, deportivas, etc.

Otro aspecto tratado fue el de la mejora de las viviendas, habiéndose informado adecuadamente sobre los beneficios que otorga el Patronato para la mejora de la vivienda rural. También el pavimentado de calles y la instalación telefónica en las Alquerías, fueron estudiados detenidamente.

El Presidente de la Asociación local de Cabezas de Familia solicitó y obtuvo información sobre distintos aspectos relativos a la actuación de dicha asociación.

Es de destacar la presencia en estas reuniones de un Agente del Servicio de Extensión Agraria, quien aclaró diversos asuntos que fueron planteados.

En la reunión general, fueron expuestos los asuntos tratados y especialmente se entabló amplio coloquio sobre la problemática juvenil, interviniendo destacadamente los representantes de las Delegaciones de Sección Femenina y Juventudes, que expusieron las vías de solución para conseguir las metas propuestas.

Cerró el acto el jefe del Departamento de Acción Política, que resumió las tareas de la jornada, señalando aquellos puntos que, como la promoción juvenil, asociacionismo, actividad y proyección del Consejo Local sobre la vida política local, merecían la máxima atención de todos.

Mediterráneo en la Provincia

Viene de la anterior

do esto ha motivado el consiguiente trastorno, por insuficientes aulas disponibles a la Enseñanza.

Por supuesto, si nos acogemos con lealtad a estas nuevas estructuras de la Enseñanza, están más que justificadas, las nuevas construcciones.

Que pronto pueda disponer Villafranca de tales favores. Todos los villafranquinos, responsables de una mejor y más fecunda Enseñanza que permita a sus hijos, lo que tantas veces se les negó a ellos; sabrán agradecer a quienes corresponda tal decisión y, acudir con la prontitud de los buenos ciudadanos a defender, con uñas y dientes si es preciso, los intereses del pueblo que no son otra cosa que, los suyos propios.

V. GUIA ROIG

CLUB 39. LE OFRECE BAILE TODAS LAS NOCHES CON ATRACCIONES A PARTIR DE 10 H.

PROGRAMA DE EMISORAS LAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON

745 Sintonía, apertura de la emisión y lectura de programas; 747 Despierte con música; 8 Matinal Cadena Ser. Buenos días, Señor. Vida deportiva. Si Vd. no lo sabe; 9 Fórmula 45. Guión de Miguel de los Santos; 10 Música mientras trabaja; 11 Salud musical; 1130 Viaje a las estrellas; 1150 Melodías y canciones; 12 El intérprete del día: Marifé de Triana; 1215 Voces famosas: Francisco de Miguel de Raza; 1230 Mediodía Cadena Ser; 13 La hora del oyente; 1330 Neptuno aconseja; 1335 Festival del varieté. Anfitrión: Vicente Escura; 1358 Información local; 14 Ecos de sociedad; 1430 Conexión con Radio Nacional de España; 1455 La hoja del almanaque; 15 Castellonense, guión de Quiquet de Castellón; 1530 Canta para Vd.; 1550 La canción de la semana; 16 Música clásica: La obra musical de Joaquín Rodrigo; 1645 Canciones inolvidables; 17 Melodías de actualidad; 1730 Cantantes famosos; 1745 Retransmisión desde el Santuario de Lledó de la Felicitación Sabatina, del Santo Rosario y la Salve popular; 1815 Pequeño musical; 1830 Todo para los chicos, guión de Joaquín Peláez; 19 Los famosos frente a frente; 1930 Desfile de orquestas; 20 Su música favorita; 2030 Discoteca nueva; 21 La Dogaresa. Zarzuela de López Monts y Rafael Millán; 22 Conexión con Radio Nacional de España; 2220 Ráfagas deportivas por Chencho; 2230 Nueva discomanía. Guión de Raúl Matas; 2345 La canción del verano; 24 Retransmisión combate boxeo, Urdain-Kurt Stroher; 010 Madruga musical. Un espacio extraordinario con las mejores orquestas; 100 Edición de madrugada. Las noticias de última hora; 115 Noticias para esta hora; 2 Cierre.

LA VOZ DE CASTELLON CADENA R. E. M.

MATINAL. —8 Sintonía y apertura; 801 Melodías en la mañana; 855 Micro programa Donuts; 9 Usted programa. Audición musical con la participación directa del oyente; 1105 Música bajo cero; 1120 Canta: Caterina Caselli; 1140 Cita en la mañana.

MEDIODIA. —12 El Angelus; 1202 Musical Castilla; 13 Mundo femenino; 1325 Sabor español; 1355 Así canta España.

SOBREMESA. —14 Noticiero local; 1402 La provincia en fiestas: Fiestas de San Pedro en el Grao y Fiestas de San Juan en Nules; 1420 Cartelera de espectáculos; 1430 Diario hablado de Radio Nacional de España; 15 Club de amigos. Audición de discos solicitados; 1640 "Odo al pasado", novela de Mario Luis Rey. Cap. 47.

TARDE. —17 Club musical Kolsater-Avenida; 1730 La voz de Castellón se pone a sus órdenes; 1825 El espectáculo de la melodía; 19 Escenario lírico. Selección de "El niño judío", de Pablo Luna; 1930 Santo Rosario. Dirigido por el Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe Castellón Dr. D. José Pont y Gol.

NOCHE. —20 Desfile de intérpretes; 2020 De España e Hispanoamérica; 2045 La música es ambiente; 21 La voz de Castellón. Edición de noche; 2112 Coplas; 2130 Penalty. Audición deportiva; 2145 Discoteca 69; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 2225 A esta hora: Su música favorita; 23 Teatro de la zarzuela. "El barbero de Lavapiés", de Barbieri; 24 Despedida y cierre de emisión.

RADIO POPULAR

EMISIONES EN O. M. Y F. M.

PRIMER PROGRAMA

8 Apertura; 801 Ocho en circuito; 9 Popular 120. Variaciones pa-

ra una mañana alegre; 11 Destino ellas. Espacio nacional; 1130 Disco-Transvisión; 1145 España es diferente.

SEGUNDO PROGRAMA

1201 El sonido de la música; 13 nueva frontera. Presenta y realiza Luis del Olmo; 1330 Boletín; 1335 Invitación a la música; 1430 Diario hablado de Radio Nacional; 15 Actualidad deportiva; 1610 Pequeño festival.

TERCER PROGRAMA

1601 Víspera de fiesta. Música para una tarde alegre; 1720 Musical. Invitados de honor las orquestas, los cantantes y los conjuntos; 18 Mundo sin fronteras; 19 Radio-ambiente. Un paseo en compañía de la música.

CUARTO PROGRAMA

2001 Hora veinte. Hoy "La reina mora" sánete lírico de José Serrano. Principales intérpretes María Espinalt, Lolita Torrenó, José Simorra y Cayetano Remon. Orquesta Sinfónica Española dirigida por Rafael Ferrer; 21 Boletín; 2105 Sonido español; 2120 Información deportiva; 22 Diario hablado de Radio Nacional; 2230 Buenas noches, buena música. El espacio que cierra con música, los programas de Radio Popular; 24 Cierre.

ANUNCIO. Se hace público que la Pensión "CHIVA" de Benicassim, que era propiedad de D. VICENTE CHIVA RENAÚ, pasa a ser en la actualidad de doña CARMEN CHIVAR MARZA, lo que se comunica a los efectos consiguientes.

SOL - THERMIC, S. A. EMPRESA INTERNACIONAL DE CALEFACCION ELECTRICA OFRECE DISTRIBUCION EN EXCLUSIVA PARA CASTELLON. Deberán reunir las siguientes condiciones: Introducidos en Electrodomésticos y Construcción. Organización de ventas en toda la provincia. Disponga de exposición y oficinas en la capital. Solvencia económica. Gran prestigio comercial. OFRECEMOS: Gran campaña de publicidad nacional. (T.V., Prensa, Revistas, etc.). Artículo distinto a lo conocido en el mundo, no comparable. Calidad mundial verificada. Garantía 5 años.

NOTAS DE ARTE. Esta tarde, inauguración de la exposición Sanz Barreda en el Grao. Llegan con el verano los Campamentos Juveniles y lo hacen como actividad principal de la juventud en esta época que ya han pasado los exámenes y aprieta el calor.

La Delegación Provincial de Juventudes ha convocado su Campaña y dentro de las muchas actividades campamentales que se tiene, destacan los dos turnos que para Flechas de la O.J.E. van a celebrarse en Alcocebre. El primer turno dará comienzo el día 1.º de Julio para finalizar el 19 del mismo mes, y el segundo será del 20 de Julio al 9 de Agosto.

DELEGACION PROVINCIAL DE ASOCIACIONES DEL MOVIMIENTO. Por la presente nota se informa a todos los Presidentes de Asociaciones Familiares que durante los días 25, 26 y 27 de los corrientes, se celebrará en Madrid el I CONGRESO NACIONAL DE ESTUDIOS DE CLASES MEDIAS, en los locales del Instituto de Estudios Sociales, Sindicales y Cooperativos, podrán participar en el Congreso cuantas personas lo deseen, debiendo dirigirse para ello a esta Delegación Provincial de Asociaciones, sita en la Jefatura Provincial del Movimiento.

RECONOCIMIENTO MEDICO. La Delegación Provincial de Juventudes recuerda a todos los muchachos de la capital inscritos al primer turno del Campamento, que durante los días 25 y 26 de los corrientes, a las 12:30 y en la Delegación Provincial de Juventudes, se efectuará el reconocimiento médico reglamentario, al que deben acudir todos ellos.

Bar Restaurante LOS NARANJOS. Cria. Nacional (Frente Estación Gasolina Sanchis) BENICASSIM. Cubierto "La Casa" 80 ptas. Servicio a la carta. Cocina especializada en paellas. ABIERTO LAS 24 HORAS DEL DIA. Tel. 48 - BENICASSIM.

El día 1 se inician los Campamentos Juveniles. Llegan con el verano los Campamentos Juveniles y lo hacen como actividad principal de la juventud en esta época que ya han pasado los exámenes y aprieta el calor.

La Delegación Provincial de Juventudes ha convocado su Campaña y dentro de las muchas actividades campamentales que se tiene, destacan los dos turnos que para Flechas de la O.J.E. van a celebrarse en Alcocebre. El primer turno dará comienzo el día 1.º de Julio para finalizar el 19 del mismo mes, y el segundo será del 20 de Julio al 9 de Agosto.

La afluencia de muchachos de la O.J.E. a la Delegación Provincial de Juventudes, para inscribirse a los Campamentos, es francamente grande; hay animación extraordinaria, los pequeños vienen ya pensando en los días que van a pasar en Alcocebre y hacen planes para sus actividades, para los trabajos que van a realizar en sus tiendas, en los trabajos manuales que realizarán o en las competiciones deportivas de las que serán principales figuras.

Podemos decir que la Campaña de Campamentos está en marcha, y estamos seguros que un año más vendrá a constituir un éxito enorme.

Mil pesetas día gana un técnico en televisión. Llévelo en poco tiempo desde su casa con famoso curso Tekey, fácil y económico. Recibirá gratis material para moderno televisor. Pida folleto sin compromiso. I. H. A. R. Tallers, 27 - Barcelona-1. Autorizado Ministerio.

IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

Jornada más positiva

MADRID, 20 (Prensa). La última sesión de la semana arroja unos resultados bastante más positivos que los correspondientes a la víspera. Más animados estuvieron los sectores bancarios, de construcción, siderometalúrgicos y seguros.

Los más flojos fueron los eléctricos, monopolios y químicas. Por corros, los bancos registran las mejoras de Bilbao 3 y Urquijo, Iberico e Hispano, 2. Repitieron cambio Exterior, General, Popular, Rural y Vizcaya. Perdieron enteros Banesto, 6, Valencia 5, Santander 4, Fomento 3 y Central 2. En eléctricos las mejoras correspondieron a Hidrola 3,50, Sevillana 2,50, Cantábrico 1,50 y Fecsa pequeñas 1. Repitieron Cataluña y Reunidas perdieron puntos Viego 2 y Fecsa grandes, Fenosa, Leonesas y Unión Eléctrica Madrileña, 1.

En alimentación repitieron su valoración precedente Azucarera y Ebro. En mineras subieron Río Tinto y Ponferrada 1 y Duro Felguera medio. En monopolios, Campsa retrocedió 1. En construcción e inmobiliarias, la mejora más cuantiosa, también por Dragados 10. Encinar sube 2 puntos. Portland Valderribas Vallehermoso y Urbis repitieron. Inmobiliaria Metro perdió 3.

En químicos mejoró 4 enteros Explosivos y perdieron Española de Petroleos y Energías 5 y 1 respectivamente.

En siderometalúrgicas mejoraron Altos Hornos 2,50 Fasa 2 y Auxiliar y Material 1. Seat y Santa Barbara repitieron cambio. Del resto de los valores tratados en la sesión queda por señalar la subida de Fenix, 10, Sniace 7,50 y Metro 1, la repetición de Fefasa y la pequeña pérdida de un entero y medio sufrida por Telefonía.

SESION SIN RELIEVE. BARCELONA, 20. — (Cifra). — De parecidas características a la anterior ha sido la última sesión de la semana en Bolsa. La mayor parte del negocio estuvo en el correo de cupones, donde se realizaron muchas transacciones, aunque los cambios carecieron de trascendencia. En fondos públicos se ha operado normalmente y en obligaciones industriales hubo poco negocio, así como en acciones con tendencia a una ligera alza. El índice tuvo escasa variación.

TRASIEGO EN EL CORRO ELECTRICO. BILBAO, 20. — (Cifra). — La sesión de cierre de la última semana bursátil semanal, ha sido muy parecida a la precedente. De destacar algún valor habría que hacerlo con los eléctricos, puesto que ha habido un mercado amplísimo con trasiego de muchos títulos y muchos cupones. Son en estos momentos los valores eléctricos los que están aparejando la atención general.

Los restantes corros se han comportado muy desigualmente, pues hay algunos valores que han mejorado con estiramiento, como Sniace y Aguas de Barcelona, así como madrileña, mientras también se registran caídas de importancia en Sniace y Banesto con 8 y 10 enteros, respectivamente.

El cierre queda algo desdibujado, por lo que no se puede dar una orientación general sobre lo que pueda ser la apertura de la próxima semana.

COTIZACIONES

FONDOS PUBLICOS:

Interior 4%, 111'50. Amort. 4% novbre 1951, 114'50. Bco. Hipotecario A, 98. Bco. Hipotecario B, 100. Bco. Hipotecario C, 98'50. Bco. Hipotecario exentas, 106'50. Cto. Local lotes viejos, 104'75. Cto. Local lotes nuevos, 100'25.

ACCIONES

BANCOS: Aragón, 913. Exterior, 585. Central, 1.398. Banesto, 994. Fomento, 440. C. Comercio, 895. Hispano, 974. Iberico, 820. Popular, 1.050. Rural, 405. Valencia, 1.787.

ELECTRICAS:

Leonesas, 92. R. Zaragoza, 106'50. Fecsa grandes, 277. Fecsa pequeñas, 284. Fenosa, 163. Cantábrico, 180. Hidrola, 248'50. Iberduero, 310. Sevillana, 234'50. Eléctrica Madrileña, 197.

ALIMENTACION:

Azucarera, 147. Ebro, 929.

CONSTRUCTORAS:

Dragados, 7.

ANUNCIOS ECONOMICOS. Generales. — Tel. 22 38 02 y 22 28 90 — Sin recargo. D.A.M.A. Publicidad - Castellón

VARIOS

MESAS DIBUJO, tecnigrafos, sillería oficina sumadoras, ficheros, máquinas escribir. Facilidades pago. Mecanográfica Levantina. Mayor, 31

VENTAS

ESTANTERIAS METALICAS desmontables met. Más económicas que de madera, con todas las ventajas de ser metálicas, entrega inmediata. Muebles para oficinas y escuelas PALLARDO. Pl. Alcázar de Toledo 15. Teléf. 222895. CASTELLON.

MUEBLES METALICOS para oficinas e industrias, mesas dibujo y despacho armarios ficheros Llansola. Ronda Miraflores 48.

ESTANTERIAS METALICAS CONTRA-DEXION, varios modelos. Trabajos al día. Presupuestos gratis LLANSOLA. R. Miraflores 48. Castellón.

FINCA 80 hanegadas transformable Regadío. Derecho agua, altura superior 12 kilómetros Castellón. Informes teléfono 21-34-42.

VENTA DE PISOS en diferentes puntos de Castellón. Informes: Construcciones Batalla. Cardenal Costa, 26. Tel. 216393.

VENDO trilladora marca AJURIA 95, muy barata en Carrocerías Morales - Cardenal Costa, 30. Teléfono 216381 o 213971.

SE VENDE (en Almazora) casa céntrica con salida a dos calles de planta y dos pisos. Posibilidad bajos comerciales con 200 metros cuadrados y almacén. Razón: Generalísimo, 5. Teléfono, 101.

ALQUILERES

ALQUILO locales céntricos de 50, 100 y 150 metros cuadrados. Calle Benasal junto Pastelería La Espiga. Razón: Tel. 214439.

ALQUILO pisos en Castellón y Grao. Razón: Escultor Viciano, 1. Tel. 22-38-72.

ALQUILO local almacén 160 metros cuadrados. Plaza Padre Jofre. Razón: Telno. 224033.

APARTAMENTOS-VILLAS con y sin muebles en Benicassim. Alquileres y Ventas. Refi 222 DAMA Gral. Aranda, 6.

ALQUILO LOCAL almacén 240 m2. con 2 puertas C/. Fola y Cajal. Razón: Tel. 213296.

SE ALQUILA piso en calle San Vicente. Razón: Avda. Rey D. Jaime, 124-2-1.ª

SE ALQUILAN en calle Alfoz, bajos propios para tienda, auto-servicio, etc., también piso, para oficinas, consulta o academia. Razón: Tel. 22-15-64.

ALQUILO chalet en Oropesa del Mar. Llamad telef. 343094. Valencia.

ANUNCIOS ECONOMICOS

SE ALQUILAN PISOS. Razón: Construcciones Batalla. Cardenal Costa, 36. Castellón.

ALQUILO PISO amueblado, GRAO, Paseo Buenavista, frente al mar. Teléfono 21-25-34 y 21-20-11.

SE ALQUILA piso amueblado muy soleado económico. Razón: Ronda Vinatea, 7.

SE ALQUILA PISO muy céntrico. Razón: DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6.

ALQUILO: Casa 3- habitaciones, comedor, cocina, cuarto de aseo, despensa y Piso 3- habitaciones, comedor, cocina, cuarto de aseo, reciente construcción. Razón: DAMA Publicidad; Gral. Aranda, 6.

ALQUILO PISO para veraneo. Razón: Cuarta de Navarra, 2. Teléfono 21. ARTANA.

COLOCACIONES

SE NECESITAN señoritas de 15 a 17 años y dos chicos de la misma edad. AUTOSERVICIO NAVARRA.

NECESITO muchacha todo estar, buen sueldo. Razón: Trullós 4-7-42a. Tel. 214762.

SE NECESITA mecánico frigorista, con carnet conducir. Razón: Teléfono 22086.

SEÑORITA dependiente se necesita. Escribir mandando fotografía e indicando referencias y pretensiones. Galas, Plaza del Caudillo, 3.

SE NECESITAN chicas 16/18 años y pinches masculinos 18/18 años para fábrica azulejos. Razón: 214656.

A SEÑORAS y señoritas ofrecemos interesante comisión para venta a particulares artículo decorativo. Escribir a: Decorativo. Apartado, 211. Gijón.

MATRIMONIO con un niño necesita muchacha servicio fija. Mayor 25 años. Ref. MBEA Enmedio, 35.

IMPORTANTE EMPRESA, necesita botones de 14 a 15 años. Razón: Tel. 22-04-17 o 22-27-31.

SE PRECISA PEON 25-40 años. Razón: Gandía 20. Castellón.

IMPORTANTE Empresa de Petroleros precisa para obra de tuberío en La Coruña y otras: Encargados Jefes de Equipos-Tuberos. Soldadores. Con experiencia en trabajos de petróleo. Escribir al Apartado 6143 o presentarse en Narvaez número 10 cuarta planta de Madrid o bien al señor Jefe de la obra Tisca. Petroliber (La Coruña). (2.088).

OPRECESE Contable-Administrativo, solamente tardes, 27 años. Llámen al Tel. 21-50-23 de 5 a 8 tarde.

ANUNCIOS ECONOMICOS

AUTOMOVILES

EN EL GARAGE UBEDA encontrará el coche de su gusto, toda clase de turismo y furgonetas seminuevas, precios a convenir. Facilidades de pago hasta 24 meses. Gral. Aranda 28. Tel. 224405. Castellón.

EN TALLERES ESCUDER compra y venta de automóviles usados. Ocasión varios Seat 600, Simca D, 1400 C, 850 y 1.500. Simca 1000, normal y gran lujo, Renault R-8, 4-L, Gordini, Ondines y Dauphines, varios Citroen Furgonetas y Berlinas y varios magnífico estado, económicos y bien revisados. Para informes en Talleres Escuder. Paseo Morella, 9. Tel. 212337.

TALLERES Molina, concesionario Bultaco, vende automóviles usados, Citroen, berlina, furgonetas 4 plazas y AK 350, berlina AZAM, Dauphine y Ondines 12 voltios, Seat 600 y 600 D, todos magnífico uso, facilidades hasta 24 meses. Unión 33, Tel. 221525. Abierto también sábado tarde.

COMPRO CARTON, papel de cemento, archivo, periódicos y toda clase de desperdicios. Paso a domicilio. Lucena, 4.

COMPRARIA MASET con algunos árboles. Razón: C/. Jover, 5. Teléfono, 223365 de 2 a 4.

ACADEMIAS

JOVEN UNIVERSITARIO daría clases de Bachiller elemental a domicilio, particularmente asignaturas ciencias. Teléfono 216347.

VENTA DE COCHES usados procedentes de cambios. Razón: Agencia Morris, Cardenal Costa, 36. Tel. 213832.

VENDO 600 D. muy buen estado. Razón: Bartolomé Reus, 52-7-ª. 2.

MERCEDES, modelo 300, gasolina, buen estado, vendió, buen precio. Igual cambio otro más pequeño. Razón: 21-35-02.

VEHICULOS usados procedentes de cambios, Simca 1000 G, L, seminuevo, 600-D, Furgoneta gas-oil carnet 2.ª, Camión Avia. Facilidades de pago, LUCAN, Unión, 11. Castellón.

VENDO DAUPHINE toda prueba. Llamar teléfono, 220642.

OCASION vende Renault R-10, seminuevo, con aparato de radio. Económico. Talleres Escuder, Paseo Morella, 9. Teléfono 21-23-37.

COMPRO CARTON, papel de cemento, archivo, periódicos y toda clase de desperdicios. Paso a domicilio. Lucena, 4.

COMPRARIA MASET con algunos árboles. Razón: C/. Jover, 5. Teléfono, 223365 de 2 a 4.

COMPRAS

COMPRO CARTON, papel de cemento, archivo, periódicos y toda clase de desperdicios. Paso a domicilio. Lucena, 4.

MAESTRA dará clases en Oropesa durante meses de verano. Informes llamar tel. 21-30-36. (Castellón).

LICENCIADA en Clásicas daría clases de Latín y Griego durante el verano. Razón: Teléfono, 220320.

TRASPASOS

NEGOCIO en marcha de mucho porvenir se traspasa. Razón Apartado de Correos 110. Castellón.

SE TRASPASA TIENDA DE COMESTIBLES. Por no poder atender. Céntrica. Buena clientela. Razón: Tel. 22 28 90.

SE TRASPASA restaurante-cafeteria. Médico alquiler y facilidades de pago. Informes: DAMA Publicidad - Gral Aranda 6. Abstenerse curiosos.

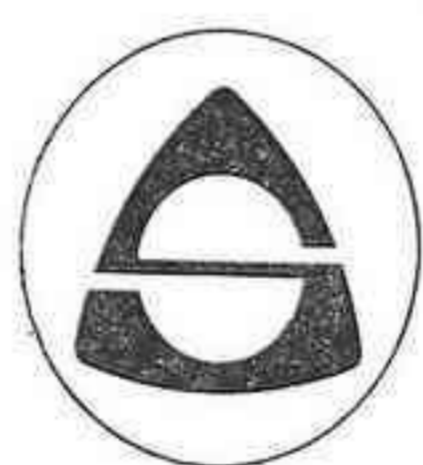
OPORTUNIDAD UNICA: Se traspasa Bar-. Acreditadísimo, por no poder atender. Tel 222036. Abstenerse curiosos. Para familia. Productivo negocio.

HUESPEDES

OPREZCO casa particular. 24-10 dormir. Razón: C/. Lucena, 10. Castellón.



20NOV69	0057	A	0005.00
20NOV69	0056	A	0022.20
20NOV69	0055	*	4044.40
20NOV69	0054	A	0100.00
20NOV69	0053	*	0030.00
20NOV69	0052	*	0040.00
20NOV69	0051	*	0100.00
20NOV69	0050	*	0022.00
20NOV69	0049	*	0055.00
20NOV69	0048	*	0044.00
20NOV69	0047	*	0010.00
20NOV69	0046	*	0023.00
20NOV69	0045	*	0005.50
20NOV69	0044	*	0004.00
20NOV69	0043	*	0200.00
20NOV69	0042	*	0100.00
20NOV69	0041	*	0010.00
20NOV69	0040	*	0100.00
20NOV69	0039	*	0100.00
20NOV69	0038	*	0100.00
20NOV69	0037	*	0000.00
20NOV69	0036	*	0000.00
20NOV69	0035	*	0000.00
20NOV69	0034	*	0000.00
20NOV69	0033	*	0000.00
20NOV69	0032	*	0000.00
20NOV69	0031	*	0000.00



## CONTROL GISPERT PARA **SIMAGO** prisunic

En la tienda más grande y más bonita de Castellón, sus compras están garantizadas por una de las mejores organizaciones de ventas de todo el país: SIMAGO PRISUNIC la cadena de almacenes que ha consolidado en España un estilo de venta. Como en tantos otros almacenes, SIMAGO PRISUNIC ha escogido a GISPERT para mecanizar el control de las compras que efectúan sus clientes, y para este control eligió las Cajas Registradoras HUGIN, de las que GISPERT es Concesionario Exclusivo en España. ¿Por qué GISPERT es la empresa más elegida por los almacenes y tiendas que quieren un control exacto de sus operaciones? Porque GISPERT tiene cincuenta sucursales en toda España. Porque siempre hay un técnico dispuesto a orientar al comerciante en todo cuanto se relaciona con sus operaciones de control. Porque GISPERT tiene un servicio mecánico rápido, amable y eficaz. Porque tiene los mejores modelos para toda clase de negocios.

**POR ESO, SIEMPRE SIMAGO HA ELEGIDO A GISPERT**



GISPERT

## GISPERT, s.a

Mecanización y automatización de oficinas  
equipos e instalaciones, mobiliario,  
cajas registradoras

Madrid - Lagasca, 64

Barcelona - Provenza, 206

CASTELLON DE LA PLANA Rey D. Jaime, 22

# El Cine y Su Mundo

## Marco Antonio venga a Julio César a 50 kilómetros de Madrid

### Charlton Heston rueda de nuevo en España Ficción y realidad en el rodaje de «JULIO CESAR»

Por ALEC OSABA

El sol cae de plano sobre nuestras cabezas. Es mediodía y las bocas están reseca. Los lagartos observan atónitos sobre las peladas rocas lo que ocurre a su alrededor. Su alrededor es "La Pedriza", a 50 kilómetros de Madrid. Hay gente, mucha gente. Todos ellos pertenecen en estos momentos al año 90 antes de Cristo. Son los tiempos de Julio César. César ya ha muerto; Marco Antonio intenta vengarle. Para ello ha reunido a sus tropas y marcha sobre las fuerzas de Octavio. Luchan, se matan, vencen y son vencidos. Pero todo es ficción: Marco Antonio murió hace siglos, César también; Casio también, y Bruto, Mesala, Victorius y tantos otros...

#### UN PERSONAJE DE EPOPEYA

Cada escena de la película, lleva consigo pacientes y largas tomas que comienzan a las siete de la mañana y suelen acabar a las ocho de la tarde. Mientras los romanos del siglo XX almuercan en la clásica tortilla de patatas que nos da una idea más exacta de que a pesar del ambiente, no encontramos en la España actual, charlamos con un actor alto, rubio y muy fuerte llamado Charlton Heston, o Marco Antonio en esta su última película. Heston es un hombre serio, recio pero sin grasas, de elevada estatura y pelo rubio tirando a calvo, con rostro de personaje de leyenda. Su nariz es aguilena y su mirada es viril, perdida en la lejanía. Habla un español dificultoso pero inteligible. —Esta es la película número tres que ruedo en España y una de las más interesantes de mi carrera. Estoy perfectamente penetrado con el personaje. Los demás actores son "beautifuls". Creo que los interiores que rodaremos inmediatamente en Londres serán

#### SIMPATICO Y AMABLE

Efectivamente, Charlton Heston ya había estado en dos ocasiones más en nuestro país, con ocasión del rodaje de "El Cid" y de "55 días en Pekín". Heston es uno de los actores más profesionales que cuenta la cinematografía mundial, y de los más admirados por el público. —"No es la primera vez que interpreto el papel de Marco Antonio. Hace 14 años lo hice por primera vez en Hollywood, al lado de James Mason como César".

—¿Por qué hace usted papeles de personajes históricos? —"Bueno... quizás sea porque la historia siempre me gustó. Además mi constitución física me permite desempeñarlos. Me agrada mucho el hacerlos. Me identifico plenamente con el personaje que debo representar. Cuando hice Moisés, pasé más de dos meses completamente vestido con la túnica judía. Antes de rodar "El Cid", procuré documentarme sobre ese interesante personaje de la España medieval. Cuando hago papeles de cowboy, me entusiasma cabalgar y vivir al aire libre días y días". —"No. No es un fallo desempeñar siempre los mismos papeles. En la cinematografía actual hay pocos actores capaces de dar el personaje adecuado. Yo estoy considerado como el más idóneo de entre ellos. El encasillarse no es un defecto. Yo se hacer todo tipo de interpretaciones". Heston es simpático y abierto. Al contrario de lo que mucha gente piensa, no es un hombre engreído, sino sencillo y amable. En Madrid le espera su esposa Lydia. Ambos marcharán en breve a Londres donde se rodarán los interiores de Julio César. Su director Stuart Burge aprecia a los Heston y cree que este nuevo film de Charlton será muy comercial. Charlton Heston y su esposa forman un matrimonio altamente unido. En los veinte años que llevan casados jamás se ha oído una palabra difamatoria para ambos. El actor gusta de la naturaleza y de los deportes violentos. Ama vivir en solitario y solo acude a fiestas cuando no le queda más remedio.

#### "NO QUIERO HABLAR DE KIM NOVAK"

Richard Johnson es Casio en la ficción cinematográfica. Fuma incensivamente y gusta bromas a Messala, el veterano Paul Hardwick. Le he visto repetir imperturbable una misma escena durante cuatro veces. El actor sudaba y se las veía y deseaba para sujetar a su acalorado corcel. A pesar de estas dificultades y otras más, Richard Johnson proseguía infatigable el rodaje. En un alto de breves minutos, logro acercarme a él, que me recibe simpático pero previniéndome de antemano: "Nada de preguntas sobre Kim Novak y yo". En efecto, no desea hablar de su ex-esposa la fabulosa Kim Novak. Richard Johnson logró romper el aislamiento que la actriz llevaba en su casa junto al mar. El matrimonio duró escasamente un año. Al parecer Kim es una mujer difícil de aguantar y Richard es hombre poco amigo de contemplaciones.

—"Trabajé con Heston en "Kavtum" —dice— es un actor fantástico que sabe penetrarse plenamente con su papel". El personaje de Casio me gusta: era un hombre duro y fuerte, devoto seguidor de Marco Antonio. Hoy acabo aquí el rodaje. Proseguiremos la próxima semana en Londres. Richard Johnson no se mostró muy hablador precisamente, más tarde nos dijeron que es una persona poco amiga de hablar de sí y de sus problemas. Suena la sirena. Es la señal que anuncia la continuación del rodaje. Los extras se apresuran a ocu-

#### EUROPA PRESS



#### NUMERO 3.967

**HORIZONTALES:** 1. — Colinas prolongadas. 2. — Hiera ligeramente con las uñas. 3. — Monaguillo. 4. — Aiga marina. Pronombre personal. Sueño. 5. — Ropa externa femenina de la cintura a los pies (pl.). Río alemán. 6. — Circunferencias de metal o madera. Derroté. 7. — Nota musical. Agatas listadas. 8. — Abismo. Prep. Insep. 9. — Limpíen con un líquido. 10. — Adorno femenino en la oreja.

**VERTICALES:** 1. — Atravésde. 2. — Codiciosos. 3. — Criado con librea. Doncella hindú enamorada de Buda. 4. — Metal precioso. Sacar o mostrar. 5. — Calamidades. Embarcación. 6. — Pasta colorante azul oscuro. Símbolo químico. Conjuración latina. 7. — Personaje bíblico. Poeta y escritor francés. 8. — Pasan por alto. 9. — Casais.

**SOLUCION AL NUMERO 3.966**

**HORIZONTALES:** 1. — Japón. 2. — Hierro. 3. — Acetona. 4. — Aya. Os. Co. 5. — Muros. Ces. 6. — Anal. Mero. 7. — Ra. Ebanos. 8. — Rare. As. 9. — Salir. 10. — Ana-de.

**VERTICALES:** 1. — Amar. 2. — Ayunar. 3. — Jicara. Asa. 4. — Ate. Olerán. 5. — Petos. Bola. 6. — Oros. Ma. Id. 7. — Non. Cenarc. 8. — Aceros. 9. — Osos.

**Lucena del Cid**  
La Perla de la Montaña  
**Bar Restaurante «MEDIA LUNA»**  
Esmerado servicio, variada cocina, succulentos platos, paella, mariscos exquisitos aperitivos, Modernas y espaciosas habitaciones muy bien orientadas. Clima VERANIEGO, IDEAL.

## Cartelera de Espectáculos

- SABOYA.** (Refrigerado). 7:30 y 10:30. — LA SEMILLA DEL DIABLO. Mayores 18 años.
- REX.** 7:30 Tarde y 10:30 Noche. — EL MILLON DE OJOS DE SU-MURU. En Technicolor, por Frankie Avalón y Shirley Estacón. Mayores 18 años.
- AVENIDA.** (Refrigerado). 7:30 y 10:30. — MUJERES PREHISTORICAS. Mayores 18 años.
- RIALTO.** (Refrigerado). — Continúa 7 tarde. — DENVER-RIO GRANDE. Tolerado Menores. Pases programa 7, 8:50 y 10:40.
- GOYA.** — Continúa 6:45 tarde. — TOKIO: HORA CERO y MISTER DINAMITA. Mayores 18 años.
- SERRADAL.** (Refrigerado). — (Refrigerado). — 7:15 y 10. — LA MUERTE CUMPLE CONDENA. Mayores 18 años.
- CINEMA INFANTA DE ARAGON.** (Villarreal). — (Refrigerado). — 9:30 noche. — CHARADA INTERNACIONAL y EL ASALTO AL TREN DE GLASGOW. Mayores 18 años.
- REAL CINEMA.** (Villarreal). (Refrigerado). — 9:30 noche. — EL CIELO Y LA TIERRA y LA MINI TIA. Tolerado Menores.
- CINEMA VICIANA.** (Burriana). (Refrigerado). — 7:15 y 10. — LA MUJER PI-RATA. Tolerado Menores.
- TEATRO CINE SINDICAL.** — Hoy sesiones 7:30 tarde y 10:30 noche. — NO-DO. INTRIGA BRUTAL. Color. Programa A. Mayores.
- CINE SINDICAL DE VERANO.** Grao de Castellón. — Hoy sesión 10 noche. — NO-DO. Complementos. Todos los días cambio de programa.
- CINE SAN PABLO.** — Hoy sesión 6:45 tarde continúa. — NO-DO. REQUIEM PARA UN PISTOLERO y LA HERENCIA DE LOS MUNSTERS. Programa T. Menores.
- TERRAZA CINE CONDAL.** Villarreal. — Hoy sesión 9:45 noche. — NO-DO. EL SHERIFF IMPLACABLE y LOS MONSTRUOS QUE INVADEN LA TIERRA. Programa T. Menores.

TERRAZO Y PARQUET colocado y barnizado

**FORMO LEVANTE SA**

Factorías y venta:  
Carretera Puerto s/n. Tel. 510066 - BURRIANA  
Delegación en Castellón San Vicente, 81 Tel. 216554

#### LOS ROMANOS BEBEN EN BOTIJO

El descanso entre toma y toma continúa. El calor reinante agota a realizadores e intérpretes. Stuart Burge, director del film da instrucciones al ayudante de realización español que debe informar a los extras de cual es su misión. La guardia civil pasea por la zona. En total habrá unas 1.500 personas en "La Pedriza". Una verdadera caravana con ropajes, utensilios, armamento, figón, bares, se asientan en los alrededores de la zona de rodaje.

Debajo de unos árboles, un grupo de 15 romanos hispánicos se refugian de los rayos solares a la vez que beben agua de un botijo. Están sudorosos; los correaes los oprimen el pecho; las espadas son de madera, pero las corazas de cuero cortan el resuello. Algunos de ellos son gitanos hasta la médula, debe ser por lo del parecido con las tropas egipcias. Sinceramente, pienso que César no habría conquistado gran cosa con estos soldados romanos agotados y poco duchos con las armas. Si el sol de España les derrite los sesos, no digamos el de Egipto.

#### EL DOCTOR KILDARE SE CONVIERTE EN EL EMPERADOR AUGUSTO

Efectivamente: ¿Quién no recuerda al sonriente y apuesto doctor Kildare que apareció en televisión española a lo largo de meses, hace unos cuatro años? El doctor Kildare, o mejor dicho el actor Richard Chamberlain desempeña ahora el papel del emperador Octavio Augusto en "Julio César". —"Es la primera vez que vengo a España; encuentro que es un país maravilloso, la gente en Madrid es simpática y le gusta mucho reír...".

Richard es muy rubio y delgado. No habla nada de español, aunque se defiende en francés, después de interpretar durante varios años al doctor Kildare, realizando también teatro en Broadway y California, Chamberlain se decidió a trabajar en el cine. —"Mi primera película en pantalla grande fue "Petulia" al lado de Julie Christie. Fue un papel adecuado para mí. La segunda en la que me sentí muy bien actuando, fue "La loca de Chaillot". Era una película difícil, que costó bastante tiempo hacerla ya que los personajes deben ser interpretados al dedillo y no era fácil lograr el clima adecuado". —¿Qué me dice de Julio César y de Octavio? —"Oh!, Maravilloso. "Julio Ce-

## GINE PLAZA DE TOROS

Hoy Sábado, 21 A las 10'30 noche

LANG FEMI FERNANDO  
JEFFRIES-BENUSSI-SANCHO  
REQUIEM PARA UN GRANJERO  
DIRECTOR L. MERINO

A. mayores 18 años

# El Festival de Cine de San Sebastián

## Jornada apretada de proyecciones

AN SEBASTIAN, 20. (Del enviado especial de Pyresa, Juan José PORTO). — Continúan los tópicos, desgraciadamente peligrosos. Anoche determinado sector de público aplaudió a rabiar la película británica en concurso "Un trabajo en Italia", de Peter Collinson, mientras otros manifestaban discretamente su indignación. Antes de la proyección del film, Collinson, ganador de la Concha de Oro del pasado año con "Todo un día para morir", recibió el tributo popular granjándose simpatías con su aire de cinismo bohemio. Naturalmente, al final de la proyección se aplaudió, también ruidosamente, porque se trata de una alocada comedia de acción, en la que un pretencioso atracador perpetrado en Turín, es la excusa para "deleitar" al gran público con espectaculares carreras de automóviles, persecución, choques a través de las calles, escaleras y cloacas turinesas. Todo esto con alguna que otra pintoresca aparición de la Mafia, y de veteranos populares como Rossano Brazzi y Kaf Vallone, película que —para colmo de males—, se ha destinado al lucimiento de un divo: Michael Caine, que sin gafas resulta aún más insoportable. Collinson, que debe ser de un tipo astuto, no se ha exprimido el cerebro para proporcionar una sola nota de originalidad. Con los "gags" conseguidos que satisfacen a cualquier audiencia, es suficiente. Aunque el film con tanta exhibición automovilística resulta un "spot" publicitario para la casa Morris. Hoy la jornada se ha presentado más apretada en cuanto a proyecciones, que comenzaron a las diez de la mañana, con dos películas de Von Stemberg, dentro de la retrospectiva que se le dedica este año. Entre los largometrajes del concurso, abrió el fuego, a las cuatro de la tarde Yugoslavia, presentando "Tengo dos papás y dos mamás", una comedia de ribetes dramáticos, costumbrista, que plantea el interesante tema del acoplamiento de los hijos dentro de la nueva familia, cuando sus padres, resultado del divorcio, vuelven a casarse. La triste consecuencia que tienen que soportar los niños cuando aquéllos se separan. La película está contada en un tono ligero y algo superficial. El director, K. Golik, podría ser el equivalente a nuestro Pedro Lazaga. Ha llevado la exposición con buen ritmo, y salvo concesiones a convencionalismos fáciles y cierto rudimentarismo narrativo, "Tengo dos papás y dos mamás" llegó al final ante la complacencia del público. No es una película de festival, pero ha venido para representar a la cinematografía yugoslava, de la que tenemos escasas noticias. Inmediatamente después de terminar su proyección, Francia presentaba "Pierre y Paul", de René Allio. Un hombre maduro, al que le ha costado mucho trabajo preparar por fin su boda con una muchacha encantadora, consigue hacerse con un piso. La felicidad parece que envuelve al protagonista: de pronto su padre muere, y con este fallecimiento, su mundo y sus proyectos se derrumban, y comienza ahora para él un drama que acabará anulándolo, historia humana con alicientes y autenticidad, llevada con brillante imagen e irrefutable interpretación, aunque no aparece nada nuevo y no eleva, desde luego, por sí sola, el mediocre tono del festival. "Pierre y Paul" es una interesante película. Por la noche Italia presentó "La amante de Grazina", del veterano Carlo Lizzari, interpretada por Stefania Sandrelli y Gian Maria Volante. Mientras tanto las estrellas siguen sin aparecer, y aunque se anuncia la llegada de artistas de batalla, de Antonio Casas, María Asquerino, Tere del Río, Angel Aranda y de la actriz Capucine, principal protagonista de otra película española en concurso: "El cadáver exquisito" y de la veterana Rhonda Fleming, el fervor popular aún no ha despertado.

**CLUB - 39**

Como en toda España, ahora en Castellón **CLUB - 39**, tiene el gusto de ofrecerles atracciones A-GO-GO a partir 11 h. noche.

programas: **ASKAR**

**MAÑANA**

- 7:45 Carta de ajuste
- 8:00 Apertura y presentación
- 8:02 Buenos días con telediario
- 9:00 Cierre.

**SOBREMESA**

- 1:45 Carta de ajuste
- 2:00 Apertura y presentación
- 2:02 Panorama de actualidad
- 3:00 Telediario.
- 3:30 El tiempo
- 3:40 Café, copa y bulo
- 3:50 Telectrónica
- 4:20 Sesión de tarde.

**TARDE**

- 6:00 Clan familiar
- 6:20 Tierra de gigantes
- 7:30 Música
- 8:00 Museo del ingenio

**NOCHE**

- 8:30 Manos al volante
- 8:55 Avances
- 9:00 Fauna
- 9:30 Telediario.
- 10:00 El tiempo.
- 0:10 Opinión pública
- 10:20 TV es noticia
- 10:45 Galas del sábado
- 0:15 Judd el defensor
- 1:15 Telediario
- 1:25 Cierre.

con UHF incorporada

SEGUNDA CADENA (U.H.F.) y ahora... 18 meses de plazo

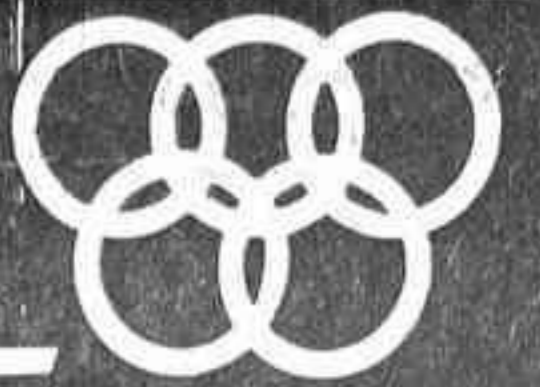
7:15 Carta de ajuste  
8:00 Presentación

Distribuidor Provincial y Servicio técnico: **Radio Meneu** TEL. 359 VILLARREAL

Concesionario Castellón Capital: **Ferpa Huerto Sogueros, 10 • Tel. 216806**



# vida deportiva



## Con 15 jugadores sale esta mañana el Castellón hacia Alicante

### Se confirma la alineación de Beitia por Leandro, que formará como defensa de cierre

**N**ADIE ayer tarde en el club cuando fuimos a conocer las últimas novedades. Se nos dijo por el personal afecto a las oficinas que el señor Quincho había salido hacia unos momentos, requerido por el tesorero, Sr. Villa. Como supusimos que esa marcha rápida del secretario técnico no podía ser a otro sitio que donde se encontraban concentrados los jugadores del Castellón, sin pensarlo hicimos una llamada al Hotel del Golf, en nuestra creencia de que podían estar allí. Y en efecto. El jefe de recepción del hotel, nos dijo: —Sí, espere, voy a buscarlo.

Claro quedaba que por la persona por la que nos interesábamos era el entrenador, Sr. Dauder. Un par de minutos de espera y el técnico del cuadro albino negro que se pone al aparato: —¿Qué hay? — nos dice.

—Nada; saber cómo se encuentran ustedes, los "concentrados"...

—Pues bien. A las seis ya estábamos todos aquí.

—¿A qué hora salen mañana?

—A las nueve y media, en autobuses.

—¿Qué maravilla. ¿Y cuántos van?

—Quince. ¿Quiere los nombres?

—Venga.

Y Dauder, de carrerilla, nos lo señala. Son Valle, Nicolau, Cebrero, Ruiz, Mozin, Echarrri, Cela, Isaura, Folch, Solaegui, Félix, Leandro, Beitia, Pepin y Lima.

Seguidamente le preguntó: —¿Se confirma la alineación que dio el jueves?

—Sí señor. Beitia saldrá en lugar de Leandro.

—¿En el mismo puesto?

—No, Beitia saldrá de defensa de cierre, esto es, entre Ruiz y Mozin, o, entre Cebrero y Ruiz, según convenga.

—¿Significa esto que va a emplear usted el 4-3-3?

—Sí señor. Cebrero, Ruiz, Beitia y Mozin, en la defensa; Echarrri, Folch y Cela, en la línea de medios, e Isaura, Solaegui y Félix por delante.

—¿Sabe usted quién va de delegado del club?

—Me parece que es el señor Quincho... Espere, espere, voy a preguntárselo...

Y a través del hilo oímos al mister que llama a "Quino" preguntándole: —Quino, ¿vas de delegado tú?

La contestación de "Quino" no la oímos. Nos la dio el señor Dauder, quien nos dice: —Va el señor Villa como de-

legado. Ahora, Quincho también viene con nosotros.

—¿Cómo se anda de ánimos por ahí?

—Muy buenos y muy optimistas. Si tenemos un poco de suerte, regresaremos de Alicante como equipo de Segunda División.

Y se terminó. Todo dispuesto, pues, para la marcha. Expedición completa y sana; alineación decidida y ánimos en todos de seguir adelante con la eliminación. Y por lo demás sabido es que esta noche ya pernochará en Los Arenales del Sol el quipo castellanense; la expedición castellanense, con sus quince jugadores, entrenador Dauder, masajista, Delegado y acompañante Quino. Está bien esto de "Quino". Suena a cantante de moda. De los buenos, eh...

JOSE TEN V.

### PESCA

## Luis Camahort, primero en la clasificación anual

**L**UEGO de un intervalo de espera motivado por una serie de competiciones de carácter oficial, vuelve a reanudar el Concurso Individual y por Equipos de la Cultural Deportiva de Castellón y cuya competición de pesca marítima con caña sólo falta celebrar la última jornada, la cual se disputará en dos fases, la primera para los que deseen pescar durante la noche y la segunda para los participantes que prefieran la pesca diurna.

Para los concursantes nocturnos el horario será desde las siete de la tarde del sábado hasta las siete de la mañana del domingo y para los de la fase diurna dará comienzo a las ocho de la mañana del domingo y finalizará a las ocho de la tarde del mismo día.

La forma de celebrar esta última etapa del denominado concurso por Equipos, es ya tradicional entre los pescadores culturalistas y todos se llenan de ilusión para obtener el mejor resultado técnico por las facilidades que les permite elegir el horario que más se amolda a sus conocimientos y condiciones naturales para la pesca deportiva con caña.

Por otra parte, también están todos interesadísimos por la marcha que se observa en la Clasificación Anual de Totalidad, la cual un año más sigue acaparando el interés de todos los aficionados, esta clasificación al igual que en temporadas anteriores está patrocinada por la Relojería Balaguer, y la misma, luego de las diferentes competiciones celebradas hasta la fecha y a 12 jornadas de la final se presenta de la siguiente manera:

	Puntos
1.—Luis Camahort	22.904
2.—Marino Ferrer	18.084
3.—Vicente Avinent	14.075
4.—Luis Edo	11.709
5.—Miguel Beltrán	9.739
6.—Ismael Vidal	9.251
7.—Joaquín Bellés	8.477
8.—José García V.	8.256
9.—Andrés Camahort	7.881
10.—Juan Hernández	6.750
11.—Javier Mut	5.952
12.—Antonio Balaguer	5.450
13.—Manuel Prades	5.275
14.—Francisco Mon	5.215
15.—José M. Claros	4.701
16.—Gayetano Giménez	3.875
17.—Marino Ferrer R.	3.525
18.—Enrique Ortiz	3.225
19.—Ramón Pinto	3.075
20.—José Reigada	2.925
21.—José Rodríguez	2.200
22.—Vicente Mellá	1.875
23.—Vicente García	1.600
24.—José García Agut	1.500
25.—Amadeo Prades	1.200
26.—Segundo Bort	1.200
27.—Agustín Sonseca	1.200

Con menos de mil puntos y más de trescientos existen los siguientes clasificados: Renau, García Bou, Doménech Felp, Doménech Comany, Hernández Fabregat, Sales, Lorente, Ortells, Domínguez, Herrera, Seguer, Pérez, Moliner Carrascosa, Sos, Tejedor, Causarás, Hernández, Arenós, Martí, Gualta, Huerta, Villarroya, Caño, Rutete y Julio Bellés.

La zona valedera para este concurso será la correspondiente a la Escuela del Faro, Transversal en su parte exterior, Varadero, Pesquero y Frontis.

Una vez más suerte a todos.

SPRINT.

## Maribel Vilarroig, Medalla al Mérito Deportivo

### En la presente temporada ha formado parte de la selección nacional de balonmano en seis ocasiones



Esta es la Selección Española de Balonmano Femenino, en la cual forma parte nuestra jugadora internacional Maribel Vilarroig (de izquierda a derecha la tercera en cuñillas)

**S**IN duda alguna Maribel Vilarroig, es en estos momentos nuestra deportista más destacada dentro del ámbito nacional e incluso internacional, su inclusión en la Selección Española de Balonmano femenino fue el acontecimiento deportivo que más honda impresión causó entre todos los castellanenses en la pasada temporada. Ahora la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes en reconocimiento de los servicios prestados al balonmano nacional por nuestra jugadora ha acordado concederle la Medalla al Mérito Deportivo en su categoría de bronce. Como es natural Maribel Vilarroig está que no cabe dentro de sí de gozo, pero nosotros queremos conocer más detalles sobre esta concesión y pluma en ristre nos vamos a la cancha del Medina en donde entrena nuestra internacional para que nos conteste a unas cuantas preguntas.

Son sobre las ocho de la tarde y allí venimos al mister Ramón Benet dirigiendo el entreno —cos pasés— —colocar la pelota, no tires fuerte— —venga saltar— —y muchas más frases son las que le está diciendo Ramón Benet a sus pupilas. Llamamos a Maribel e iniciamos nuestra charla.

—Ante todo enhorabuena por la Medalla.

—Muchas gracias.

—Bien. ¿Qué significa para ti la concesión de esta Medalla?

—Pues como podrás suponer, una alegría inmensa y más aún por haber sido una cosa tan inesperada, porque ¿cómo me iba a imaginar que pudieran otorgarme un galardón nacional tan importante? imposible, pero por lo visto el Presidente de la Federación hizo la solicitud y se la aceptaron.

—¿Cuándo empezaste con esto del balonmano?

—Pues hará unos cuatro años, exactamente cuando iba a cuarto de bachiller en el Colegio de la Consolación, allí jugaba a balonvolea y una profesora me dijo que con la potencia de tiro que tenía podría jugar a balonmano y entonces me decidí por ello y hasta ahora.

—Y que sea por mucho tiempo.

—En la temporada que ha terminado en cuantas ocasiones has sido llamada para formar parte de la Selección Nacional?

—Exactamente, el Seleccionador Nacional D. Domingo Bárcenas, me ha llamado en seis ocasiones de las cuales he jugado cuatro y las otras dos por no encontrarme bien dejé de jugar, ya que por aquel entonces estaba a punto de ser operada de apendicitis, los partidos que he jugado, han sido contra el Picadero, Ivry (Campeón de Francia) y dos veces contra la Selección Francesa.

—¿De qué partido guardas mejor recuerdo?

—De todos guardo buenos recuerdos pero quizás de los que jugué contra la Selección francesa sea de los que más satisfacción me da.

—Últimamente el balonmano

femenino en España está tomando un gran auge, ¿cómo lo ves en relación con el balonmano europeo?

—Pues sinceramente te diré que aunque se está adelantando a pasos agigantados, todavía falta mucho camino por recorrer para poder competir con igualdad de condiciones con el resto de Europa.

—¿La próxima temporada piensas seguir siendo internacional?

—No tengo ni idea porque yo nunca pensé que me llamaran para formar parte de la Selección, así es que si me llaman el año que viene continuaré llevándome una agradable sorpresa, palabre.

No hay duda que en las pañales de Maribel hay sinceridad y a la vez esperanza, la esperanza de poder llevar una vez más sobre su cuerpo las vestiduras de la Selección Española, para honra suya y orgullo de los castellanenses.

—¿No crees que en España faltan equipos de balonmano?

—Indudablemente eso es uno de los "handicaps" más importantes que tenemos, pues al haber tan pocos equipos las competiciones son muy cortas y estas casi todo el año sin partidos oficiales, nosotras mismas en nuestro grupo solo habíamos cuatro equipos, así es que en un mes y medio adiós campeonato, yo creo que cuando vayan saliendo más equipos el nivel técnico irá en aumento puesto que de la cantidad sale la calidad.

Completamente de acuerdo con estas manifestaciones de Maribel, que parece sentir mucho la falta de equipos dentro de los diferentes campeonatos de balonmano que se celebran en España no obstante nos consta que la Federación Española de Balonmano, está haciendo una campaña intensiva para dar a conocer la importancia de este deporte a través de la prensa y de la radio.

—¿Hasta cuando piensas jugar al balonmano?

—Pues hasta que las facultades me fallen, hasta entonces pienso seguir practicando este deporte que me ha dado muchas satisfacciones.

—¿Y en caso de casarte?

—Seguramente igual jugaré, además yo tengo muchas compañeras de selección que están casadas y no por eso han dejado de jugar al balonmano, considero que la mujer casada igual puede seguir practicando un deporte siempre que no sea un trastorno para llevar su casa.

—¿Te llevarías alguna jugadora del Medina a la Selección?

—Hombre, si por mí fuera yo me las llevaría a todas, aunque eso es imposible, no obstante tal vez Marisa, Cristina y Musné podrían ir con más méritos que yo.

Desde luego la modestia de nuestra internacional raya a gran altura como es poco corriente en jugadoras de su categoría.

—Finalmente ¿quieres decir algo a los castellanenses?

—Pues sí, quiero agradecer a todos las atenciones que han tenido con mi persona y darles las gracias a aquellos que me han escrito felicitándome por este galardón que me han entregado y sobre todo quiero hacer público mi agradecimiento a estas tres personas que tanto han hecho por mí, me refiero a Carmen Ferrera, Ramón Benet y a la Regidora de Educación Física Amparo Segarra, voy pues para estas personas mi más sincero reconocimiento.

Y todos nosotros te agradecemos a ti el honor que significa para Castellón el poseer entre nosotros a una jugadora internacional de tu talla. Suerte en el futuro y que continúes muchos años defendiendo los colores de la Selección Española.

JOSETTY

## SE HA PERDIDO UNA VACA

### ATLETISMO

## Mañana, en el Estadio, otra interesante competición entre el Castalia, Oropesa y Cultural

Seguendo la serie de competiciones atléticas en pista programadas para la actual temporada, correspondiente celebrarse mañana otro festival atlético en el cual participarán los atletas de la Cultural Deportiva de Castellón, Castalia O. J. E. y el Atlético O. J. E. Oropesa.

Las pruebas a celebrar corresponden en su mayoría a las no anunciadas para el domingo anterior, que como recordarán nuestros aficionados resultaron un gran éxito, pues fueron derribados siete records provinciales, lo cual demuestra claramente que la superación de nuestros atletas es lenta pero segura y tenemos la completa seguridad de que a medida de que vayan perfeccionando estilos, técnicas y preparación firme y constante ellos mismos dejarán muy atrás los resultados que en la actualidad van obteniendo, madera para campeones existe y muy buena, pero los resultados en atletismo no son producto de la casualidad o suerte, son producto de las cualidades naturales del individuo, de su preparación y lo más importante de tiempo que no es de días ni de meses sino de años, así, pues, si en la actualidad los resultados que se obtienen ya son muy satisfactorios en muchachos que ahora empiezan, cuantas horas de satisfacción y victorias podrán tener en un futuro próximo si siguen con fe la práctica de este deporte que es el más básico de todos.

El festival dará comienzo a las diez de la mañana y las pruebas serán las siguientes:

300 metros vallas.  
400 metros vallas.  
Triple salto.  
100 metros lisos.  
Pérgola.  
1.500 metros lisos.  
Lanzamiento del Disco.  
Jabalina.

Relevos Olímpicos.  
80 metros lisos (infantiles).  
Las atletas del Club Medina, volverán con su graciosa elasticidad a luchar contra la distinción y el cronómetro y con el gran pundonor deportivo y acreditada clase, harán que las pruebas en las que participen nos resulten altamente emocionantes. Las especialidades a disputar serán las mismas que en la jornada anterior.

Como es natural, en nuestra próxima crónica ya les informaremos sobre los resultados que se obtengan. ¿Caerá otro record? ¿Ya veremos!

SPRINT.

### TENIS DE MESA

## FEDERACION PROVINCIAL

Se pone en conocimiento de todos los aficionados que deseen tener opción a participar en los Campeonatos Provinciales del año 1959, que el día 30 del presente mes de junio, quedará cerrado el plazo de admisión de solicitudes de licencias federativas.

Ni que decir tiene la estupefacción que ha tenido la creación de esta Federación, que todavía en embrión, ve con ojos esperanzados como las nuevas promociones —infantil y juvenil— se han volcado en solicitar sus licencias federativas.

Oportunamente y una vez constituido el Colegio Provincial de Arbitros, se pondrá en conocimiento de los jugadores las principales normas reglamentarias que se tendrán en consideración en los próximos Campeonatos Provinciales.

VEINTIUNO.

### VELA

## Esta tarde a las cuatro, regata de entrenamiento entrega de trofeos de las Regatas Primavera

**M**ANANA A LAS ONCE, PRIMERA PRUEBA DEL TROFEO SAN PEDRO

CON vistas al próximo Campeonato Regional que se celebrará en el Mar Menor en el próximo mes de julio, nuestros balandristas van a incrementar sus entrenamientos saliendo a partir de ahora los sábados por las tardes en regatas de entrenamiento y puesta a punto, celebrando los domingos y festivos las pruebas oficiales.

Para esta tarde a las cuatro está programada la primera regata de entrenamiento, en que esperamos ver a los regatistas que han de representarnos en los próximos campeonatos regionales. Las pruebas y recorridos se señalarán en la zona habitual de regatas, con la finalidad de mejorar la puesta a punto de las embarcaciones.

A continuación de las regatas se procederá a la entrega de premios a los vencedores de las pasadas regatas Trofeo Primavera.

Para mañana y patrocinadas por la Comisión de Fiestas del Grao, la Sección de vela organizará la primera prueba del Trofeo San Pedro que finalizará el próximo día 29 con una segunda regata.

**RADIO CASTELLON, S.E.R.**  
retransmitirá mañana en directo desde el campo de LA VIÑA de Alicante, el partido de vuelta de la fase de ascenso

**Hércules C. F. - C. D. Castellón**

con la extraordinaria colaboración y patrocinio de las prestigiosas firmas comerciales:

**LA REVOLTOSA**  
Para beber agua pura hay dos soluciones: trasladarse a la montaña o beber **REVOLTOSA**  
**LA REVOLTOSA es PERFECTA**

**HIJOS DE VICENTE TAMARIT GARCIA, S.A.**  
Agente de **NEUMATICOS PIRELLI**  
En camión como en turismo **CINTURATO PIRELLI**  
**CINTURATO es sólo PIRELLI**  
Exposición y ventas: Pelayo, 39  
Talleres: Lepanto, 48 - CASTELLON

Esta retransmisión estará a cargo del locutor deportivo de Radio Castellón «Chencho»

**Payno, el portero del Burgos, al Celta de Vigo**

VIGO, 20. (Añl).— Payno hasta ahora guardameta del Burgos ha firmado por el Celta. El contrato tiene una duración de tres años.

Abel, el delantero centro del cuadro vigués, ha renovado su contrato por un año, mejorándole las condiciones económicas.

**PERGOLA**  
Organización Junta Central de Festejos

HOY SABADO — 11 NOCHE

**BAILE EN LA PERGOLA**  
La entrada para señoras y señoritas, GRATIS

MAÑANA DOMINGO — 7 TARDE

**BAILE DE ATRACCION**  
DOS MAGNIFICOS CONJUNTOS ORQUESTALES

Radio Popular retransmitirá en directo el encuentro Hércules - Castellón

La emisora castellanense Radio Popular, consciente de la gran trascendencia y significación del referido partido, les ofrecerá en directo mañana domingo a partir de las ocho de la tarde, la retransmisión del encuentro de fútbol Hércules de Alicante-C. D. Castellón desde el campo de La Viña.

A tal efecto, ha desplazado hasta la capital hermana a sus reductores Jaime Gros y Eduardo Ma.

# WORLD REPORT

## La VIII Vuelta Ciclista del Langostino

Mañana se inicia esta importantísima prueba que con todo lujo de detalles y sin regatear esfuerzo alguno organiza la entusiasta y admirada sociedad Unión Ciclista Vinaroz. Su joven Presidente, Don Jacinto Moliner Meseguer, dinámico y gran amante de tan bello deporte, aspira a que la acreditada prueba alcance este año un relieve excepcional. La presente edición que se inicia mañana por la tarde, finalizará en Andorra (Teruel), ciudad hermana donde existe muchísimo interés por tal acontecimiento ciclista.

Intervendrán notables corredores encuadrados en prestigiosos equipos, tales como Fulgencio Sánchez enrolado en el Club «La Casera», Jesús Roda con Pepsi-Cola, y todos los ases de Dextroaco, Werner, etcétera, etc.

Cabe la posibilidad de que la salida sea dada por alguno de los ciclistas que en este día tocan en Vinaroz. Nada de extrañar sería que lo hiciera Sebastián Palomo Luaces.

Auguramos a esta VIII edición de la Vuelta del Langostino, un éxito rotundo y espectacular. El Presidente, hombre joven y dis-

puesto a todo sacrificio por tan sugestivo deporte que cuenta con no pocos adeptos en Vinaroz, arropado justo es decirlo por una directiva muy competente, merecen esto y mucho más.

Como ya va siendo norma, nuestro diario «MEDITERRÁNEO», ofrecerá a sus lectores amplias crónicas de tan importante ronda. Angel GINER

Último adelanto DERBI ciclomotor totalmente DERBIMATIC y su famosa Antorcha 3 velocidades SIN CARNET SIN MATRICULA SIN IMPUESTO

Agencia oficial IBEM Avda. Casalduech, 25 Telf. 22 14 79 Castellón



## I Trofeo Concha del Mediterráneo

ATLETICO VILLARREALENSE - C. D. OROPESA

Mañana, a las seis de la tarde, en el campo del Bon-Lloch de Oropesa del Mar, se enfrentarán el At. Villarrealense y el titular de la Concha del Mediterráneo, este partido pertenece al trofeo que el C. D. Oropesa ha organizado y en el que por ahora han desfilado el Sporting de Tortosa y el C. D. Onda, el primero se quedó con un resultado de 7 a 4 favorable a los oropesinos y en el segundo con empate a cero, este tercer encuentro promete ser muy interesante, ya que el Villarrealense después de la mediocre campaña que ha llevado en su categoría regional quiere demostrar a los villarrealenses que en este trofeo será el finalista, ya que el próximo domingo reforzará el equipo con algunos titulares del primer equipo, tales como Guaita, Boyero, etc., etc., de esta forma sacará un buen resultado para clasificarse, esperamos los aficionados oropesinos que con este empeño del Villarrealense, podamos ver un emocionante partido, no obstante aquí en Oropesa el Atlético siempre ha tenido un buen cartel, tanto el equipo como su preparador Batiste, gran deportista y hombre que disfruta de muchas simpatías en esta villa.

### EL ENTRENAMIENTO DEL JUEVES

El jueves y como de costumbre hubo entrenamiento, nos desplazamos para ver si había alguna novedad, y vimos a un mocetón de casi dos metros, rubio y bajo los palos, allí estaba el mister y Ortiz guiándole a rabiar y nos causó muy buena impresión, creemos que este muchacho puede ser un gran refuerzo para el Oropesa, el domingo podremos verle aunque sea medio partido, esperamos que en su debut tenga una buena tarde; nos alegró la casi puesta a punto del jugador Serra, al cual lo vimos con muchas ganas de recuperarse de su lesión, como también el gran medio Corrales que ya ha mejorado mucho de su antigua lesión y que espero que este verano se sacrifique y se esfuerce para ver si la próxima campaña defiende los colores del C. D. Castellón, pues posee clase y fuerza física para una segunda división; también nos gustan mucho los valores oropesinos Murria y Calvo, hombres de gran porvenir y que procuraremos en su día lanzarlos a categorías superiores, en fin que el C. D. Oropesa se preocupa y mucho junto con su mister de poder colaborar con el C. D. Castellón.

### HERMOSO ESCAPARATE

En la calle Colón núm. 37, en tejidos El Metro, se hallan los trofeos de este torneo «Concha del Mediterráneo», los cuales han sido donados el primer premio o sea al campeón por el Champañ Marqués de Monistrol, al subcampeón otro trofeo de los Sres. Mister Tom-Isidro-Ramos y el bonito trofeo para el máximo goleador la firma Rosa Noviembre de Cerveza El Águila, muchas gracias a todos y esperamos que en su día los donantes de dichos trofeos comparezcan en la gran final para entregar personalmente y junto con la Reina de las Fiestas estos premios.

### ¡PAM PAM ORELLUT!

Con una pancarta señalando el X 2, nos desplazaremos mañana domingo a La Villa de Alicante, para ver el triunfo del C. D. Castellón, dejo encargado para las anotaciones del partido a mi amigo José Tormo, el cual a mi regreso me entregará dichos apuntes para hacer nuestra habitual crónica, suerte a todos y hasta la vista.

VICENTE ALMELA.

# ESTA ES NUESTRA INSIGNIA

Es garantía de SEGURIDAD y demuestra su prudente PREVISION en el seguro de su vehículo. Simboliza además, nuestro SERVICIO y la completa ATENCION que dedicamos a todos nuestros Asociados en cualquier momento, ocasión y lugar en que se hallen.

DISTINGASE CON ELLA AL ASEGURARSE EN:



## MUTUA NACIONAL DEL AUTOMOVIL

144 DELEGACIONES EN TODA ESPAÑA

### NUESTRA ORGANIZACION EN CASTELLON Y VALENCIA:

- CASTELLON - Enmedio, 35 - Tel. 21 65 58
- VALENCIA - Barón de Cárcer, 48, 4.º, E. - Telfs. 21 01 72 y 33 41 69
- ALCIRA - Santa Teresa, 12 - Tel. 80 10 83
- JATIVA - Avda. José Antonio, 17 - Tel. 68 22 53
- GANDIA - Pl. Escuelas Pías, 9 - Tel. 87 15 92
- ONTENIENTE - Proyecto Doce, 1 - Tel. 256
- MANISES - Gral. Sanjurjo, 16, bajos - Tel. 127

# FRANÇOISE SAGAN, «Best seller» otra vez

## Acaban de aparecer los primeros cien mil ejemplares de su última novela: «Un poco de sol en el agua fría»

Por Manuel de AGUSTIN (Corresponsal de Pyresa)

«Un poco de sol en el agua fría» es número 1 de venta en las estadísticas semanales que hacen los libros franceses para controlar el éxito comercial de los textos en boga. La última novela de Françoise

Sagan, aún habiendo cambiado de estilo, de fondo y de editor, sigue mereciendo las preferencias del público sin que nadie se explique exactamente el porqué.

Como tantos otros fenómenos de la popularidad, Françoise Quóiz, quedó consagrada como genio indiscutible cuando, a raíz de su primer libro «Bonjour Tristesse», recibió un modesto premio en 1953. Desde entonces, aquella niña, hija de un industrial, educada en el colegio del Sagrado Corazón no ha cesado de cosechar éxitos y pro vocar escándalos, desmesuradamente agrandados por la propaganda. Evidentemente que la desorbitación de los hechos formaba parte de la publicidad comercial. Cuando la Sagan sufrió un accidente de automóvil (como millones de franceses los padecen) el público descubrió que la autora de «Una cierta sonrisa» arriesgaba su vida en bédicos «sport» de gran lujo, a velocidades pavorosas, entre un clan de noctámbulos que gastaban todas las noches miles de francos en los «cabarets» más aburridos de Saint Germain des Pres; que las cuentas del whisky corrían invariablemente a cargo de ella y que a pesar de los millones ganados y del porcentaje fijo que cobraba a cuenta de sus futuras obras, la famosa novelista debía ya tres años al fisco y tenía que trabajar mucho si quería cubrir su déficit con el recaudador de impuestos.

Las peripecias sentimentales de esta escritora fueron otro tema de comadreo popular. Primero contrajo matrimonio con un editor, y nada marchó bien, puesto que la autora de «¿Le gusta a usted Brahms?» se separó de ese hombre que parecía haber entrado en su existencia, incluso como personaje de sus libros. Pero así fue y al poco tiempo, contrajo matrimonio con un pintor norteamericano del que también se divorció, para luego continuar episódicamente viviendo con él. Françoise Sagan entre sus creaciones teatrales «Castillo en Suecia» y «El caballo desvanecido», sus novelas, su perro lobo, sus aislamientos intempestivos, su constante ir y venir, su marido-amante, y su mundo más excéntrico que intelectual, ha conseguido lo que tal vez el valor literario no hubiera logrado: lanzar cien mil ejemplares de entrada para cualquier primera edición de un libro suyo y que se vendan, a pesar de los reproches.

### EL TRIUNFO DE LO MEDIOCRE

La inconsistencia de los personajes que dibuja, la futilidad del mundo que presenta e incluso el estilo con que describe, son culpables del poco aprecio que merecen sus obras ante los doctos jueces de la crítica, pero en esos mismos defectos radica, tal vez, el secreto de su éxito, porque ninguno de sus héroes tiene profundidad de carácter capaz de provocar asombro, porque su lenguaje es comprensible incluso para una clase media que utiliza corrientemente solo a cien palabras del vocabulario y porque la sociedad que retrata es falsa, pero constituye el ideal en el subconsciente burgués, de lo más mediocre de esta llamada sociedad de consumo. En «La capitulación» (cualquiera traduce «La Chamade»), describe una mujer que se deja llevar por una existencia amorosa y ese relato gusta a muchas mujeres con ansias de disfrutar, sean provincianas u oficinistas de capital. En su última novela «Un poco de sol en el agua fría» ese mundo trágico, como lo califica el Académico Pierre Henri Simon en su crítica de «Le Monde», vuelve a reaparecer, pero esta vez con una intriga que parece copia de Stendhal transcrita a nuestra época: Un periodista fatigado de alcohol y de aventuras pseudosentimentales, necesita reposo y se instala en Limoges, donde deslumbrado a una lisa dama que abandona, por vivir con él en París, marido (un magistrado), familia, dinero y respetabilidad para terminar suicidándose. A pesar de todo, dice Kleber Haedens, otro de los más competentes cronistas, «Un poco de sol en el agua fría» tiene más envergadura que «Las maravillosas nubes». Notamos un esfuerzo para animar ciertos personajes.

Esta mejoría, replican otros, se debe al poeta comunista Eluard, del que copia un verso para convertirlo en título. Cruel manera de juzgar una obra. Ciertamente que el autor mueve sin sentido personajes sin existencia propia. Que el estilo sigue siendo frágil, pobre, y las imágenes raquíticas; cierto que todo parece hecho de prisa y corriendo, como si tuviera que cubrir un contrato antes de haber terminado la creación; cierto que los puristas protestan contra su sintaxis, que los moralistas se quejan de la aparición sistemática de estos semi-intelectuales obesos, vándalos y drogados, que tienen dinero y carecen de trabajo, pero estas son quejas y reproches que no afectan al fondo de la cuestión, se diría, que «la mediocridad se hace leer porque el gusto del mayor número es mediocre» y cuando las mercancías llegan en lujosa presentación y pocas pretensiones intelectuales, encuentran abundante

te clientela, porque nadie se siente acusado de insignificante al aceptarlas.

Y además Françoise Sagan es un fenómeno francés de la post-guerra que no se discute en su valor intrínseco, y en cambio se aprecia en su mérito representativo. Con su pequeño y amargo romanticismo de hotel de paso y bar nocturno, con los miedos, los fracasos, los vacíos y las nostalgias que presenta, es quizás la única moralista empeñada en mantener un mundo amoral.

(PYRESA)

# Cifras de la exportación naranjera

MADRID, 20 (Pyresa).— Tres mil setecientos noventa y ocho toneladas de agrós han sido los envíos españoles de cítricos a los mercados extranjeros durante la semana que va desde el 9 de al 15, de junio. Más de las dos terceras partes de dicha exportación fue destinada a los mercados de la República Federal Alemana y Francia.

Desde la iniciación de las exportaciones correspondientes a la actual campaña el 10 de octubre del año pasado han sido exportadas cerca de un millón cien mil toneladas, lo que supone cincuenta mil toneladas más que la campaña anterior. Esto, sin embargo, no se han alcanzado las cifras record como la correspondiente a la campaña 1965-66, en la que en la misma fecha del 15 de junio se había conseguido una exportación del orden del millón trescientas mil toneladas.

A la cabeza en nuestros mercados de exportación de cítricos figura la Alemania Federal con el treinta y cinco por ciento, seguida de Francia que absorbe el veintidós por ciento de nuestras exportaciones en este sector. La demanda exterior y la escasez de fruto, por otra parte, han provocado un alza en los precios del limón.

## Apertura de curso en la Escuela «Ruiz de Aida»

MADRID, 20. (Pyresa).— En el salón de sesiones del Colegio Mayor «Santa María de la Almudena», Pilar Primo de Rivera, Delegada Nacional de la Sección Femenina, ha presidido la clausura del curso académico 68-69, de la Escuela de Especialidades, Julio Ruiz de Alda.

Tras una misa que dió comienzo a las nueve treinta de la mañana, oficiada por Fray Justo Pérez de Urbel, se celebró el acto académico en el que las jefes de las escuelas de educación física, María del Pilar Ozores; de la escuela de enfermeras, Dra. García Martínez; de asistentes sociales, María de los Angeles Valdés, y de hogar, Mercedes Ledesma, leyeron las tesis correspondientes de las mejores alumnas y la memoria del curso.

A continuación, María Antonia Muñoz Capilla, Jefe General, leyó un resumen de las diferentes escuelas e hizo entrega de los diplomas a las ciento ochenta alumnas que han finalizado el curso.

La Delegada Nacional de la Sección Femenina pronunció unas palabras de clausura, en las que elogió la labor de profesoras y alumnas. Finalmente, cuarenta alumnas de la Escuela Superior de Educación Física, realizaron una demostración de gimnasia, combinada con bailes regionales de Andalucía, Aragón y Galicia, que fueron muy aplaudidas. Estas alumnas tomarán parte en la Gimnástica que tendrá lugar en Basilea, en fecha próxima.

# SE HA PERDIDO UNA VACA

## Se prorrogan para la campaña arrocera 1969-70, las normas que han regido las anteriores

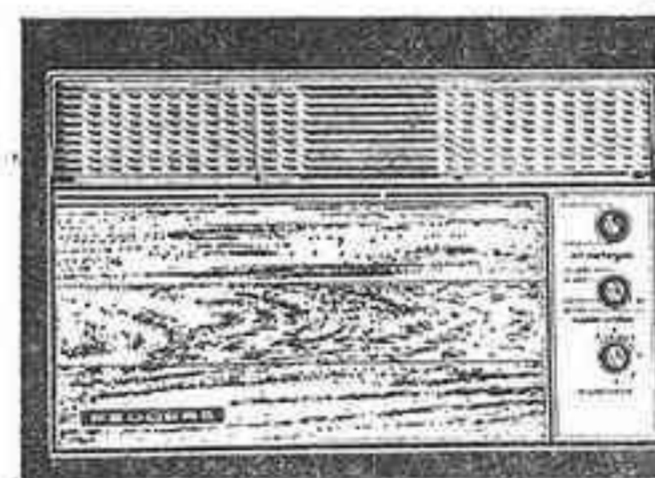
MADRID, 20 (Pyresa). Ha quedado prorrogado, con vigencia para la campaña arrocera 1969-1970, las normas que han regido en campañas anteriores (ordenes 23 de marzo 1966 y 17 de mayo 1967) sobre regulación del mercado de arroz cáscara. El fondo de ordenación y regulación de precios y productos agrícolas, a propuesta del Servicio Nacional de Cereales y previo informe de la Comisaría de Abastecimientos y Transportes, propondrá al gobierno — a la vista

de la cosecha de las necesidades del consumo interior y de la evolución de los mercados internacionales— la cantidad que pueda destinarse a exportación.

Asi mismo, determinar las primas y bases generales de las operaciones que se realizarán por el Servicio Nacional de Cereales o por los particulares a disposición de C.A.T. la cantidad que se considere necesario para la regulación del abastecimiento nacional.

# ¡Tan PODEROSO

## como sus hermanos!



# ACRO-7

## ¡NUEVO!

### ¡1.750 frigorías!

Un auténtico campeón acondicionando dormitorios, salas de estar, despachos, etc. Con toda la calidad y madurez técnica que han hecho a FEDDERS famoso en todo el mundo.

- \*Variación de la temperatura ambiente.
- \*Control del grado de humedad interior.
- \*Recirculación del aire en el interior de la habitación.
- \*Extracción del aire viciado.

## el acondicionador de aire más pequeño de la familia FEDDERS

EL ACONDICIONADOR DE AIRE DE MAYOR VENTA EN EL MUNDO

FABRICADO CON LICENCIA DE FEDDERS CORPORATION, DE EDISON, NEW JERSEY, U.S.A., POR SU ASOCIADA EN ESPAÑA FEDDERS IBERICA, S. A.

CASA GASCO - Enmedio, 65 y 67 - Tel. 21 20 76 - CASTELLON

- MANUEL IBAÑEZ - Rosario, 82 - ALMAZORA
- ALVARO ALBALATE - Paseo Marítimo, 40 - BENICARLO
- PEDRO TEL - Avda. Gral. Aranda, 17 - NULES
- RICARDO TEV - Mártires, 50 - ONDA
- VIGENTE SALES - Sánchez Tarazona, 22 - VALL DE UXO
- CASA HIDALGO - Mayor San Jaime, 19 - VILLARREAL
- JOSE SEBASTIA - Santa Ana, 7 - VINAROS



# LA VERDAD DE JOSE ANTONIO HAY QUE ADAPTARLA AL NIVEL DE NUESTRO TIEMPO

## Conferencia de Martínez Esteruelas en la inauguración de la Asamblea Comarcal de Alcaldes y Jefes Locales del Partido de Torrelaguna

ASCAPRIA, 20 (Pyresa).— "Estamos sentando la esperanza de que los caminos de Europa y de España se entrecrucen en un punto común", manifestó el Delegado Nacional de Asociaciones D. Cruz Martínez Esteruelas en la conferencia inaugural de la III Asamblea Comarcal de Alcaldes y Jefes Locales del Partido de Torrelaguna.

Por su parte, el Jefe Provincial del Movimiento y Gobernador Civil de Madrid, señor Pardo de Santayana, manifestó "Nuestra comarca —dijo dirigiéndose a los 235 representantes de los 47 pueblos del partido de Torrelaguna—, la más pobre de la provincia, va a ser objeto de un estudio especial que ya ha sido acometido. Tenemos casi la seguridad de que este proyecto ha de ser bien acogido para acelerar el desarrollo, para lograr un mayor nivel de vida económico y social".

Presidieron el acto de apertura en la sede del Colegio de San Benito de la Sección Femenina de esta localidad, junto al Jefe Provincial y el Delegado Nacional de Asociaciones, el Subjefe Provincial, señor Martínez Emperador y el Delegado Provincial de Sindicatos, D. Eduardo Martínez Fernández.

El señor Pardo de Santayana se refirió a que es esta la tercera reunión de alcaldes de los partidos judiciales de Madrid. Manifestó la conveniencia de reunir esas asambleas no sólo a los alcaldes, como hasta hace poco se venía haciendo sino a otros dirigentes locales, con objeto de ampliar los campos de observación y compartir responsabilidades. Esta pobreza física que no moral de vuestra comarca —dijo el señor Pardo de Santayana— hemos de cambiarla. Vamos a ver si entre todos intentamos hacer realidad este proyecto. A continuación elogió la personalidad del Delegado Nacional de Asociaciones, el primer conferenciante, y la misión que actualmente tiene encomendada en orden al asociacionismo.

### CONFERENCIA DE MARTINEZ ESTERUELAS

Es necesario —dijo el señor Martínez Esteruelas— que hagamos autocrítica y exámen de conciencia. Hemos de pensar, hasta que punto el Movimiento mantenía contacto con la vida real. Uno de nuestros defectos ha sido el de convertirnos en reducidos, aunque un reducido fiel. Somos hombres abiertos en cuanto en el Movimiento Nacional se ha recibido a la gente sin preguntarle de donde venía. Pero la apertura de corazón no ha sido suficiente, hace falta ahora también la apertura de ideas.

Tenemos, pues, la necesidad de abrirnos en el espíritu para trabajar con personas que no piensan en todo como nosotros. Estas pueden y deben estar con nosotros.

Hemos mirado a veces al Movimiento como una comunidad de hombres superselectos. A veces también nuestra actitud ha sido demasiado cerrada. Si estamos convencidos de que tenemos una verdad especial no debemos temer el compartirlas con los demás. Se deduce de todo esto —aclaró el señor Martínez Esteruelas—, la necesidad de acometer un auténtico procedimiento, pero no un procedimiento fanático, sino cordial. Otra de las preocupaciones, del Estado del Movimiento es que no haya ninguna preocupación del país que no encuentre cauce en el Movimiento, vamos a que en el Movimiento quepa cualquier opinión sobre el futuro del país: la de aquellos que se muestran más partidarios de la propiedad y los que se muestran menos; los más partidarios de las cooperativas y los menos; los que quieren una mayor socialización y los que no desean tanta.

El Movimiento no es un monopolio de soluciones, sino consiste en dar cabida a todos para que dentro de él se produzcan estas opiniones.

Las verdades esenciales en política —añadió el señor Martínez Esteruelas—, son pocas. El paso del tiempo obliga a muchas verdades, a adaptarse a él. La verdad de José Antonio hay que adaptarla al nivel de nuestro tiempo. La España del 69 es muy distinta a la del 33. Hemos de tomar de José Antonio solo lo esencial: la unidad nacional, la idea del Estado al servicio de la comunidad, la conciliación entre la tradición y la justicia social; y la verdad de que el hombre es portador de valores eternos; las entidades básicas; familia, municipio y sindicato.

### EL ASOCIACIONISMO

Para lograr todo este espíritu surgen las asociaciones y los consejos locales.

Nos hemos pasado la vida diciendo que no hay ni un partido único ni pluralismo de partidos. De qué nos sirven que seamos libres en opinión si no podemos unirnos para defenderla? Sabemos que la libertad de prensa sólo beneficia a los propietarios de estos medios. El único camino es el de unirnos para defender una idea común.

Si es cierto que el movimiento se demuestra andando, hemos de intentar un asociacionismo sano y

verdadero, aun aceptando sus riesgos, para evitar que el asociacionismo sea vacío o que caiga en manos hostiles.

A continuación enumeró alguna de las asociaciones previstas en el estatuto. En relación con los familiares, afirmó que se ha de intentar organizar el consumo, como se ha organizado la producción dijo el señor Martínez Esteruelas. Algunos han creído ver en las asociaciones una convocatoria para los partidos políticos. En el estatuto no se han previsto una confederación de grupos, sino el hacer un llamamiento a los hombres aunque no estén con nosotros o contra, nosotros; a todos a quienes vengan sin consignas recibidas de esos grupos, que quede, pues, claro, que no haremos convocatoria de los grupos o intereses determinados, sino a los hombres en cuanto tales, para que se agrupen en vista del bien común.

Llevamos la inquietud política de España o indefectiblemente la alternativa de España serán los partidos políticos.

Fronte a los agoreros que decían que después de Franco, Dios sabe

que, hemos de decir con optimismo, que después de Franco, las instituciones. Ni Europa ni España quieren ya el trauma revolucionario y los acontecimientos nos están dando la razón. Los partidos políticos —concluye diciendo el señor Martínez Esteruelas— se encuentran en una situación tal de crisis que, posiblemente, se pervivan a ella. Europa va desde los partidos a algo que nosotros queremos hacer; ellos, viniendo de... y nosotros marchamos de...

A continuación se abrió un diálogo entre los asistentes y el Delegado Nacional de Asociaciones.

A continuación habló la Delegada Provincial de la Sección Femenina, Oliva Tomé, sobre el tema "La Sección Femenina en el ámbito provincial". Después de examinar las distintas actividades realizadas por la Sección Femenina, fijó su atención en la figura de la asistencia social y de la divulgadora rural, a la que definió como figura de enlace en la asistencia a familias más necesitadas y como colaboradora con los sanitarios en casos necesarios. Esta figura —dijo— debe seguir existiendo. Recabó para la asis-

tente social la colaboración de los dirigentes locales.

En relación con las actividades de los Coros y Danzas, manifestó que la Sección Femenina creó esta institución ante el convencimiento de que el hombre y la mujer que canta y danza adquiere una disposición especial de convivencia y solidaridad. Se refirió seguidamente a la necesidad de reorganizar los clubs juveniles, sin pretensión de hacer competencia a ninguna otra institución, y afirmó que al joven de hoy hay que divertirse de distinto modo a como se ha venido haciendo en los últimos años. Se hace necesario —añadió— que todas las actividades que se hagan en los pueblos se realicen mediante clubs mixtos, ya que el hombre y la mujer necesitan la convivencia desde el tiempo más temprano.

Finalmente manifestó la conveniencia de promocionar a la mujer para acceder a los puestos de concejal en las próximas elecciones.

La tercera de las conferencias del día corrió a cargo del Delegado Provincial de Educación Física y Deportes, señor Sánchez Mayoral, sobre el tema "El deporte en el medio rural", definién-

dolo como medicina preventiva. Señaló el modo según el cual se ha venido trabajando desde hace años para la extensión de las prácticas deportivas en la provincia, mediante la promoción primero de las autoridades locales; posteriormente de la juventud, y finalmente de instalaciones deportivas. Enumeró por último las distintas posibilidades de acceder a las ayudas económicas para instalaciones deportivas.

Sobre "La política ganadera en el medio rural" habló el Jefe Provincial de Ganadería, D. Francisco Polo Jover, quien señaló las características de las tendencias de la demanda en los mercados de ganado. La tendencia es positiva —señaló— para el ganado vacuno de carne, leche y lanar; está escionada para el de cerda y existe superproducción para pollos de carne y en el mercado de huevos. Hay que fomentar —concluyó— el ganado vacuno, para cuyas explotaciones se cuenta con las ayudas de colonización local, del Banco de Crédito Agrícola y de la Acción Concertada. Se refirió finalmente a las características más idóneas de la zona para las explotaciones de ganado vacuno.

# QUEDO DICTAMINADO EL PROYECTO DE LEY DE MODIFICACION DE ALGUNOS CONCEPTOS IMPOSITIVOS

## En la sesión celebrada ayer por la Comisión de Hacienda de las Cortes

MADRID, 20. (Pyresa).— A las cinco menos cuarto de la tarde se reunió una vez más la comisión de hacienda de las Cortes españolas, que preside D. Diego Salas Pombo, y que dictamina el proyecto de ley sobre modificaciones parciales en algunos conceptos impositivos.

Se entró en el examen del artículo 19 dentro del capítulo referente a responsabilidad y sanciones tributarias. Este artículo fue aprobado con ligeras modificaciones propuestas por los Sres. Díaz Llanos, representante de los colegios de economistas, y Martínez Esteruelas, Consejero nacional por Teruel, quedando redactado de la siguiente forma:

«Artículo 19. El artículo 40 de la Ley general tributaria quedará redactado como sigue:

Artículo 40. 1. Serán responsables subsidiariamente de las infracciones simples, de omisión y defraudación, cometidas por las personas jurídicas, los administradores de las mismas que, por mala fe o negligencia grave no realicen los actos necesarios para el cumplimiento de las obligaciones

tributarias infringidas, consintiendo el incumplimiento por quienes de ellos dependan o adoptasen acuerdos que hicieran posibles tales infracciones.

En ningún caso podrá ser exigida la indicada responsabilidad a los administradores que salvase expresamente su voto en los acuerdos que hicieran posibles tales infracciones.

Lo previsto en este precepto no afecta a lo establecido para otros supuestos de responsabilidad en la legislación tributaria en vigor.

Serán responsables subsidiarios los síndicos, interventores o liquidadores de quiebras, concursos, sociedades y entidades en general, cuando por negligencia o mala fe no realicen las gestiones necesarias para el íntegro cumplimiento de las obligaciones tributarias devengadas con anterioridad a dichas situaciones y que sean imputables a los respectivos sujetos pasivos.

Se pasó al artículo 20 que modifica el artículo 83 de la ley general tributaria. El Sr. Esperabe, procurador familiar por Salamanca, hace una serie de consideraciones sobre la ley general tributaria, que considera diversa cuestiones a este respecto. El Sr. Díaz Llanos también precisa conceptos sobre el tema y solicita entre otras cosas que en caso de multa haya previa audiencia y defensa del interesado. Hace también una serie de precisiones terminológicas sobre el tema. El señor Martínez Esteruelas presenta una sugerencia «in voce» en la que se refiere a su preocupación para que no se incurra en convencionalesismos jurídicos y que se mida la transcendencia real que una sanción tiene para el sujeto que lleva las técnicas de flicitud general penal a la flicitud tributaria. Propone una serie de modificaciones y la ponencia pide tiempo para considerarlas, por lo que se suspende la sesión durante unos minutos.

Reanudada la sesión se da lectura a la fórmula que la ponencia ha elaborado en vista de la intervención del señor Martínez Esteruelas para el artículo 20, que es aprobado con el voto en contra del señor Esperabe a su punto primero, conforme a la redacción siguiente:

«ARTICULO 20.— El artículo 83 de la ley general tributaria quedará redactado como sigue:

ARTICULO 83.— 1. Las infracciones tributarias serán sancionadas:

- a) Las simples con multas de 100 a quince mil pesetas por cada infracción en la forma que reglamentariamente se señale además de la que proceda con arreglo a las letras b) y c) siguientes. Si la infracción consistiera en el incumplimiento de las obligaciones de índole contable y registral que impongán a los sujetos pasivos de los distintos tributos las disposiciones reguladoras de los mismos, la sanción consistirá en multa de quinientas a doscientas cincuenta mil pesetas y se aplicarán las normas contenidas en el apartado dos de este artículo.
- b) La de comisión con multas del medio al tanto de la deuda tributaria ocultada con un mínimo de doscientas cincuenta pesetas.
- c) Las de defraudación con multas del tanto al triple de la deuda tributaria defraudada con un mínimo de quinientas pesetas.
- d) Las de contrabando con las previstas en la ley propia de esta materia.

2.— Las infracciones simples por incumplimiento de obligaciones de índole contable y registral se sancionarán por la administración teniendo en cuenta:

Primero: la repetición del hecho que da origen a la infracción.

Segundo: la buena o mala fe del sujeto pasivo.

La cuantía de la multa podrá alcanzar hasta diez mil pesetas en los casos de negligencia simple; hasta cien mil, en los casos de negligencia grave; hasta doscientas mil, en los de omisión total de contabilidad; y hasta doscientas cincuenta mil, en los de falsedad.

Estas sanciones se impondrán, por el Delegado de Hacienda hasta diez mil pesetas; por el Ministro de Hacienda, de diez mil a cien mil pesetas; y por el Consejo de Ministros las de cuantía superior.

En cualquier caso, para imponer la multa incoará expediente en el que se dará audiencia al interesado.

3.— La ley propia de cada tributo podrá imponer sanciones tributarias especiales.

El artículo 21 y último del proyecto se aprobó sin debate en los siguientes términos:

«ARTICULO 21.— Cuando en la declaración exigible por el impuesto general sobre la renta se emita cualquiera de los ingresos que constituyen la base imponible de dicho tributo, el obligado a presentar aquella declaración será sancionado por infracción tributaria de omisión con multa del tanto al duplo de la deuda tributaria ocultada, con un mínimo de mil pesetas».

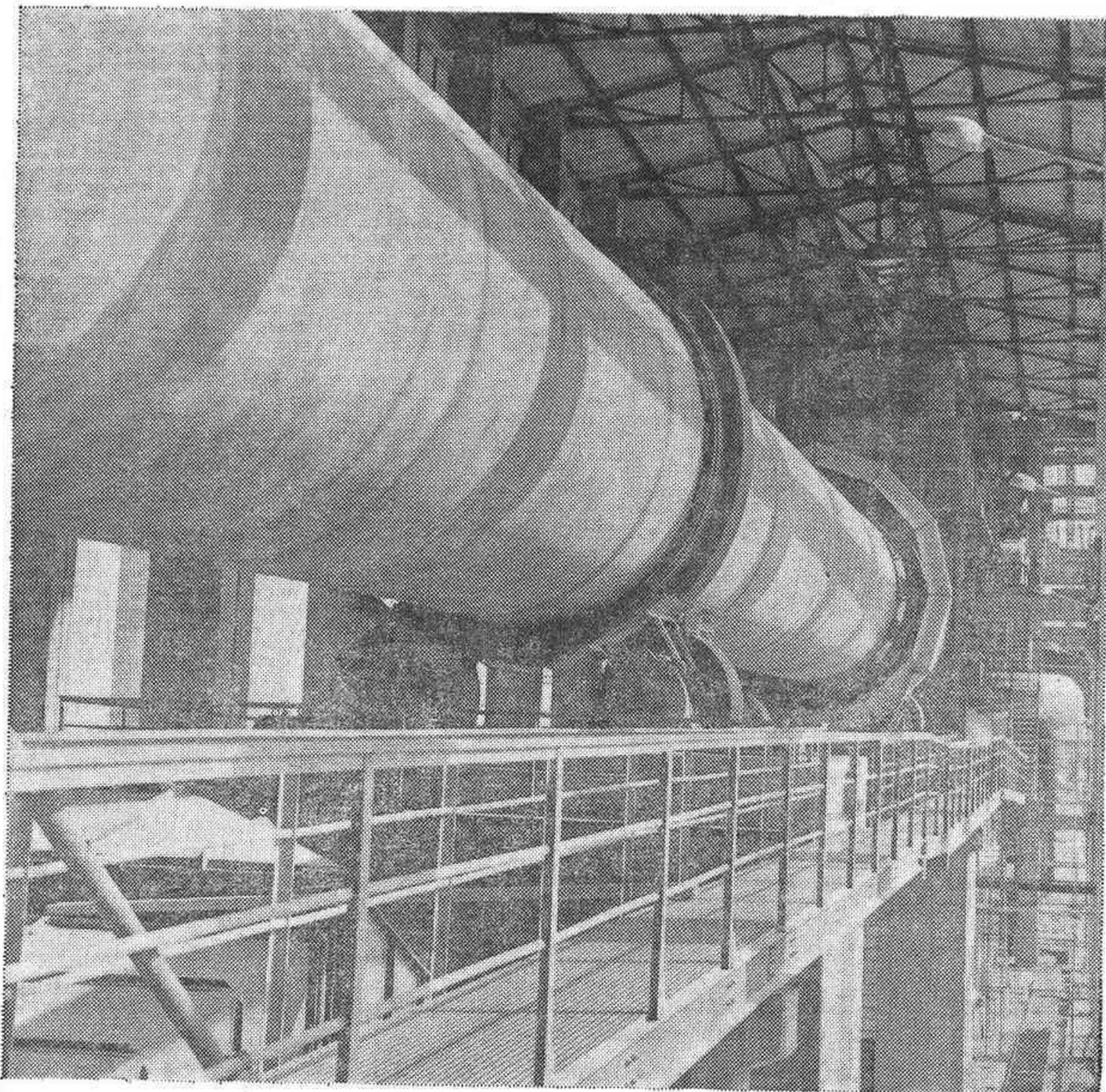
Seguidamente son aprobadas las disposiciones finales y transitorias, conforme al texto de la ponencia

## ¿Cual es el nombre del material mas noble, mas duradero y mas util en la construcción?

# EL CEMENTO PORTLAND

## ¿Por que el cemento Portland que fabrica Valenciana de Cementos alcanza una constante calidad?

# POR SUS HORNOS ROTATIVOS



El proceso de fabricación del cemento PORTLAND empleado por Valenciana de Cementos le permite asegurar una máxima y continua perfección del Portland elaborado.



POR EL PROGRESO EN LA CONSTRUCCION

# A LA LUNA DESDE NUESTRA BUTACA

## Medio millón de obreros y técnicos intervinieron en la construcción del «SATURNO»

### Presenciarán el lanzamiento del Apolo XI invitados de todo el mundo

Por GUY BUENO (Corresponsal de PYRESA)

DESDE que nuestro común antepasado abandonó un buen día su confortable cueva en Cromagnon, descubriendo en ese ciclo tan cargado entonces de misterio y de amenazas el sorprendente disco luminoso solitario pálido imitación del sol, cuya erosión y periódico crecimiento parecían simbolizar no solo las vicisitudes del hombre sobre la Tierra sino sobre todo también las fluctuaciones de sus esperanzas, la luna ha sido objeto de culto, de admiración, de cantos y de poemas. Ahora, por primera vez en milenios, un descendiente de ese mono desnudo, según Darwin, que

un buen día decidió caminar recto colocará su pie sobre la superficie del único satélite del planeta. Y por poco que tenga suerte, y la suerte no dejará de tener sabor de extraordinaria ironía, es posible que no se traiga solo a su retorno a la tierra un puñado de sustancia lunar, sino también el pedruzco original que los rusos colocaron en la luna en su primer lanzamiento de un vehículo no tripulado que logró estrellarse en la superficie lunar, y cuya copia entregó jubilosos y orgullosos Nikita Khrushchev al Presidente John F. Kennedy en el curso de su visita a los Estados Unidos. No es del todo imposible que el Presidente Nixon pueda devolver ese pedruzco original al Premier Kosiguin en ese encuentro «en la cumbre» que al parecer ambos estadistas proyectan.

El 16 de julio próximo, entre las 4 y las 5 de la madrugada hora de Cabo Kennedy, la aventura soñada por la Humanidad desde el principio de su Historia, empezará a transformarse en realidad, cuando tres astronautas se sonearán a un último examen médico.

A las seis y media de la madrugada, los tres viajeros del siglo se dirigirán al poderoso cohete «Saturno» para ascender a su cúspide, a 109 metros de altura, y tomar asiento en Apolo, la cápsula espacial. Unos cuantos invitados de marca, posiblemente alguna cabeza coronada, algún Presidente, numerosos Ministros acudidos de todos los rincones de la tierra, invitados por NASA, incluido el Minis-

## Quélo dictaminado...

Viene de la anterior

salvo la disposición final tercera, referente a la entrada en vigor de la ley, que en el texto de la ponencia figuraba que sería el primero de julio de 1969 y se acordó fuera el mismo día de su publicación en el Boletín Oficial del Estado.

A propuesta del señor Sarrats se aprobó una moción redactada en los siguientes términos:

«La inclusión en el dictamen de la comisión de preceptos que han de agilizar la percepción por el tesoro de la contribución por rústica, con el peligro de acumulación de cuotas correspondientes a los años 1965, 1967 y 1968, por un lado, y la nueva situación que se planteará a partir de la aprobación en su caso por el pleno del proyecto de ley, aconsejan la formulación al Gobierno de las siguientes peticiones:

Primera: que las cuotas proporcionales que resultaron para los años 1966 y 1967 pendientes de liquidación, sean fragmentadas de modo que se facilite su ingreso por los contribuyentes.

Segunda: que se fije un plazo suficiente para que los contribuyentes por rústica puedan formular sus declaraciones de inversión realizadas durante 1968.

Tercera: que se publiquen por el Ministerio de Hacienda, previa la información conveniente del Ministerio de Agricultura y de la Organización Sindical, los baremos o relaciones de cuotas de amortización de edificios, instalaciones y maquinaria que deben ser consideradas por las juntas mixtas y en la estimación directa en su caso para la determinación de la base imponible.

Cuarta: que asimismo se considere en las cuentas analíticas del catastro, en la estimación objetiva de las juntas mixtas y en la directa en su caso la remuneración que correspondiera al empresario como director de la explotación, cuando en él coincidan ambas cualidades, en cuyo caso la base imponible vendrá afectada por la consideración como gasto de aquella, sin perjuicio de que esas cantidades deducidas tributen por el concepto de rendimientos del trabajo personal».

Sobre este tema propuso el señor Mombiedro una disposición transitoria que se acordó finalmente se incorporara como párrafo a la moción del señor Sarrats. Dictaminado el proyecto se pasó al capítulo de agradecimientos. El Director General de Impuestos Indirectos, señor Linares, pronunció unas palabras de gratitud para la comisión por el trabajo y colaboración prestada que habían contribuido a mejorar el texto propuesto pidiendo la palabra para por el Gobierno. El señor Sánchez Cortés pidió la palabra para dedicar unas frases de elogio al ponente, señor Gómez Picazo, de quien destacó su preparación jurídica y la altura de su intervención en el día anterior. El señor Gómez Picazo le dio las gracias emocionadamente y ambos se fundieron en un abrazo.

Por su parte, el presidente de la Comisión, señor Salas Pardo, felicitó a la ponencia, procuradores y oficial letrado por la colaboración prestada.

La prensa también entró en este capítulo de felicitaciones. Poco a las de las ocho se levantó la sesión tras haberse dictaminado este proyecto de ley que ha ocupado la atención de la comisión de hacienda durante largas y animadas sesiones.

tro de Asuntos Exteriores de España señor Castiella, les darán la despedida. Es curioso comprobar que a esa hora el sol iluminará a la tierra de la misma suerte, con el mismo ángulo, como tres días después proyectará su luz sobre la luna cuando Armstrong y Aldrin contemplarán nuestro planeta desde la superficie lunar.

Cerca de dos horas permanecerán los tres astronautas en la punta de su vehículo espacial mientras centenares de hombres volverán a auscultar el gigante «Saturno» con la solicitud de un médico que se inclina sobre su paciente, verificando por última vez si los millones de piezas que componen la nave, producto de cerca de veinte mil fábricas y de medio millón de obreros y técnicos, funcionan perfectamente. A las nueve y treinta y dos minutos de la mañana, «Apolo XI» emprenderá el camino de la luna, el vigésimo primer vuelo espacial tripulado desde que en Mayo de 1961 América lanzó a Sheppard en una trayectoria suborbital de apenas quince minutos de duración.

A caballo de una inmensa bola de fuego, de color escarlata vivo y naranja, acompañados por un terrible fragor sin otro igual, producto de los hombres, que el del estallido de un ingenio termonuclear, Armstrong, Collins y Aldrin empezarán a escribir el primer capítulo de la conquista del espacio de la Humanidad, el último capítulo de los millones de años en que los hombres fueron los prisioneros de la tierra.

(PYRESA)

# Con el desembarco en la Luna culminará una fabulosa fase de «exploración a distancia»

## A diferencia de los grandes exploradores del pasado, los astronautas conocen hasta el último detalle del terreno que van a pisar

WASHINGTON (Crónica especial para Agencia Piel-IPS, por Charles R. Schrott, en exclusiva para nuestro periódico).— El 20 de julio, si se cumplen los planes en curso, dos norteamericanos serán los primeros hombres que desembarquen en la Luna. Los astronautas Armstrong y Aldrin descenderán en su módulo lunar de largas patas hasta la árida superficie lunar, desprovista de atmósfera. Entonces Armstrong, un civil, será el primer ser humano que ponga pie en terreno sólo fuera de su planeta nativo, la Tierra. Está planeado que pise el Mar de la Tranquilidad a las 0 horas, 41 minutos del 21 de julio, casi 10 horas después de que la máquina lunar haya aterrizado. Poco después Aldrin se reunirá con Armstrong en el suelo lunar.

A diferencia de los grandes exploradores del pasado, los astronautas conocerán desde el primer momento donde y cuando desembarcarán y lo que pueden esperar encontrarse en el suelo lunar. Dispondrán de perfeccionadísimos instrumentos de navegación guiados con computador, detallado conocimiento de la Luna e incluso mapas lunares que mostrarán puntos de referencia familiares cuando descendán en el emplazamiento escogido para el aterrizaje. En 1961, cuando el Presidente Kennedy hizo la atrevida propuesta de enviar hombres en un viaje de ida y vuelta a la Luna en esta década, la tecnología para esta gran empresa de la ingeniería estaba disponible, pero había serias incógnitas respecto a los peligros que acecharían a los seres humanos.

### PELIGROS LUNARES

Las radiaciones espaciales y solares, la ingratitud y los meteoritos presentaban serios riesgos para un largo vuelo espacial. Nada se conocía de la composición de la superficie lunar. Una teoría sobre nuestro satélite afirmaba que su superficie presentaba una especie de arenas movedizas que se

tragarían hombres y máquinas. El calor del mediodía lunar, doble que el de cualquier desierto de la Tierra, fundiría los ropajes protectores más sólidos. El completo vacío lunar, su completa falta de aire y atmósfera, el constante bombardeo a que los someten los rayos solares radiactivos no filtrados y las esporádicas y mortales explosiones solares, serían condiciones difícilísimas de contrarrestar. Desde el principio, los proyectistas del programa Apolo reconocieron estos problemas y establecieron máxima prioridad a la recogida de datos acerca del suelo lunar y del ambiente de nuestro satélite para elegir los emplazamientos de aterrizaje más adecuados.

Seleccionar un emplazamiento significa simplemente elegir la zona más llana y sólida de acceso más fácil, y convertirla en el objetivo de aterrizaje. El módulo lunar, a pesar de su perfeccionamiento, tiene un rendimiento limitado que, junto con las necesidades operativas, influyó fuertemente en la selección de los lugares para el aterrizaje de la cápsula Apolo. El material de la cápsula, la dinámica del sistema Tierra-Luna, el empleo de una trayectoria lunar de libre retorno, y el carácter del suelo lunar, fueron los factores que, en conjunto, determinaron donde aterrizaría el astronauta. Se descartó un aterrizaje en la cara oculta de la Luna porque su terreno era completamente desconocido y por causa de la necesidad de mantener comunicaciones por radio con la Tierra.

### «ZONA APOLO»

La órbita que exige menos consumo de combustible se sitúa a lo largo del Ecuador lunar, por lo que se decidió buscar un sitio de aterrizaje a lo largo de la llamada «zona Apolo», una estrecha franja que se extiende cinco grados al Norte y otros cinco al Sur del Ecuador, con 80 grados de anchura. Se ha programado el momento del aterrizaje poco después de la salida del Sol, cuando la baja inclinación de los rayos solares dé fuertes relieves al emplazamiento. La «zona Apolo» atraviesa las grandes zonas de terrenos bajos de la Luna, las secas llanuras que los antiguos llamaban mares. Los selenógrafos sabían que la zona es mucho menos abrupta que las regiones montañosas al Norte y al Sur, pero ni siquiera las mejores fotos lunares obtenidas con los telescopios más potentes detallaban objetos menores de 240 metros de diámetro, y no daban ninguna indicación sobre las características del suelo.

La NASA montó los programas Ranger, Surveyor y Orbiter de sondas espaciales para obtener fotos a corta distancia y de alta resolución de la Luna y para excavar la superficie del satélite con el fin de descubrir si era dura o blanda. Después de una serie de fallos, los últimos Rangers proporcionaron fotos espectaculares de las zonas de los mares. A mediados de la presente década se hicieron los extraordinarios éxitos de la cápsula Surveyor, de aterrizaje lunar. En 1966-67 llegaron los Orbiters que, girando alrededor de la Luna, fotografiaron no sólo el cinturón ecuatorial, sino también las caras frontal y opuesta de la Luna. Los científicos tenían ya la información que necesitaban los ingenieros del proyecto Apolo. El acervo de fotografías, excavaciones y análisis químicos de los tres programas confirmó que el suelo lunar en las zonas de los mares era compacto y firme. Se demostró que la superficie lunar está compuesta por una capa muy fina de sedimentos cubriendo roca basáltica dura, un tipo común de roca que se encuentra en la Tierra.

### MARGEN DE SEGURIDAD

Para conseguir un fuerte margen de seguridad, se diseñó el módulo lunar de manera que pudiera hacer frente a una pendiente de 12 grados. Sus cuatro patas fueron provistas de amortiguadores capaces de absorber el impacto del

aterrizaje. Al llegar a la Luna, la cápsula Apolo se instalará en una órbita que pasa directamente sobre el emplazamiento de aterrizaje elegido, en el ángulo sudoccidental del Mar de la Tranquilidad. El módulo lunar se separará de la astronave principal, y el computador de aterrizaje, programado con las coordenadas del emplazamiento de descenso, le ordenará disparar su motor para cambiar de órbita cuando alcance la posición correcta al otro lado de la Luna. El computador ajustará su órbita y luego el motor de descenso será encendido de nuevo a una

altura de unos 15.000 metros, para comenzar la llamada «fase de frenado». A unos 3.000 metros de altura, comenzará la «fase de visibilidad» cuando los pilotos disparen los cohetes de control que inclinarán el aparato con el fin de que los astronautas puedan ver la zona de aterrizaje que tienen delante. A unos 45 metros sobre el lugar del aterrizaje, el movimiento de la cápsula habrá disminuido hasta casi cero, y el módulo lunar estará dispuesto para su descenso final a la superficie, a la manera de un helicóptero.

## SE HA PERDIDO UNA VACA

# Radiaciones nucleares para buscar petróleo y carbón

## Un nuevo sistema basado en la diversa capacidad de absorción de los neutrones por los minerales

NEW YORK.—(Servicio especial para Agencia Piel-SIDS, en exclusiva para nuestro periódico).—Ciertos métodos que se fundan en la radiactividad están encontrando una aplicación cada vez mayor en la búsqueda de depósitos minerales, sobre todo en lo que respecta al petróleo. Una fuente radiactiva de neutrones vivos y un instrumento que mide las radiaciones gamma son introducidos en un pozo de prueba. Las neutrones penetran en el terreno circundante y son luego rápidamente retardados y absorbidos por el núcleo atómico de la roca, el cual produce radiaciones gamma. Los diferentes tipos de terreno producen la desaceleración de los neutrones a mayor o menor velocidad, y por esto la intensidad de las radiaciones gamma puede variar según los casos. Se ha descubierto que una corriente de neutrones es retardada más rápidamente cuando pasa a través de capas de terreno que contiene petróleo. De esta manera es posible establecer la posición de las capas que son fuente de petróleo.

### DELICADO EQUILIBRIO

Pero las radiaciones pueden ser usadas también para mudar el estado físico de los minerales una vez extraídos. El departamento de minas de los Estados Unidos ha examinado la posibilidad de que las radiaciones atómicas puedan emplearse para adaptar a muchos usos el carbón bituminoso. Las investigaciones efectuadas han demostrado que la radiación, es decir un bombardeo de neutrones y rayos gamma, hace el carbón bituminoso más duro.

### BOMBARDEO DE NEUTRONES

Las radiaciones de los neutrones pueden utilizarse también para determinar la «interface» entre el agua subterránea y el petróleo. Como consecuencia de un bombardeo de neutrones, el sodio contenido en el agua se hace radiactivo y como el petróleo no contiene sodio la separación entre las aguas subterráneas y el hidrocarburo líquido puede definirse claramente. Las radiaciones gamma pueden ser empleadas para localizar vetas de carbón. Este método de investigación ha sido experimentado por un grupo de científicos soviéticos en el sector de los Urales. El sistema anteriormente empleado se basaba en la distinta conductividad eléctrica de la roca y del carbón. El nuevo método se basa en las diferentes densidades del terreno y del carbón. Los experimentos han demostrado que el nuevo método reduce a la mitad el tiempo necesario para estudiar un pozo.

Las radiaciones nucleares naturales del terreno, según un proceso inverso al precedente, se emplean para la datación de los estratos rocosos con resultados más exactos que los conseguidos mediante el estudio de los fósiles. Por ejemplo, la edad de las Palisades, un sistema rocoso que se prolonga 30 kilómetros a lo largo de la orilla occidental del río Hudson, se ha fijado en unos 190 millones de años. El Dr. Glenn Erickson, del laboratorio geoquímico de la Uni-

versidad de Columbia, mediante estudios sobre la degradación del potasio radiactivo ha logrado determinar que este sistema rocoso salió a la superficie atravesando muchas capas de la corteza terrestre hace unos 150 millones de años. Las Palisades pertenecen al último período triásico, es decir la era geológica en que los dinosaurios se paseaban por esta parte del mundo y la región que se extiende desde Englewood hasta Nyack se parecía al desierto de Texas.

## En recuerdo del General Mola

BURGOS, 20. (Pyresa).— En el momento de la muerte del general D. Emilio Mola Vidas un piadoso recuerdo en el monumento de Alcocer (Burgos).

Las juntas de la Hermandad de Cristo Rey de Requetés excepto batientes burgaleses que agrupa los dos tercios de Santa María la Mayor, Burgos y Santa Gadea, y el Círculo Cultural «Vázquez de Mella» acudieron a dicho punto, presididos respectivamente por D. Luis Gaspar Carceda, D. Máximo Martínez, y D. José María Codón.

Al pie de la cruz, el conde-río D. Manuel Ayala, canónigo de la Santa Iglesia Catedral, rezó un Padrenuestro por el alma de los Generales Mola y Yagüe y por todos los muertos por Dios y por España en las cruzadas de los dos últimos siglos. Especialmente se aplicó la oración por los generales burgaleses: Morino, Balmaceda, Gutiérrez Solana, V. Balmaceda, Gutiérrez Solana, V. Balmaceda, Los Hierros, vancos, Santocildes, Barrera, Dávila, Aldecoa y los coronales Díaz Conde y Lastra. Se recibieron mensajes de adhesión de los tercios de Mola y de otras unidades castellanas, y acudieron miembros de ambas juntas pertenecientes a la Vieja Guardia, Mutillados de guerra y Alfereces Provisionales.

# Taurinas Taurinas

## Crece el entusiasmo por la corrida de mañana en Vinaroz

No sólo en Vinaroz, donde el extraordinario ambiente fue reflejado ya por nuestro corresponsal en aquella ciudad, sino en toda la provincia sigue creciendo el entusiasmo ante la corrida de mañana en Vinaroz, donde a las seis de la tarde se alinearán en el portón de cuadrillas nada menos que Gregorio Sánchez, Manuel Benítez «El Cordobés» y Sebastián Palomo Linares.

Los aficionados, al ver los hermosos toros del Marqués de Ruchena que hay en los corrales, han sentido con mayor fuerza la llamada de ese cartel tan interesante y en las taquillas se refleja tal sentimiento. El ritmo de venta es francamente lisonjero y se tiene la seguridad que al comenzar la corrida estará todo vendido.

No podía ser menos. Gregorio Sánchez, el postergado sin explicación alguna por las empresas agrupadas, vuelve a demostrar en los ruedos su categoría, aquella que le llevó a ser, durante dos campañas consecutivas, el torero que sumó mayor número de corridas. Su estilo sobrio castellano, inspirado en la escuela de Domingo Ortega, dominador, artista, que llega a los tendidos con facilidad por su reciedumbre y emoción, podrá ser admirado mañana en el redondel de la plaza vinaroense. Será el hombre que podrá ofrecerle pelea a los dos toreros que hoy están en el candelero: Manuel

Benítez «El Cordobés» y Sebastián Palomo Linares. No obstante habrá de darlo todo para epatar al Cordobés con su estilo personal y esas pinceladas geniales que sólo él puede ofrecer a las multitudes y también a Palomo Linares con su gracia rapajolera, su juventud, su alegría, su excelente torero. Tres toreros en pugna, tres toreros en pos del mayor número de trofeos posible, porque ello les mantendrá en el primer plano de actualidad. Y para que ello sea posible, seis toros de verdadera casta y gran bravura, porque así lo vienen demostrando desde hace algunos años, desde que la ganadería irrumpió en los ruedos.

Mañana será, una vez más, el día grande de Vinaroz.

HAN SIDO VISADOS LOS CONTRATOS DE EL CORDOBÉS Y PALOMO LINARES PARA LA CORRIDA DEL DÍA 29 EN VILLENNA

MADRID, 20.—(Pyresa).— El Sindicato Nacional del Espectáculo ha difundido la siguiente noticia:

«A fin de puntualizar determinadas informaciones aparecidas en la prensa respecto al visado de los contratos de los diestros Manuel Benítez «El Cordobés» y Sebastián Palomo Linares, para actuar el día veintinueve del co-

rriente mes en la plaza de toros de Villena (Alicante) y a las decisiones adoptadas por la Junta Nacional Sindical Taurina en su reunión del día dieciocho de los corrientes en lo que se refiere al acuerdo provisional adoptado por la Junta Directiva de la Agrupación Sindical de Empresarios de Plazas de Toros, encuadrada en este Sindicato Nacional, respecto a espectáculos organizados, localidades y fecha que sean tradicionales en aquellas y coincidan con espectáculos de ferias o fiestas tradicionales en otras poblaciones, este Sindicato aclaró lo siguiente:

PRIMERO.— El Sector Taurino de este Sindicato Nacional ha procedido a visar los contratos de los diestros Manuel Benítez «El Cordobés» y Sebastián Palomo Linares y César Girón, para actuar en una corrida de toros el próximo día veintinueve del corriente en la plaza de toros de Villena (Alicante), con la ausencia de todas las agrupaciones sindicales de dicho sector, incluida la de empresarios.

SEGUNDO.— La Junta Nacional Sindical Taurina tuvo conocimiento en su reunión del día dieciocho del corriente, del acuerdo de la Junta Directiva de la Agrupación de Empresarios de Plazas de Toros a que hacemos referencia anteriormente, sin que adoptara sobre el mismo decisión alguna».

# PLAZA de TOROS de VINAROS

EMPRESA Y ORGANIZACION: AGUILAR CORCUERA

Domingo, 22 de junio A las 6 de la tarde

Con motivo de la Feria y Fiestas de S. Juan y S. Pedro

## MONUMENTAL CORRIDA DE TOROS

6 Hermosos toros de la ganadería del Sr. Marqués de Ruchena, de Sevilla

Para los famosos matadores:

# GREGORIO SANCHEZ MANUEL BENITEZ «EL CORDOBES» y SEBASTIAN PALOMO LINARES

Taquillas abiertas en Castellón: Of. Mayor, 7 (Junto Cafetería Orly), de 11 a 1 y de 4:30 a 8 y En Vinaroz en las taquillas de la Plaza de Toros.

# ESCUELA TAURINA LA VIÑA

MAÑANA DOMINGO A las SEIS tarde

EN POS DE LA FAMA

Se lidiará y será simulada la muerte de 2 bravas reses, 2

1.ª Será lidiada por

## ANTONIO ALMAZAN

2.ª Para

## «EL CORTIJOS»

Sobresaliente: JOSE GARCIA

¡TODOS A VER TOREROS EN LA VIÑA!

AUTOBUSES: Servicio desde las 4 a las 5:15 continuo. Salida «Autos Mediterráneo» (plaza Fadrell).

# LA VIDA LOCAL ES LA BASE DE LA REALIDAD NACIONAL

## Discurso del Vicesecretario General del Movimiento al clausurar la Asamblea de Consejos y Jefes Locales de Sevilla

### Los Consejos Locales y Provinciales del Movimiento han de ser los cauces de las ilusiones e iniciativas de los pueblos

SEVILLA, 20. (Pyresa). — El Vicesecretario General del Movimiento, D. Alejandro Rodríguez de Valcárcel, se trasladó esta tarde, en compañía del Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. José Utrera Molina, a la localidad sevillana de Marchena, donde presidió la clausura de la asamblea de alcaldes y jefes locales del Movimiento allí celebrada, a cuyo acto asistieron representantes de todos los pueblos de la provincia.

Abrió el acto el alcalde de Marchena, D. Francisco Aguilar, en representación de los alcaldes y jefes provinciales participantes en la asamblea, para agradecer la presencia en el acto de clausura del Vicesecretario General del Movimiento.

Seguidamente cogió la palabra el jefe del Departamento de Acción Política de la Jefatura Provincial del Movimiento, D. Manuel Sánchez del Aguilar, quien leyó las conclusiones adoptadas en la asamblea. A continuación usó de la palabra el Jefe Provincial del Movimiento y Gobernador Civil, D. José Utrera Molina, quien glorió los diversos temas tratados en la asamblea, e hizo una atinada síntesis del movimiento político actual, sacando conclusiones sobre la futura actuación de los hombres del Movimiento.

Por último, el Vicesecretario General pronunció el siguiente discurso:

#### DISCURSO DEL VICESCRETARIO GENERAL DEL MOVIMIENTO

Inicia sus palabras el señor Rodríguez de Valcárcel expresando la satisfacción de encontrarse en la tierra sevillana de Marchena, que es como el rostro alegre y optimista de la España nueva, de un optimismo consciente que es el resultado de unir la alegría a la conciencia del trabajo. Los jefes y los

consejos locales de la provincia de Sevilla habéis de ser los gestores de nuestra etapa de crecimiento hacia la plenitud de todos los municipios sevillanos y vuestra asamblea constituye el símbolo más seguro y cierto de que Sevilla comprende que estamos ante el umbral de un tiempo que exige de todos una enorme claridad en los planteamientos concretos de nuestra vida comunitaria. Porque la España local que vosotros representáis es, nada menos, que una de las claves de nuestro inmediato mañana y uno de los ojos sobre el que ha de contrastarse nuestra doctrina, nuestro pensamiento y nuestro sistema.

Se ha hablado mucho de la España local. Sentimos que la vida local es el más amplio camino hacia el futuro de la patria; por tanto, nada más decisivo que su potenciación. Y no es que la vida local sea vallosa como complemento y secuela de la vida nacional, que existan dos planos de la vida española, uno de los cuales, el local, hayamos descubierto ahora, sino que la vida local es la sustancia misma de la nacionalidad, su esencia y su base. Así lo comprendió José Antonio Primo de Rivera, que, recogiendo la tradición de nuestros pensadores más cargados de emoción nacional (Ortega, Costa, Azorín) dijo que la verdadera España era esa que se remansaba en los pueblos, lejos de la indolencia decadente de una España artificial y vuelta de espaldas a sus realidades locales.

#### UNA DOCTRINA POPULAR

El Movimiento tuvo muy presente desde la primera hora a la España local. Porque el Movimiento fue y es una doctrina popular, y para serlo de verdad había que hacer lo que fueron incapaces de realizar las derechas y las izquierdas; es decir, buscar al pueblo allí donde éste estaba, en vez de recurrir a él como referencia retó-

rica en mítines y discursos. Y el pueblo, entonces como ahora, está en la amplia realidad de las tierras de España. No está con quienes ambicionan volver atrás, retroceder al sistema de partidos políticos, de los que sólo podrían esperarse viejas fórmulas y viejas palabras. El pueblo vive firmemente aferrado a realidades y a necesidades. Quien ilumine unas y otras le sirve; quien las oscurezca, enturbiando las esperanzas, le presta al pueblo un pésimo servicio.

Nosotros sabemos que es eso el pueblo, porque no en balde le hemos servido durante más de treinta años; sabemos que el pueblo no acepta ya las alusiones, sino las presencias; no las retóricas en torno a la libertad, sino la acción de aquellos que, día a día, le ayudan de verdad a ser profundamente más libre. No ha existido nunca en España ni una doctrina ni unos hombres con más capacidad de conocimiento y de servicio al pueblo español, que la doctrina y los hombres del Movimiento. Por vez primera, la política se hizo presente en los pueblos, contó con los hombres esenciales de España, asumió sus necesidades y se fortale-

ció con sus esperanzas. Esa ha sido la gran aportación, el gran descubrimiento del Movimiento Nacional, fiel reflejo del pensamiento de José Antonio. Y desde esa aportación hemos iniciado caminos irreversibles de desarrollo que no permiten volver atrás en nuestra empresa colectiva.

#### DIMENSION DE LA VIDA LOCAL

No será superfluo preguntarnos: ¿Qué es lo local? ¿En qué consiste esa dimensión española que denominamos vida local? Porque hay quienes entienden que existe una realidad primaria, la nacional, y que desde ella se desciende, se baja hasta los modos locales de la convivencia. Para nosotros, por el contrario, lo nacional es la consecuencia de una síntesis integradora que no destruye los términos que la producen, sino que los exalta, los dignifica y los dota de un superior sentido.

La vida local es la base de la realidad nacional. Por eso el 18 de julio de 1936, que acaso sea la fecha con más sentido nacional de toda nuestra historia, abrió la

puerta a una revitalización profunda de la vida española. Para el nuevo Estado y para el Movimiento, la vida local es la base de la consistencia histórica, tanto territorial y física, como social y vital. De ahí que nuestras preocupaciones más hondas tengan como tema el resurgir de esa España esencial que ha de hacer oír su voz y sentir su presencia. Una de las aportaciones más importantes de nuestro régimen es impregnar toda su gestión política de esa presencia de la vida local. Por eso nuestro sistema representativo prescinde de los partidos políticos que, por lo general, suelen montar sus operaciones en torno a la conquista del poder, desatendiendo las realidades profundas del país y tratando de confundir lo nacional con lo cortesano.

Para nosotros, la vida local es fuente de energías nacionales, base de la integración de todos los factores que constituyen a España como unidad de destino. De ahí que cada avance en nuestro desarrollo político sea una toma de conciencia más acusada de la importancia, de la trascendencia de la vida local. Ahora, en que se abre ante nosotros un futuro pleno de posibilidades de acción transformadora, es natural que una de las preocupaciones más intensas sea impulsar el fortalecimiento dinámico de la vida local, base del ser español.

#### CONSEJOS LOCALES Y PROVINCIALES

La democratización, tanto en su sentido político como en el económico y social, ha de ser una empresa que se haga realidad todos los días en todos los pueblos. Por eso los Consejos locales y provinciales del Movimiento, asumen la enorme responsabilidad de ser los gestores de la vida española. Han de ser los cauces de las ilusiones, de las iniciativas de

los pueblos. No os preocupéis demasiado de bizantinas definiciones de lo que son la libertad: Hacedla posible cada día en vuestras localidades, porque el resultado de esa obra de todos, es la imagen de una democracia fundada en realidades irreversibles, en nuevos estilos humanos de convivir y dialogar. Nada más fácil que definir cómo deben ser las cosas. Lo difícil es transformarlas, eliminar los defectos y potenciar las virtudes. El error del liberalismo fue creer que bastaba proclamar la libertad y la igualdad para que esa proclamación se convirtiera en un hecho. Nada más falso. Decir que todos los hombres son iguales y libres, y desentenderse después de sus necesidades reales, es tanto como declararse partidarios de la ley del más fuerte, de la ley de la selva. No es ese nuestro camino; nosotros estamos con la auténtica realidad del pueblo español, que ama la poesía que se contiene en las grandes verdades, pero que está muy de vuelta de las vacuas palabras.

Queremos servir a la sociedad española. Para ello tenemos una fórmula bien sencilla: hacer posible su acceso al bienestar, a la cultura y a la participación política. Para eso contamos con el instrumento del Movimiento Nacional, muy concretamente en su dimensión local, es decir, con los Consejos, con las Delegaciones y Servicios, con las Hermandades, con las Asociaciones que han de surgir. Sabéis que el estatuto orgánico abre extraordinarios horizontes a nuestra acción. Enriquece la composición de los Consejos, sobre todo los locales, en los que una parte de sus miembros son elegidos directamente por los vecinos de cada localidad. Asimismo, las funciones de los Consejos quedan determinadas y claras, siendo cada Consejo la cámara de resonancia de las ju-

tas ambiciones de cada provincia y cada municipio. Pero no basta con que esto se haya determinado así en la ley: es preciso que cada uno de vosotros se haga cargo de que el Consejo local es un instrumento de singular eficacia para poner en forma vuestras localidades. Es preciso que cada municipio sea algo más que una entidad administrativa y una demarcación territorial; que sea una unidad de convivencia ascendente, ambiciosa y vital. En los Consejos ha de encontrarse la voluntad de realización y promoción de todo lo que sea grande y suscite una convivencia más solidaria, una relación más justa entre dos hombres. La vida municipal está sufriendo una transformación profunda; pues bien: haced que esa transformación sea crecimiento y plenitud. Haced de los pueblos empresas de futuro, con puesto para cada miembro de la comunidad. Y también horizontes en que las energías juveniles tengan aplicación y desarrollo. Que cada joven vea en su localidad una tarea a la que él tiene mucho que aportar. Encauzar sus ilusiones y sus energías y proyectadlas, activamente, en la mejora de vuestra comunidad.

#### DE LA ESPAÑA DORMIDA, A LA ESPAÑA ACTIVA

Nosotros comprendimos, bajo la dirección luminosa de Franco, que era preciso sacudir la costra que cobría las energías locales españolas. Hacen falta municipios en los que palpite la emoción, la ambición, el optimismo consciente. Hay que pasar, de la España dormida, a la España activa. Queremos una España serena, pero no silenciosa; tranquila, pero en marcha. Nuestro tiempo necesita la síntesis de una España elocuente,

Pasa a la siguiente

## HERNIA

Operada, reproducida o incipiente, necesita un TRATAMIENTO DE HERNISAN (Balmes, 104, Barcelona-8), la casa de más experiencia y de los inventos patentados más modernos. Seriedad garantizada por el prestigio de nuestros médicos.

Distribuye ahora, en exclusiva para España el genial invento "809 NYLON-FLEX", sin hiérricos, ni correaes, ni peso, ni molestias. Especialidades para ancianos. Contención y seguridad con un SUPER FLEXIBLE ADMINISTRATIVO HERNISAN. La competencia puede imitar sólo nuestros anuncios. ¡Confíe su seguridad y bienestar en HERNISAN!

Visítanos en Castellón de la Plana, miércoles día 25 del corriente de 10 a 1 en el consultorio del Dr. V. Dolz Bellver, Plaza Huerto Seguros, 7.—Según su prescripción.

# liga bien



Para sus pedidos pueden dirigirse a nuestra Delegación Regional. Obispo Jaime Pérez, núm. 5. Teléfono 33 53 89 - VALENCIA



# Cataluña, una de las maneras de lo español

## Comenzaron ayer en Barcelona las primeras jornadas culturales catalanas, organizadas por el Centro de Estudios Históricos y Políticos «General Zumalacárregui»

BARCELONA, 20. (Pyresa). — En catalán habló por primera vez la idea de la libertad moderna por boca de Eiximeñis; catalana fue aquella legión de juristas que trazó la primera doctrina con raíces sociológicas de una monarquía limitada; la Cataluña surgió con Ramón Lull y con San Ramón de Penyafort la idea de misión que sustituye a la cruzada, superándola en el cerrado respeto a la dignidad humana; ha dicho esta tarde, en el Palacio de las Naciones, D. Francisco Elías de Tejada, presidente del Centro de Estudios Históricos y Políticos «General Zumalacárregui», en la sesión de apertura de las primeras jornadas culturales catalanas.

En su discurso inaugural, el catedrático de Filosofía del Derecho de la Universidad de Sevilla definió a Cataluña como una de las maneras de lo español, señalando la identidad de la idea de las Españas, como variedad histórica, con la de España como unidad total de los pueblos españoles. «El principado —dijo— es la patria aborigen de ese «self-governement» que hoy se quiere presentar por los anglosajones como la feliz alianza que sintetiza el imperialismo con la libertad política».

Seguidamente, el presidente del Centro analizó a Cataluña en sus rasgos principales de sistema formal de libertades concretas, como imperialismo misionero, como rigor monárquico y con un españolismo inquebrantable.

Dijo que la finalidad de estas jornadas es la de afirmar la continuidad foral de Cataluña, región españolista, pero que quieren ser españoles según su propia manera catalana.

Presidieron la sesión de apertura, entre otras personalidades, los señores Gibernau Bertrán, Fagoaga Gutiérrez-Solana, Asmarats Ruiz de Varamendi, Forcadell, García de la Concha, Vallet de Goytisolo, Sivatte de Babadilla; Canals Vidal, José Luis Zamanillo, Rafael Pierna, Desays Rodríguez, Espinosa, Soler, Barón de Montevilla, Marqués de Albaladejo, Padre Alba S. I., Reverendo Martín Brunso, Ferrater, José María Melis, Rafael Espinosa, Bertomeu y C. de Sobregreu.

### INTERVENCIÓN DE D. JUAN CASANYES BALSSELLS

Seguidamente pasó a explicar su ponencia el letrado del Colegio de Barcelona D. Juan Casanyes Balsells. Versó sobre «Los fueros catalanes en el derecho público».

Empezó señalando, que aunque se le había pedido que pronunciara su conferencia en idioma catalán no lo iba a hacer, en atención a los muchos concurrentes a las «Jornadas» que habían venido a ellas desde fuera de Cataluña.

«Nada más lejos de la realidad —dijo— los que creen que el estudio del catalán es algo retrospectivo y sin vigencia; que los que lo realizan tienen el «reloj parado»; la tradición es progreso hereditario».

Concretó en una serie de puntos, la esencia de los fueros, consustantivos con el ser catalán. Uno de esos principios era el de la subordinación del derecho natural a la revelación divina.

Se apoyó, para explicar este tema, en la «tradición catalana» de Torrá y Bages.

Otro de los puntos abordados por el Sr. Casanyes fue «Providencialismo de la historia»: la conciencia de los reyes catalanes de servir y defender a la cristiandad. Citando a San Agustín indicó que la historia es una serie de sucesos trágicos y que terminan en el resplandor de la gloria divina.

El conferenciante expuso el tema de la libertad, la cual en las tradiciones catalanas no se estudia como análisis de la autoridad, sino al servicio del ordenamiento jurídico-político. La libertad, en su sentido, nace un siglo antes en Cataluña, que en Inglaterra, donde la libertad doctrinaria clásica. Señala que Pedro II respetó siempre la libertad de creencias, como puede verse en su trato con los judíos, a los que no forzó a una conversión.

Muchos creen que ese sentido de libertad religiosa se esboza en el Vaticano II, cuando en realidad ya estaba en la Cataluña histórica. Afirmó que la libertad no puede ser entendida como el liberalismo o el totalitarismo marxista; es decir, como conflicto con la autoridad.

Otro principio explicado por el ponente se refirió a las estructuras de la sociedad corporativa y la autarquía de los entes intermedios.

### APLICABILIDAD DE LOS PRINCIPIOS EN LA ÉPOCA ACTUAL

Fase luego el orador a plantear el tema de la aplicabilidad de los principios a la época actual. Indicó que no quería descender a la técnica jurídica. Iba a centrar sus palabras en la carta ideológica.

Con respecto a la subordinación del derecho natural a la revelación divina afirmó que responde a la naturaleza humana y recordó la frase de Torrá y Bages, que puede leerse en el monasterio de Montserrat donde se afirma, con sustancioso apoyo, que Cataluña es católica con la fe, que «Cataluña será católica o no será».

Refuta la tesis de Prat de la Riba en su «Nacionalitat catalana» en la que se dice que Cataluña puede ser libre, pensadora, uniformista, católica, sin dejar de ser catalana.

### CATALUÑA: ESPAÑA

Cataluña está incorporada a España de una manera irreversible, dice seguidamente el orador. No es novedad desde los Reyes Católicos. Esa unidad era deseada por los Reyes del «Casal d'Aragó». Ya Pedro IV pensó en la unidad hispana, guiada por la corona catalana-aragonesa.

Si determinadas circunstancias encargaron de esa misión a Castilla, o sea desvirtuaron bajo el absolutismo uniforme de monarquías francesas, ello nada quiere decir sobre el pensamiento de la Cataluña medieval.

Las coronas de Castilla, León y la confederación catalana se unen en un ser superior y se crea la unidad de España.

El orador cita una frase de Pío XII en 1942, en la que reconoce el sentido de la unidad española sobre su cimiento tradicional católico.

### RESUMEN

Indica el señor Casanyes que hay que volver al sentido de la libertad del tradicionalismo, en síntesis con la autoridad, lo que nada tiene que ver con la libertad liberal ni con la democracia en crisis. De no hacerse así, se camina hacia el anarquismo.

Y hay que devolverle su autonomía a los cuerpos intermedios; bien a los naturales, bien a las instituciones, como universidades, asociaciones de tipo laboral.

No puede entenderse a la nación, a la manera de Ronan, como un «plebiscito cotidiano». La nación no se fabrica todos los días. No es tampoco un proyecto en el

### PROGRAMA PARA MAÑANA

Segunda ponencia: «Los fueros catalanes en el derecho privado», por D. Juan Vallet de Goytisolo, notario del Colegio de Madrid.

Coloquio (1 y 2 ponencias), entre los señores ponentes y los congresistas.

Tercera ponencia, «Soluciones sociales de los fueros catalanes», por D. Luis Luna Gil, sociólogo y escritor. Cuarta ponencia: «España, Europa y Cataluña», por don Francisco Canals Vidal, catedrático de metafísica de la Universidad de Barcelona. Coloquio (3 y 4 ponencias). Entre los ponentes y los congresistas.

del) importan mil millones de pesetas, en proyecto se encuentran los encanuzamientos siguientes: Del Llobregat entre Martorell y el mar, con un presupuesto de mil cuatrocientos millones de pesetas; del Besòs, entre Santa Coloma y el mar, cuatrocientos millones; del Ter entre la cuenca para el Fluviá doscientos cincuenta millones; del Ter entre la confluencia con el Daré y el mar noventa y cuatro millones; del Francolet trescientos millones.

Otras importantes obras proyectadas son las relativas a riegos del bajo Ter, con un total de setecientos mil hectáreas y un presupuesto de mil doscientos millones; el delta del Llobregat, seiscientos millones; embalse de la Riba en el Francolet, mil doscientos millones; embalse del Castellat en el Foix, cuatrocientos millones.

La obra de mayor volumen efectuada hasta ahora es el nuevo abastecimiento de Barcelona, en el que se han invertido cuatro mil setecientos millones de pesetas. Gracias al mismo se evitó que en los últimos años hayan tenido que implantarse restricciones en la Ciudad Condal, que en el verano de 1967 se suministró en un cincuenta por ciento de las aguas del Ter. También es de destacar que gracias a los embalses de Sau y de Susqueda se evitaban inundaciones en Gerona durante la pasada semana santa, que dada la avenida del Ter hubieran originado efectos catastróficos.

En encanuzamientos, los realizados en las cuencas del Llobregat (Tarragona) y Besòs (Saba-

del) importan mil millones de pesetas, en proyecto se encuentran los encanuzamientos siguientes: Del Llobregat entre Martorell y el mar, con un presupuesto de mil cuatrocientos millones de pesetas; del Besòs, entre Santa Coloma y el mar, cuatrocientos millones; del Ter entre la cuenca para el Fluviá doscientos cincuenta millones; del Ter entre la confluencia con el Daré y el mar noventa y cuatro millones; del Francolet trescientos millones.

Otras importantes obras proyectadas son las relativas a riegos del bajo Ter, con un total de setecientos mil hectáreas y un presupuesto de mil doscientos millones; el delta del Llobregat, seiscientos millones; embalse de la Riba en el Francolet, mil doscientos millones; embalse del Castellat en el Foix, cuatrocientos millones.

La obra de mayor volumen efectuada hasta ahora es el nuevo abastecimiento de Barcelona, en el que se han invertido cuatro mil setecientos millones de pesetas. Gracias al mismo se evitó que en los últimos años hayan tenido que implantarse restricciones en la Ciudad Condal, que en el verano de 1967 se suministró en un cincuenta por ciento de las aguas del Ter. También es de destacar que gracias a los embalses de Sau y de Susqueda se evitaban inundaciones en Gerona durante la pasada semana santa, que dada la avenida del Ter hubieran originado efectos catastróficos.

En encanuzamientos, los realizados en las cuencas del Llobregat (Tarragona) y Besòs (Saba-

del) importan mil millones de pesetas, en proyecto se encuentran los encanuzamientos siguientes: Del Llobregat entre Martorell y el mar, con un presupuesto de mil cuatrocientos millones de pesetas; del Besòs, entre Santa Coloma y el mar, cuatrocientos millones; del Ter entre la cuenca para el Fluviá doscientos cincuenta millones; del Ter entre la confluencia con el Daré y el mar noventa y cuatro millones; del Francolet trescientos millones.

Otras importantes obras proyectadas son las relativas a riegos del bajo Ter, con un total de setecientos mil hectáreas y un presupuesto de mil doscientos millones; el delta del Llobregat, seiscientos millones; embalse de la Riba en el Francolet, mil doscientos millones; embalse del Castellat en el Foix, cuatrocientos millones.

La obra de mayor volumen efectuada hasta ahora es el nuevo abastecimiento de Barcelona, en el que se han invertido cuatro mil setecientos millones de pesetas. Gracias al mismo se evitó que en los últimos años hayan tenido que implantarse restricciones en la Ciudad Condal, que en el verano de 1967 se suministró en un cincuenta por ciento de las aguas del Ter. También es de destacar que gracias a los embalses de Sau y de Susqueda se evitaban inundaciones en Gerona durante la pasada semana santa, que dada la avenida del Ter hubieran originado efectos catastróficos.

# Ayer se celebró Consejo de Ministros bajo la presidencia del Caudillo

## Viene de la primera

propuesta de decreto que el gobierno ha aprobado.

Se contempla la necesidad de adecuar la capacidad del sector a las necesidades previsibles del consumo interior y de la exportación, procurando, además, la necesaria modernización exigida por el desarrollo tecnológico.

En su aspecto social, el decreto, en cuya elaboración han intervenido activamente los representantes sociales y económicos algodoneros establece una serie de medidas que constituyen un importante precedente en la política de empleo, con prestaciones de todo tipo, parte de las cuales corren a cargo del Estado y otras a través de la colaboración de los propios empresarios.

### INDUSTRIA

El Consejo, a propuesta del Ministro de Industria, ha aprobado dos importantes disposiciones que afectan al desarrollo del Campo de Gibraltar.

Por decreto se amplían notablemente los sectores a los que se puede aplicar la declaración de preferente localización industrial, aprobada por el Gobierno en mayo de 1966. Incluye dicha disposición doce sectores en la industria de la alimentación, tres en la textil, trece en la química, veintitrés en la siderometalúrgica, cuatro en la de construcción y seis en las industrias manufactureras diversas.

Los beneficios son de aplicación hasta el 31 de diciembre de 1971, terminación del segundo plan de desarrollo, y pueden afectar a nuevas industrias o a la ampliación de las ya existentes en la zona.

Asimismo, el Ministro de Industria ha dado a conocer al Consejo una orden por la que se convoca el quinto concurso para la instalación de industrias en la zona del Campo de Gibraltar.

Afecta a los distintos sectores que al decreto referido incluye y el plazo de presentación de solicitudes terminará el 1 de noviembre próximo, sin perjuicio de que, dadas las especiales características económicas y sociales de algún proyecto, pueda aprobarse antes de dicho plazo.

Con ello el gobierno acepta las propuestas de la comisión en dirección del plan de desarrollo, de la Organización Sindical y del Sindicato de Trabajadores de Gibraltar.

Se concederán especiales estímulos a aquellas empresas que absorban trabajadores que hayan prestado sus servicios en Gibraltar, dentro de unas exigencias generales de política social que ambas disposiciones incluyen.

Estas medidas tienden a incrementar el ya notable desarrollo industrial de la zona.

El Ministro de Industria informó asimismo al Consejo sobre la evolución de la coyuntura industrial en el mes de mayo. La cartera de pedidos del sector industrial sigue en su conjunto una tendencia favorable, dentro de unos niveles de normalidad en la demanda industrial. La mayoría se ha reflejado fundamentalmente en bienes de inversión y en bienes de consumo.

Los stocks de productos terminados reflejan en general una constancia en su nivel, ajustados a la evolución normal de la demanda, principalmente en bienes de inversión. En bienes de consumo se ha observado un ligero aumento.

En el sector de construcción se ha registrado una mejora en el nivel de contratación a diferencia de meses anteriores. En cambio, en volumen de obras ejecutadas se advierte cierta debilidad si se tiene en cuenta la época del año más favorable para esta actividad.

### AGRICULTURA

#### DELEGADOS PROVINCIALES DE AGRICULTURA

Con el nombramiento de seis delegados provinciales del Ministerio de Agricultura, dijo el señor Fraga se ha dado comienzo a la aplicación de la nueva organización introducida en dicho ministerio en su esfera provincial por el reglamento de 28 de noviembre de 1968, a virtud del cual todos los servicios del referido Ministerio se integran en una Delegación provincial a la cual corresponde el ejercicio de las funciones y el desarrollo de la política del Ministerio de Agricultura en el ámbito de su competencia territorial.

Estas delegaciones dependerán administrativamente de la subsecretaría, y funcionalmente de los distintos organismos y centros directivos del departamento en las esferas de sus respectivas competencias, y tienen como objetivo el lograr en las esferas provinciales la debida coordinación entre todos los servicios de agricultura.

El señor Fraga se refirió por último a los nombramientos habidos en el seno del Consejo, entre los que figuran el de D. Jaime Nosti Nava como nuevo Secretario General Técnico del Ministerio de Agricultura. Había recibido a los periodistas a las seis y media de la tarde.

### REFERENCIA DEL CONSEJO

Referencia de lo tratado en el Consejo de Ministros celebrado hoy

en el palacio de El Pardo, bajo la presidencia del Jefe del Estado.

### PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

Decreto-ley por el que se concede moratoria para deudas por actividades de españoles en Guinea.

Decreto por el que se modifican diversos artículos del código de la circulación y se incluye en el mismo un nuevo capítulo regulando la circulación por autopistas. — Decreto sobre reestructuración de la industria textil algodonera. — Decreto por el que se rectifica el decreto número 2525/1967, de 20 de octubre, que aprobó la reglamentación de trabajo del personal civil no funcionario de la administración militar. — Decreto por el que se modifica el artículo 73 del vigente reglamento del Instituto Geográfico y Catastral. — Decreto por el que se nombra Presidente del Consejo Superior Geográfico al Teniente General D. Angel González de Mendoza y Dervier.

Informe general sobre política exterior. — Aprobación y ulterior envío a las Cortes para la ratificación del convenio sobre transporte aéreo entre España y la República Democrática del Congo. — Autorización para la firma del protocolo de 7 de marzo de 1969 por el que se proroga el convenio internacional del aceite de oliva. — Aprobación del acta de las reuniones de la comisión mixta hispano-mauritana del 6 al 8 de mayo de 1969. — Modificación de varios artículos del convenio de asistencia técnica hispano-nicaragüense aprobado por el Consejo de Ministros el 19 de febrero de 1969. — Decreto por el que se nombra Embajador de España en Malta a D. Alfredo Sánchez Bella. — Concesión de beneplácito a un jefe de misión extranjera. — Asuntos de trámite.

Decreto por el que se reglamenta la opción de nacionalidad prevista en el convenio sobre retrocesión del territorio de Imlil. — Decreto de personal judicial y fiscal. — Combinación judicial. — Orden acordada en Consejo de Ministros por la que se confirma en reposición la de 24 de enero de 1968. — Expedientes de extradición, de indulto y de libertad condicional. — Expediente de concesión de la medalla de oro al mérito penitenciario a D. José A. Barrera Maseda, Letrado del Ministerio de Justicia; a D. Fernando Arnao García, funcionario del cuerpo especial de Prisiones; y a D. Luis Castellón Mora, funcionario del cuerpo facultativo de prisiones y Director de la central de observación.

### ASUNTOS EXTERIORES

Decreto por el que se reglamenta la opción de nacionalidad prevista en el convenio sobre retrocesión del territorio de Imlil. — Decreto de personal judicial y fiscal. — Combinación judicial. — Orden acordada en Consejo de Ministros por la que se confirma en reposición la de 24 de enero de 1968. — Expedientes de extradición, de indulto y de libertad condicional. — Expediente de concesión de la medalla de oro al mérito penitenciario a D. José A. Barrera Maseda, Letrado del Ministerio de Justicia; a D. Fernando Arnao García, funcionario del cuerpo especial de Prisiones; y a D. Luis Castellón Mora, funcionario del cuerpo facultativo de prisiones y Director de la central de observación.

Decreto por el que se reglamenta la opción de nacionalidad prevista en el convenio sobre retrocesión del territorio de Imlil. — Decreto de personal judicial y fiscal. — Combinación judicial. — Orden acordada en Consejo de Ministros por la que se confirma en reposición la de 24 de enero de 1968. — Expedientes de extradición, de indulto y de libertad condicional. — Expediente de concesión de la medalla de oro al mérito penitenciario a D. José A. Barrera Maseda, Letrado del Ministerio de Justicia; a D. Fernando Arnao García, funcionario del cuerpo especial de Prisiones; y a D. Luis Castellón Mora, funcionario del cuerpo facultativo de prisiones y Director de la central de observación.

Decreto por el que se reglamenta la opción de nacionalidad prevista en el convenio sobre retrocesión del territorio de Imlil. — Decreto de personal judicial y fiscal. — Combinación judicial. — Orden acordada en Consejo de Ministros por la que se confirma en reposición la de 24 de enero de 1968. — Expedientes de extradición, de indulto y de libertad condicional. — Expediente de concesión de la medalla de oro al mérito penitenciario a D. José A. Barrera Maseda, Letrado del Ministerio de Justicia; a D. Fernando Arnao García, funcionario del cuerpo especial de Prisiones; y a D. Luis Castellón Mora, funcionario del cuerpo facultativo de prisiones y Director de la central de observación.

Decreto por el que se reglamenta la opción de nacionalidad prevista en el convenio sobre retrocesión del territorio de Imlil. — Decreto de personal judicial y fiscal. — Combinación judicial. — Orden acordada en Consejo de Ministros por la que se confirma en reposición la de 24 de enero de 1968. — Expedientes de extradición, de indulto y de libertad condicional. — Expediente de concesión de la medalla de oro al mérito penitenciario a D. José A. Barrera Maseda, Letrado del Ministerio de Justicia; a D. Fernando Arnao García, funcionario del cuerpo especial de Prisiones; y a D. Luis Castellón Mora, funcionario del cuerpo facultativo de prisiones y Director de la central de observación.

Decreto por el que se reglamenta la opción de nacionalidad prevista en el convenio sobre retrocesión del territorio de Imlil. — Decreto de personal judicial y fiscal. — Combinación judicial. — Orden acordada en Consejo de Ministros por la que se confirma en reposición la de 24 de enero de 1968. — Expedientes de extradición, de indulto y de libertad condicional. — Expediente de concesión de la medalla de oro al mérito penitenciario a D. José A. Barrera Maseda, Letrado del Ministerio de Justicia; a D. Fernando Arnao García, funcionario del cuerpo especial de Prisiones; y a D. Luis Castellón Mora, funcionario del cuerpo facultativo de prisiones y Director de la central de observación.

Decreto por el que se reglamenta la opción de nacionalidad prevista en el convenio sobre retrocesión del territorio de Imlil. — Decreto de personal judicial y fiscal. — Combinación judicial. — Orden acordada en Consejo de Ministros por la que se confirma en reposición la de 24 de enero de 1968. — Expedientes de extradición, de indulto y de libertad condicional. — Expediente de concesión de la medalla de oro al mérito penitenciario a D. José A. Barrera Maseda, Letrado del Ministerio de Justicia; a D. Fernando Arnao García, funcionario del cuerpo especial de Prisiones; y a D. Luis Castellón Mora, funcionario del cuerpo facultativo de prisiones y Director de la central de observación.

Decreto por el que se reglamenta la opción de nacionalidad prevista en el convenio sobre retrocesión del territorio de Imlil. — Decreto de personal judicial y fiscal. — Combinación judicial. — Orden acordada en Consejo de Ministros por la que se confirma en reposición la de 24 de enero de 1968. — Expedientes de extradición, de indulto y de libertad condicional. — Expediente de concesión de la medalla de oro al mérito penitenciario a D. José A. Barrera Maseda, Letrado del Ministerio de Justicia; a D. Fernando Arnao García, funcionario del cuerpo especial de Prisiones; y a D. Luis Castellón Mora, funcionario del cuerpo facultativo de prisiones y Director de la central de observación.

Decreto por el que se reglamenta la opción de nacionalidad prevista en el convenio sobre retrocesión del territorio de Imlil. — Decreto de personal judicial y fiscal. — Combinación judicial. — Orden acordada en Consejo de Ministros por la que se confirma en reposición la de 24 de enero de 1968. — Expedientes de extradición, de indulto y de libertad condicional. — Expediente de concesión de la medalla de oro al mérito penitenciario a D. José A. Barrera Maseda, Letrado del Ministerio de Justicia; a D. Fernando Arnao García, funcionario del cuerpo especial de Prisiones; y a D. Luis Castellón Mora, funcionario del cuerpo facultativo de prisiones y Director de la central de observación.

Decreto por el que se reglamenta la opción de nacionalidad prevista en el convenio sobre retrocesión del territorio de Imlil. — Decreto de personal judicial y fiscal. — Combinación judicial. — Orden acordada en Consejo de Ministros por la que se confirma en reposición la de 24 de enero de 1968. — Expedientes de extradición, de indulto y de libertad condicional. — Expediente de concesión de la medalla de oro al mérito penitenciario a D. José A. Barrera Maseda, Letrado del Ministerio de Justicia; a D. Fernando Arnao García, funcionario del cuerpo especial de Prisiones; y a D. Luis Castellón Mora, funcionario del cuerpo facultativo de prisiones y Director de la central de observación.

Decreto por el que se reglamenta la opción de nacionalidad prevista en el convenio sobre retrocesión del territorio de Imlil. — Decreto de personal judicial y fiscal. — Combinación judicial. — Orden acordada en Consejo de Ministros por la que se confirma en reposición la de 24 de enero de 1968. — Expedientes de extradición, de indulto y de libertad condicional. — Expediente de concesión de la medalla de oro al mérito penitenciario a D. José A. Barrera Maseda, Letrado del Ministerio de Justicia; a D. Fernando Arnao García, funcionario del cuerpo especial de Prisiones; y a D. Luis Castellón Mora, funcionario del cuerpo facultativo de prisiones y Director de la central de observación.

Decreto por el que se reglamenta la opción de nacionalidad prevista en el convenio sobre retrocesión del territorio de Imlil. — Decreto de personal judicial y fiscal. — Combinación judicial. — Orden acordada en Consejo de Ministros por la que se confirma en reposición la de 24 de enero de 1968. — Expedientes de extradición, de indulto y de libertad condicional. — Expediente de concesión de la medalla de oro al mérito penitenciario a D. José A. Barrera Maseda, Letrado del Ministerio de Justicia; a D. Fernando Arnao García, funcionario del cuerpo especial de Prisiones; y a D. Luis Castellón Mora, funcionario del cuerpo facultativo de prisiones y Director de la central de observación.

Decreto por el que se reglamenta la opción de nacionalidad prevista en el convenio sobre retrocesión del territorio de Imlil. — Decreto de personal judicial y fiscal. — Combinación judicial. — Orden acordada en Consejo de Ministros por la que se confirma en reposición la de 24 de enero de 1968. — Expedientes de extradición, de indulto y de libertad condicional. — Expediente de concesión de la medalla de oro al mérito penitenciario a D. José A. Barrera Maseda, Letrado del Ministerio de Justicia; a D. Fernando Arnao García, funcionario del cuerpo especial de Prisiones; y a D. Luis Castellón Mora, funcionario del cuerpo facultativo de prisiones y Director de la central de observación.

Decreto por el que se reglamenta la opción de nacionalidad prevista en el convenio sobre retrocesión del territorio de Imlil. — Decreto de personal judicial y fiscal. — Combinación judicial. — Orden acordada en Consejo de Ministros por la que se confirma en reposición la de 24 de enero de 1968. — Expedientes de extradición, de indulto y de libertad condicional. — Expediente de concesión de la medalla de oro al mérito penitenciario a D. José A. Barrera Maseda, Letrado del Ministerio de Justicia; a D. Fernando Arnao García, funcionario del cuerpo especial de Prisiones; y a D. Luis Castellón Mora, funcionario del cuerpo facultativo de prisiones y Director de la central de observación.

Decreto por el que se reglamenta la opción de nacionalidad prevista en el convenio sobre retrocesión del territorio de Imlil. — Decreto de personal judicial y fiscal. — Combinación judicial. — Orden acordada en Consejo de Ministros por la que se confirma en reposición la de 24 de enero de 1968. — Expedientes de extradición, de indulto y de libertad condicional. — Expediente de concesión de la medalla de oro al mérito penitenciario a D. José A. Barrera Maseda, Letrado del Ministerio de Justicia; a D. Fernando Arnao García, funcionario del cuerpo especial de Prisiones; y a D. Luis Castellón Mora, funcionario del cuerpo facultativo de prisiones y Director de la central de observación.

Decreto por el que se reglamenta la opción de nacionalidad prevista en el convenio sobre retrocesión del territorio de Imlil. — Decreto de personal judicial y fiscal. — Combinación judicial. — Orden acordada en Consejo de Ministros por la que se confirma en reposición la de 24 de enero de 1968. — Expedientes de extradición, de indulto y de libertad condicional. — Expediente de concesión de la medalla de oro al mérito penitenciario a D. José A. Barrera Maseda, Letrado del Ministerio de Justicia; a D. Fernando Arnao García, funcionario del cuerpo especial de Prisiones; y a D. Luis Castellón Mora, funcionario del cuerpo facultativo de prisiones y Director de la central de observación.

Decreto por el que se reglamenta la opción de nacionalidad prevista en el convenio sobre retrocesión del territorio de Imlil. — Decreto de personal judicial y fiscal. — Combinación judicial. — Orden acordada en Consejo de Ministros por la que se confirma en reposición la de 24 de enero de 1968. — Expedientes de extradición, de indulto y de libertad condicional. — Expediente de concesión de la medalla de oro al mérito penitenciario a D. José A. Barrera Maseda, Letrado del Ministerio de Justicia; a D. Fernando Arnao García, funcionario del cuerpo especial de Prisiones; y a D. Luis Castellón Mora, funcionario del cuerpo facultativo de prisiones y Director de la central de observación.

Decreto por el que se reglamenta la opción de nacionalidad prevista en el convenio sobre retrocesión del territorio de Imlil. — Decreto de personal judicial y fiscal. — Combinación judicial. — Orden acordada en Consejo de Ministros por la que se confirma en reposición la de 24 de enero de 1968. — Expedientes de extradición, de indulto y de libertad condicional. — Expediente de concesión de la medalla de oro al mérito penitenciario a D. José A. Barrera Maseda, Letrado del Ministerio de Justicia; a D. Fernando Arnao García, funcionario del cuerpo especial de Prisiones; y a D. Luis Castellón Mora, funcionario del cuerpo facultativo de prisiones y Director de la central de observación.

Decreto por el que se reglamenta la opción de nacionalidad prevista en el convenio sobre retrocesión del territorio de Imlil. — Decreto de personal judicial y fiscal. — Combinación judicial. — Orden acordada en Consejo de Ministros por la que se confirma en reposición la de 24 de enero de 1968. — Expedientes de extradición, de indulto y de libertad condicional. — Expediente de concesión de la medalla de oro al mérito penitenciario a D. José A. Barrera Maseda, Letrado del Ministerio de Justicia; a D. Fernando Arnao García, funcionario del cuerpo especial de Prisiones; y a D. Luis Castellón Mora, funcionario del cuerpo facultativo de prisiones y Director de la central de observación.

Decreto por el que se reglamenta la opción de nacionalidad prevista en el convenio sobre retrocesión del territorio de Imlil. — Decreto de personal judicial y fiscal. — Combinación judicial. — Orden acordada en Consejo de Ministros por la que se confirma en reposición la de 24 de enero de 1968. — Expedientes de extradición, de indulto y de libertad condicional. — Expediente de concesión de la medalla de oro al mérito penitenciario a D. José A. Barrera Maseda, Letrado del Ministerio de Justicia; a D. Fernando Arnao García, funcionario del cuerpo especial de Prisiones; y a D. Luis Castellón Mora, funcionario del cuerpo facultativo de prisiones y Director de la central de observación.

Decreto por el que se reglamenta la opción de nacionalidad prevista en el convenio sobre retrocesión del territorio de Imlil. — Decreto de personal judicial y fiscal. — Combinación judicial. — Orden acordada en Consejo de Ministros por la que se confirma en reposición la de 24 de enero de 1968. — Expedientes de extradición, de indulto y de libertad condicional. — Expediente de concesión de la medalla de oro al mérito penitenciario a D. José A. Barrera Maseda, Letrado del Ministerio de Justicia; a D. Fernando Arnao García, funcionario del cuerpo especial de Prisiones; y a D. Luis Castellón Mora, funcionario del cuerpo facultativo de prisiones y Director de la central de observación.

Decreto por el que se reglamenta la opción de nacionalidad prevista en el convenio sobre retrocesión del territorio de Imlil. — Decreto de personal judicial y fiscal. — Combinación judicial. — Orden acordada en Consejo de Ministros por la que se confirma en reposición la de 24 de enero de 1968. — Expedientes de extradición, de indulto y de libertad condicional. — Expediente de concesión de la medalla de oro al mérito penitenciario a D. José A. Barrera Maseda, Letrado del Ministerio de Justicia; a D. Fernando Arnao García, funcionario del cuerpo especial de Prisiones; y a D. Luis Castellón Mora, funcionario del cuerpo facultativo de prisiones y Director de la central de observación.

Decreto por el que se reglamenta la opción de nacionalidad prevista en el convenio sobre retrocesión del territorio de Imlil. — Decreto de personal judicial y fiscal. — Combinación judicial. — Orden acordada en Consejo de Ministros por la que se confirma en reposición la de 24 de enero de 1968. — Expedientes de extradición, de indulto y de libertad condicional. — Expediente de concesión de la medalla de oro al mérito penitenciario a D. José A. Barrera Maseda, Letrado del Ministerio de Justicia; a D. Fernando Arnao García, funcionario del cuerpo especial de Prisiones; y a D. Luis Castellón Mora, funcionario del cuerpo facultativo de prisiones y Director de la central de observación.

Decreto por el que se reglamenta la opción de nacionalidad prevista en el convenio sobre retrocesión del territorio de Imlil. — Decreto de personal judicial y fiscal. — Combinación judicial. — Orden acordada en Consejo de Ministros por la que se confirma en reposición la de 24 de enero de 1968. — Expedientes de extradición, de indulto y de libertad condicional. — Expediente de concesión de la medalla de oro al mérito penitenciario a D. José A. Barrera Maseda, Letrado del Ministerio de Justicia; a D. Fernando Arnao García, funcionario del cuerpo especial de Prisiones; y a D. Luis Castellón Mora, funcionario del cuerpo facultativo de prisiones y Director de la central de observación.

Decreto por el que se reglamenta la opción de nacionalidad prevista en el convenio sobre retrocesión del territorio de Imlil. — Decreto de personal judicial y fiscal. — Combinación judicial. — Orden acordada en Consejo de Ministros por la que se confirma en reposición la de 24 de enero de 1968. — Expedientes de extradición, de indulto y de libertad condicional. — Expediente de concesión de la medalla de oro al mérito penitenciario a D. José A. Barrera Maseda, Letrado del Ministerio de Justicia; a D. Fernando Arnao García, funcionario del cuerpo especial de Prisiones; y a D. Luis Castellón Mora, funcionario del cuerpo facultativo de prisiones y Director de la central de observación.

Decreto por el que se reglamenta la opción de nacionalidad prevista en el convenio sobre retrocesión del territorio de Imlil. — Decreto de personal judicial y fiscal. — Combinación judicial. — Orden acordada en Consejo de Ministros por la que se confirma en reposición la de 24 de enero de 1968. — Expedientes de extradición, de indulto y de libertad condicional. — Expediente de concesión de la medalla de oro al mérito penitenciario a D. José A. Barrera Maseda, Letrado del Ministerio de Justicia; a D. Fernando Arnao García, funcionario del cuerpo especial de Prisiones; y a D. Luis Castellón Mora, funcionario del cuerpo facultativo de prisiones y Director de la central de observación.

Decreto por el que se reglamenta la opción de nacionalidad prevista en el convenio sobre retrocesión del territorio de Imlil. — Decreto de personal judicial y fiscal. — Combinación judicial. — Orden acordada en Consejo de Ministros por la que se confirma en reposición la de 24 de enero de 1968. — Expedientes de extradición, de indulto y de libertad condicional. — Expediente de concesión de la medalla de oro al mérito penitenciario a D. José A. Barrera Maseda, Letrado del Ministerio de Justicia; a D. Fernando Arnao García, funcionario del cuerpo especial de Prisiones; y a D. Luis Castellón Mora, funcionario del cuerpo facultativo de prisiones y Director de la central de observación.

«La Sagrada Familia» de Chueca y «Alfrez Rojas Navarrete» de Ubeda (Jaén). — Decretos por los que se declaran de «interés social» diversas obras de construcción o ampliación de centros docentes. — Decreto por el que se nombra consejeros de número del Consejo Superior de Investigaciones Científicas a los siguientes señores: D. Joaquín Catalá de Alamyá; D. Enrique Costa Novella; D. Juan Francisco García de la Banda; D. Andrés Pérez Masia; D. José Oriol Cardus Almeda y D. José Javier Etayo Miqueo. — Acuerdo por el que se aprueba el noveno plan de inversiones del Fondo Nacional para el fomento del Principio de Igualdad de Oportunidades. — Expedientes de obras de construcción de edificio para archivo general de la Administración Civil del Estado en Alcalá de Henares, y de urbanización de los terrenos destinados al complejo docente de grado medio Madrid-Vallecas. — Expedientes sobre asuntos propios del Departamento.

Decreto por el que se nombra Secretario Técnico General a D. Jaime Nosti Nava. — Decreto por el que se nombra delegados

NOTICIAS DEL EXTRANJERO :: NOTICIAS DEL EXTRANJERO ::

España y EE. UU. prolongan...

Viene de la primera

lativo retraimiento militar norteamericano del que se anunció...

LA POSICION DE ESPAÑA

Por su parte, España ha creído desde 1953. No es ya un territorio sólo interesante por su emplazamiento estratégico...

UNA COOPERACION MAS AMPLIA

Pero me importa subrayar que las modificaciones que se refieren al sistema de las bases militares...

En tales circunstancias, España no puede seguir siendo un simple elemento pasivo que ofrece nada más que un territorio...

Los Gobiernos de los Estados Unidos y de España han comprendido estas ineludibles realidades políticas...

BASES EXCLUSIVAMENTE ESPANOLAS

Al término de los quince meses señalados —plazo que se ha considerado imprescindible para transformar el anterior sistema—...

Todo ello nos obligará a huir de comodidades rutinarias y a hacer un esfuerzo de imaginación...

Yo, que he procurado con afán, a lo largo de nuestras negociaciones, defender los intereses de España...

Esta es, a mi juicio, la sustancia de la decisión que acaban de tomar nuestros dos Gobiernos...

Richard Nixon dió incluso curso a la esperanza de que el Gobierno creado por el FNL cooperara con el Gobierno de Saigón...

Richard Nixon dió incluso curso a la esperanza de que el Gobierno creado por el FNL cooperara con el Gobierno de Saigón...

Todo parece pues indicar que, situado en la encrucijada dramáticamente descrita por Clark Clifford...

REACCION NORDVIETNAMITA

PARIS, 20. (Efe). — "La opinión pública de los Estados Unidos y del mundo entero, ha podido comprobar que el Presidente Nixon ha adoptado la herencia de la guerra de agresión del Presidente Johnson...

es, como diría Burke, un "art of transaction" y nunca pueden realizarse ciertos esquemas demasiado ideales...

EVIDENTE INTERES EN LOS CIRCULOS POLITICOS Y DIPLOMATICOS

WASHINGTON, 20. — (Efe). — Los círculos políticos y diplomáticos de esta capital han acogido con evidente interés la publicación del comunicado conjunto hispano-norteamericano...

Para estos círculos parece claro que ambos Gobiernos están interesados en incrementar las relaciones más allá de un simple acuerdo de arriendo de bases...

La opinión de algunos observadores, la existencia de unas bases extranjeras en territorio español, además de contra la hostilidad de amplios sectores de la opinión pública...

Los acuerdos de defensa suscritos en 1953 entre Washington y Madrid, contribuyeron a poner fin al aislamiento internacional español...

No puede extrañar, por tanto, la negativa del Gobierno español el 26 de septiembre de 1968 a firmar una renovación pura y simple de los acuerdos defensivos...

La negativa española a firmar los acuerdos de renovación en septiembre del pasado año, pareció cogér por sorpresa a la administración democrática...

La diplomacia española hizo un gran esfuerzo para convencer a los norteamericanos que las relaciones con Estados Unidos seguían constituyendo uno de los pilares de la política del Gobierno de Madrid...

Estas tesis son las que parecen haber triunfado en la negociación con la publicación del comunicado conjunto hispano-norteamericano...

CARTA DE NIXON A FRANCO

WASHINGTON, 20. — (Efe). — Al terminar la firma de los documentos por los que se prolonga la vigencia de los acuerdos hispano-norteamericanos de 1953, el Secretario de Estado, señor Rogers, entregó al Ministro español de Asuntos Exteriores, señor Castiella, una carta personal del Presidente Nixon...

Pompidou tomó posesión de la Presidencia de Francia

Viene de la primera

intención de cumplirlo en el estricto respeto de la constitución de la V República...

"Para conseguirlo el Presidente de la república debe poder contar en el concurso de todos los que, a títulos diversos, son depositarios de una parte de la soberanía nacional o encarnan la autoridad del Estado...

ANTE LA TUMBA DEL SOLDADO DESCONOCIDO

A las 15.20 hora española concluyó la ceremonia ante la tumba del Soldado Desconocido, en el Arco del Triunfo, de la plaza de la Estrella, de París...

Pompidou reanunció la llama de la tumba del soldado desconocido y seguidamente, firmó en el libro de oro. La plaza de la Estrella estaba materialmente llena de público...

El Presidente de la República acompañado por el Primer Ministro, Maurice Couve de Murville, descendió la avenida de los Campos Elíseos, en automóvil, saludando a la muchedumbre que le aclamó a su paso...

Esta tarde, el presidente Pompidou será recibido en la Casa de la Villa de París, con lo que finalizarán los actos previstos para hoy.

LA CONSTITUCION DEL NUEVO GOBIERNO

PARIS, 20. (Del correspondiente de Pyresa, Manuel de Agustín). — El retraso en la constitución del nuevo Gobierno, según los más fidedignos rumores, se debe exclusivamente a las vacilaciones del señor Antoine Pinay...

Este, Jacques Chaban-Delmas, Presidente de la Asamblea Nacional y Alcalde de Burdeos, formará inmediatamente un nuevo gabinete y lo presentará al Presidente de la República y al Parlamento...

PARIS, 20. (Efe). — El Primer Ministro francés, Maurice Couve de Murville, presentó esta tarde al Presidente de la República, Georges Pompidou, la dimisión del Gobierno.

De acuerdo con la constitución en vigor, el nuevo Presidente de la República ha aceptado la dimisión del Gobierno y procederá inmediatamente a la designación de un Primer Ministro.

Este, Jacques Chaban-Delmas, Presidente de la Asamblea Nacional y Alcalde de Burdeos, formará inmediatamente un nuevo gabinete y lo presentará al Presidente de la República y al Parlamento...

LOS MOTIVOS DE UNA INDECISION

Para a las siete de la tarde de hoy, el anciano político aún no había decidido si aceptaba o no. Dicen que no le gustan ciertas hipótesis que aún perduran sobre la acción del Gobierno...

Después de haber recibido la dimisión del hasta ahora jefe del Gobierno Maurice Couve de Murville, el nuevo Presidente de la República recibió en el palacio del Eliseo a las 18.15 a Chaban-Delmas...

Este, Jacques Chaban-Delmas, Presidente de la Asamblea Nacional y Alcalde de Burdeos, formará inmediatamente un nuevo gabinete y lo presentará al Presidente de la República y al Parlamento...

CHABAN DELMAS, JEFE DEL GOBIERNO

PARIS, 20. (Efe). — Jacques Chaban-Delmas, Presidente de la Asamblea Nacional y Alcalde de Burdeos, formará inmediatamente un nuevo gabinete y lo presentará al Presidente de la República y al Parlamento...

Nació en París el 7 de marzo de 1915. Después de cursar estudios en derecho y política, ingresó en el ejército en 1938...

Después de haber recibido la dimisión del hasta ahora jefe del Gobierno Maurice Couve de Murville, el nuevo Presidente de la República recibió en el palacio del Eliseo a las 18.15 a Chaban-Delmas...

Este, Jacques Chaban-Delmas, Presidente de la Asamblea Nacional y Alcalde de Burdeos, formará inmediatamente un nuevo gabinete y lo presentará al Presidente de la República y al Parlamento...

Después de haber recibido la dimisión del hasta ahora jefe del Gobierno Maurice Couve de Murville, el nuevo Presidente de la República recibió en el palacio del Eliseo a las 18.15 a Chaban-Delmas...



El Presidente G. Pompidou, el primer ministro Couve de Murville y el Presidente de la Asamblea Nacional, Chaban-Delmas, durante su asistencia al 29 aniversario de dicho llamamiento hecho en Londres en 1940. — (Foto CIFRA)

La victoria electoral produjo una euforia tan excesiva que a juicio del economista, puede ser pernicioso, porque cubre, con falso optimismo, los verdaderos problemas y Pinay duda de que evitando aceptar la realidad, pueda salvarse la situación.

Sus titubeos nacen de ahí y Pompidou espera (con la misma paciencia que Chaban-Delmas insiste), porque ambos saben, que si la incorporación del ex-ministro de finanzas al primer Gobierno de la V República bis, provocara una corriente de confianza, el hecho de que rechace un ministro, levantará también un sentimiento de recelo en ese franco medio, que dicho sea de paso, comparte el 70 % de la población.

DIMISION DE COUVE DE MURVILLE

PARIS, 20. (Efe). — El Primer Ministro francés, Maurice Couve de Murville, presentó esta tarde al Presidente de la República, Georges Pompidou, la dimisión del Gobierno.

De acuerdo con la constitución en vigor, el nuevo Presidente de la República ha aceptado la dimisión del Gobierno y procederá inmediatamente a la designación de un Primer Ministro.

Este, Jacques Chaban-Delmas, Presidente de la Asamblea Nacional y Alcalde de Burdeos, formará inmediatamente un nuevo gabinete y lo presentará al Presidente de la República y al Parlamento...

Este, Jacques Chaban-Delmas, Presidente de la Asamblea Nacional y Alcalde de Burdeos, formará inmediatamente un nuevo gabinete y lo presentará al Presidente de la República y al Parlamento...

Datos biográficos

CHABAN - DELMAS NUESTRO JEFE DEL GOBIERNO DE FRANCIA

PARIS, 20. — (Efe-Reuters). — Jacques Chaban-Delmas, es un gaullista de pelo oscuro a quien gusta jugar al tenis y un héroe de la resistencia durante la segunda guerra mundial...

General de Brigada al cumplir los 29 años de edad, fue luego una de las más destacadas figuras en las maniobras que llevaron al general De Gaulle al poder en 1958.

Es notable por su pragmatismo político, cuyas opiniones personales sobre muchas cuestiones de importancia política son un misterio.

Jacques Delmas, hijo de un pequeño hombre de negocios, nació en París en marzo de 1915. Es conocido por el nombre de Chaban-Delmas desde que terminó la última guerra mundial, cuando añadió a su nombre el seudónimo que empleaba en la resistencia.

Mientras estudiaba derecho, prestaba servicios como estudiante de periodismo en el diario "L'Information". Era entonces un brillante jugador de tenis y de rugby. En rugby, fue internacional y jugó para el equipo de Primera División club de Begles.

Aún juega al tenis y participó en partido de dobles de veteranos en el campeonato internacional de Francia.

Inicia su carrera política con el partido radical socialista del que es miembro hasta la creación del partido gaullista RPF, aunque conserva estrechos lazos con los radicales.

Ha sido Ministro durante la IV República con la fundación de la V por De Gaulle, Chaban-Delmas es elegido Presidente de la Asamblea, puesto que ocupa hasta la fecha.

Alcalde de Burdeos (en el Suroeste de Francia) Jacques Chaban-Delmas es un gran amigo de España, asistiendo a todos los actos hispánicos que se organizan en su municipio.

Es un gran deportista (ex-jugador de Rugby) y actual subcampeón de Francia de tenis en doble caballeros.

"PINAY DIJO "NO"

PARIS, 20. (Efe). — El ex-presidente del Consejo francés y ex-Ministro de Finanzas, Antoine Pinay, ha respondido negativamente a la propuesta de Georges Pompidou y de su Primer Ministro de entrar a formar parte de su Gobierno; según declaró esta noche en París.

Antoine Pinay, conocido como "El padre del franco fuerte" había recibido la propuesta de entrar en el nuevo Gobierno ocupándose de las finanzas y de la economía de país. Recibió ayer por el Presidente, que le llamó a consulta, a su salida declaró Pinay: "El Presidente me hizo una propuesta que no he podido aceptar de golpe". Es necesario que presente mi determinación a tomar durante la entrevista hemos evocado los actuales problemas a los que el nuevo Gobierno deberá hacer frente.

Antoine Pinay subrayó que estos problemas eran muy delicados y difíciles. Dijo que daría su respuesta en las veinticuatro o cuarenta y ocho horas y esta noche se decidió por rechazar la oferta ofrecida.

Esta respuesta, que el ex-presidente del Consejo considera "definitiva" se la comunicará según dijo, al presidente Pompidou mañana.

Como Ministro de Defensa bajo el Gobierno de Félix Gaillard, desde noviembre de 1957 a abril de 1958, Chaban-Delmas desempeñó un papel decisivo en el desembarco de la Legión de Gaulle, llevando al poder a De Gaulle, particularmente por su influencia sobre los jóvenes oficiales del Ejército, aunque Chaban-Delmas nunca quiso admitir en público su labor.

Chaban-Delmas, casado y con cuatro hijos, es oficial de la Legión de Honor, tiene también la cruz de guerra, la medalla de la resistencia y es comandante de la Legión Americana de Mérito.

EE. UU. retirarán...

Viene de la primera

forma curiosa, algo sorprendente, al dirigir unas palabras tremendamente duras, personalísimas, al antiguo Ministro de la Defensa (acusándole de no haber hecho nada para desescalar el conflicto cuando tenía poderes para ello) a la vez que hacía implícitamente suya su sugerencia central, a saber: la retirada de cien mil hombres en el curso de este año y la repatriación de las fuerzas de tierra restantes antes de finales del año que viene. Es más, el Presidente Nixon aseguró que confía en poder alcanzar semejante meta antes del plazo indicado por Clark Clifford.

La impresión dada por el Presidente al dirigir tan duras palabras contra el ex-Ministro de la Defensa a la vez que aprobaba sus propuestas, es que Richard Nixon no ha querido proclamar oficialmente a estas alturas el nuevo curso dado a su política vietnamita, a fin de evitar que el Gobierno del Presidente Thieu, ya vacilante, se tambalee incluso más.

Con otras palabras, que Nixon ha querido dar así tiempo al tiempo, para que a opinión pública americana y vietnamita se acostumbrara a aceptar el desenlace del conflicto preconizado por el ex-Ministro de la Defensa. A la vez, es evidente que el Presidente no quiere enseñar todas sus bazas a Hanoi, esperando que el Vietnam del Norte también enseñe sus cartas.

ELECCIONES GENERALES

De hecho, empero, Richard Nixon fue incluso más allá que Clark Clifford en la senda de determinadas concesiones y decisiones fundamentales. En efecto, si bien es cierto que juzgó oportuno comentar en tono irónico sobre la creación del nuevo Gobierno de oposición...

El sueldo de los sacerdotes en la región de París

PARIS, 20. (Efe). — A partir del próximo 1 de octubre todos los sacerdotes de la región parisina percibirán un sueldo mensual de 350 francos (4.900 pesetas). Este sueldo, que no variará según el grado del beneficiario —del cura al obispo—, no comprende los gastos de la función, que les serán abonados aparte. El alojamiento y la comida siguen siendo gratuitos. Sin embargo, los honorarios de misa y los donativos pasan a una caja común destinada a subvencionar los sueldos de los sacerdotes.

La función, que les serán abonados aparte. El alojamiento y la comida siguen siendo gratuitos. Sin embargo, los honorarios de misa y los donativos pasan a una caja común destinada a subvencionar los sueldos de los sacerdotes.

en la liberación de París en agosto de dicho año. Comenzó su carrera política en 1946, ganando el escaño parlamentario para la capital del vino, esto es Burdeos, en el suroeste de Francia, pasando a ocupar el cargo de Alcalde de la ciudad, que ocupa desde entonces. Era entonces miembro del partido radical, pero lo abandonó en 1951 para unirse a los gaullistas, aunque prestó servicios en gobiernos que encabezaron jefes de gobierno radicales. Sus primeros años en el Ayuntamiento de Burdeos los dedicó a la dura misión de cambiar la adormecida ciudad en una moderna capital regional, con calles más amplias, así como adecuados sistemas de transporte y vivienda. Incluso sus adversarios políticos admiten que ha obtenido grandes éxitos en dicho campo. Logró por primera vez el cargo de Ministro de la Cuarta República cuando, en 1954, se hizo cargo de la cartera de Obras Públicas, entonces bajo el jefe de Gobierno Pierre Mendes-France. Dimitió después de dos meses, para expresar su oposición al abortado plan de crear una comunidad de defensa europea, pero reanudó sus actividades en dicho cargo después de ser derrotado el proyecto en el Parlamento. Como Ministro de Defensa bajo el Gobierno de Félix Gaillard, desde noviembre de 1957 a abril de 1958, Chaban-Delmas desempeñó un papel decisivo en el desembarco de la Legión de Gaulle, llevando al poder a De Gaulle, particularmente por su influencia sobre los jóvenes oficiales del Ejército, aunque Chaban-Delmas nunca quiso admitir en público su labor. Chaban-Delmas, casado y con cuatro hijos, es oficial de la Legión de Honor, tiene también la cruz de guerra, la medalla de la resistencia y es comandante de la Legión Americana de Mérito.

# El vuelo en la noche de Paul Meyer

## El sargento norteamericano recibió órdenes de apretar cierto botón

### Muy pocos hombres conocían qué iba a suceder después

#### El «Hércules» no pudo ser localizado por el radar: llevaba un sistema secreto que los americanos no querían que fuese descubierto

LONDRES, 20 (Del correspondiente de Pyresa). Antonio Castro.— Quedan aún muchos puntos oscuros sobre el solitario vuelo que realizó una noche de mayo, hace ahora un mes, el Sargento Paul Meyer, de las fuerzas aéreas norteamericanas a bordo de un «Hércules» robado en la base militar de Mildenhall, al norte de Londres.

Todos los esfuerzos del Gobierno británico para tranquilizar a la opinión pública y, sobre todo, a las acusaciones lanzadas contra el sistema de radar británico —que no localizó el avión— han resultado estériles.

«El «Hércules» estuvo identificado en todo momento por nuestro radar» declaró la semana pasada ante los Comunes el Ministro de Defensa.

Los hechos le niegan la razón. Al día siguiente del famoso robo, toda la prensa británica coincidió en que el radar no había podido detectar al aparato. «Tuvo el formidable sistema defensivo aéreo de la Europa occidental fracasó ayer en su intento de localizar al Sargento norteamericano Paul Meyer que... abrió un boquete en el delicado y sensible radar británico, y desapareció», resumía uno de los diarios londinenses (Daily Express, 24 de mayo).

A aquellas horas, las propias autoridades británicas admitían consternadas el fracaso del sistema de radar. La única explicación o informe que ofrecieron entonces era que «el «Hércules» se alejaba de Inglaterra, no se aproximaba a ella». Eso era todo.

#### EL SARGENTO

No era cierto que el «Hércules» se alejaba de Inglaterra. En realidad volaba de norte a sur de la isla, aproximándose a Londres.

Y la verdad es que el avión estaba dotado de un dispositivo de radar modernísimo que, por un secreto y complicado sistema, hace imposible su localización por el radar defensivo normalmente empleado en tierra. Un anti-radar que es la más valiosa y secreta pieza de que disponen las fuerzas aéreas norteamericanas.

Este sistema anti-radar es alojado en los bombarderos, transportes (como en el caso del «Hércules») y aviones de combate para evitar que el radar «enemigo» descubra una fuerza aérea que se aproxima sobre su territorio.

Es comprensible el nerviosismo que sacudió al alto mando norteamericano cuando tuvo noticia de que un «Hércules», dotado de semejante pieza anti-radar, volaba sobre Inglaterra, pilotado por un hombre que se llamaba Meyer. Había que hacer cuanto fuera humanamente posible para evitar que el «Hércules» sufriese un accidente sobre tierra, eso equivaldría a una investigación por

parte de las autoridades británicas, no al tanto entonces del sistema «anti radar» norteamericano. Resulta fácil imaginar hasta donde llegaba el nerviosismo de los oficiales norteamericanos cuando examinaban el caso, probable, de que el avión cayese sobre territorio del país «enemigo». El radio de acción del «Hércules» le permitía rebasar el telón de acero sobradamente.

#### LA VERSION OFICIAL

Probablemente entonces ya había sido tomada una decisión: detener como fuera al aparato, si era posible sobre el mar. Ahí arrancan las informaciones de prensa dedicadas a convencer a los lectores que era humanamente imposible que el Sargento Meyer pilotara un «Hércules», cuya dotación mínima es de seis hombres. Lo cierto es que el Sargento Meyer era un experimentado miembro del equipo de tierra de éllo es que lo condujo fuera de la base. Ya en vuelo, y para una persona que conocía como él los manejos del avión, la cosa resultaba mucho más sencilla gracias al piloto automático. Trazar el plan de navegación sobre los mapas, y sobre todo, intentar el aterrizaje si es cierto que era mucho más complicado.

De cualquier forma, la opinión pública estaba ya preparada para recibir la noticia de que aquel sargento impacientemente por ver a su mujer se había estrallado.

#### EL VUELO

El Sargento Meyer orientó su avión hacia el sur de Inglaterra, una de las zonas más densas de tráfico aéreo en todo el mundo. Durante algo más de una hora mantuvo esa ruta, sin que nadie supiese —ni siquiera por aproximación— donde se encontraba.

«El «Hércules» fue por fin localizado cuando el piloto comenzó a llamar a la base, por medio de la radio, para que le pudiesen en contacto con su mujer. Su petición fue atendida inmediatamente, no se sabe que hablaban aquel improvisado piloto sobre el cielo de Inglaterra, y su mujer, al otro lado del Atlántico, recién despertada por la llamada. Al parecer, ella consiguió convencerlo para que regresase inmediatamente hacia Mildenhall.

La ruta, reconstruida posteriormente, del «Hércules» indica que voló hacia el sur de Inglaterra; cruzando sobre el este de Londres hasta asomar al de la Mancha a la altura de El Havre; allí giró hacia la derecha orientado ya —canal adelante— hacia el Atlántico para al aproximarse a las islas Scilly —que forman el último espaldón de Inglaterra, giró en forma de U y volando sobre la esquina inferior de Inglaterra, a la altura de Devon, regresó de nuevo al canal, donde desapareció a mitad de camino entre Inglaterra y Francia (Cherbourg).

#### LA ORDEN DE TIERRA

El mando norteamericano se enfrentaba con un triple problema; que el avión no lograra realizar un aterrizaje perfecto, y cayera sobre una zona habitada; que, dado el intenso tráfico aéreo, chocase con otro avión en el aire, y por último, la posibilidad de que el avión cayese en tierra y el «enemigo» localizara el sistema anti-radar.

Meyer que, a través de la radio, mantenía contacto con la base —una vez que habló, con su mujer— fue convencido por unos y otros a fin de que abandonara la zona de Doven y cayera al Canal de la Mancha. Así lo hizo.

Luego, ya sobre el Canal, le dijeron que apretase determinado botón en el «Hércules»; muy pocos hombres sabían qué iba a suceder, exactamente, después. Meyer aceptó la nueva orden. Este botón, conocido como «el destructor», hizo saltar en pedruzcos al avión y su equipo.

# IMPORTANTE EMPRESTITO PARA LAS AUTOPISTAS ESPAÑOLAS

FRANCOFORT, 20. (Efe). — El Subsecretario de Hacienda D. José María Latorre Segura, acompañado del Jefe del Servicio de Financiación Exterior, Fernando de Benito, asistió hoy en Francofurt a la firma del contrato para la emisión de bonos por cien millones de marcos por la empresa «Autopistas Concesionarias Españolas S.A.» adjudicataria para la construcción de las autopistas Barcelona-La Juncquera y Montgat-Mataró. La emisión es de 725 de interés y un plazo de amortización de quince años, que ha tenido el aval del Estado español de acuerdo con las disposiciones vigentes en España.

Resumiendo sus impresiones de las actividades de hoy, durante su breve estancia en Francofurt, metropolitano financiera alemana, el Subsecretario de Hacienda, Sr. Latorre, manifestó a Efe: «He tenido ocasión hoy de confirmar la alta opinión y crédito que goza nuestro país en los medios financieros alemanes e internacionales».

Puntualizando interesantes aspectos técnicos del momento financiero internacional, añadió el Subsecretario de Hacienda:

«En mis palabras del acto de la firma ha señalado la preocupación motivada por la continua escalada de los tipos de interés y por la incertidumbre existente en relación con la situación monetaria internacional que dificulta los planes de inversión de los países en desarrollo».

La dirección del «Deutsche Bank» ofreció esta noche una cena en honor del Subsecretario de Hacienda D. José María Latorre Segura, del Sr. Benito, Jefe del Servicio de Financiación Exterior y de los consejeros de la «Autopistas Concesionarias Españolas S.A.». El Subsecretario de Hacienda emprenderá mañana viaje de regreso a Madrid.

El Subsecretario de Hacienda Sr. Latorre pronunció unas palabras de contestación al discurso del Dr. Guth y expresó su satisfacción por el feliz término de las negociaciones financieras que han desembocado en esta colaboración germano-española para promover una importante obra de infraestructura de las comunicaciones españolas especialmente en lo relativo al turismo. «Los inversores alemanes que nos honran —veraneando en España— subrayó el Subsecretario— podrán circular por el tramo de la nueva autopista que estará inaugurada el próximo mes de julio».

En el transcurso del intenso programa de trabajo de su jornada de hoy el Sr. Latorre que había llegado en avión a Francofurt a la una de la tarde, visitó la sede central del Banco Español en Alemania, donde fue recibido por el Director, Dr. Ott. El Subsecretario de Hacienda se entrevistó también esa tarde con los directivos de algunas instituciones alemanas de crédito radicadas en Francofurt. Asimismo el Sr. Latorre sostuvo un cordial y amplio coloquio en la Cámara Oficial Española de Comercio en Alemania con los vocales de su junta directiva. El Subsecretario de Hacienda Sr. Latorre a quien acompañaban el Cónsul General de España en Francofurt, Eduardo

# Ha fallecido un veterano proyectilista alemán de Aviones

MUNICH (Alemania Occidental). 20. (Efe-Reuters). — Siegfried Guenter, proyectilista alemán de aviones, que colaboró en la creación de los bombarderos Heinkel de la segunda guerra mundial, ha fallecido ayer en Berlín Occidental a consecuencia de un ataque cardíaco, a la edad de 69 años.

En 1931 entró en relación con Heinkel y con su hermano Walter proyectó el Heinkel 176 de bombardero y el primer avión de caza a reacción, el Heinkel 178.

Proyectó el bombardero Heinkel 111 de la segunda guerra mundial y los Heinkel 100 y 109 que establecieron récords internacionales de velocidad antes de la guerra. Se dice que también tuvo parte importante en el desarrollo de los aviones de caza soviéticos «Mig». En 1945 fue llevado como prisionero a la Unión Soviética y devuelto en 1954.

# La O.I.T. rechaza una protesta obrera española

GINEBRA (Suiza), 20. (Efe). — La Comisión de Poderes de la Conferencia de la Organización Internacional de Trabajo rechazó anoche, por considerarla «inadmisible», la protesta relativa a la designación de la delegación de trabajadores de España formulada por la Confederación Internacional de Organizaciones de Sindicatos Libres, de tendencia socialista.

En la resolución de la Comisión de Poderes se dice, fundamentando el rechazo: «Repetidas veces, en el pasado, se presentaron protestas análogas, respecto de los argumentos utilizados, contra la designación de la delegación de los trabajadores de España a la conferencia. En su reunión de 1956, la conferencia de

# Reservas para defender la riqueza ornitológica europea

## Ciertas especies de aves se hacen cada vez más raras

PARIS. — (Crónica especial para Agencia FIEL-REUTERS). — La civilización mata las aves. Los cultivos intensivos hacen desaparecer los matorrales y los terrenos pantanosos, lugar predilecto de los volátiles. Por ejemplo, las cigüeñas, que eran muy numerosas en Alsacia en el siglo pasado, se reducen hoy a unas cuantas parejas. La puesta en valor de los terrenos pantanosos han hecho desaparecer su hábitat favorito al mismo tiempo que su alimentación: gusanos, ranas, etc. En Holanda, los ayuntamientos han intentado crear en varias poblaciones ridos artificiales para las cigüeñas. Tentativa sin demasiado éxito. Llegará un día en que ciertas aves migratorias apenas se encontrarán en las reservas y los zoos.

La isla de Texel, al norte de Holanda tiene un sobrenombre bien merecido: la isla de las aves. Se estima que 110 variedades están aún representadas en la isla. Si se cuentan las aves de paso, este número se rebasa ampliamente. Muchos turistas acuden a la isla de Texel solo por afición a los volátiles. La isla está situada en un eje de migración anual de las aves procedentes de tierras nórdicas y que van a pasar el invierno en África. Uno de los lugares de cita preferidos de los volátiles es un pequeño lago entre las dunas, llamado De Muij. Allí se encuentran en especial una muy activa colonia de espátulas, grandes aves de pico ensanchado, que anidan entre las cañas y que son en general bastante raras en Europa Occidental.

# Empeora el estado de Rudolf Hess

MUNICH, 20. (Efe-Reuters). — La salud de Rudolf Hess —en tiempos lugarteniente de Hitler, actualmente cumpliendo condena perpetua— ha empeorado, según ha declarado hoy su abogado en esta ciudad. Este declaró a los periodistas que Hess, que tiene ahora 75 años, único preso de la prisión de Spandau, está agotado.

# Nuevo rito del bautismo de los niños

CIUDAD DEL VATICANO, 20. (Efe). — El nuevo rito del bautismo de los niños ha sido hecho público hoy, en el documento «Ordo baptismi parvulorum» de la Sagrada Congregación para el Culto Divino y fecha del 15 de mayo de 1968, después de haber sido aprobado por Su Santidad el Papa.

Esta reforma del rito del bautismo, con el que la Congregación para el Culto Divino realiza su primera publicación oficial tras su reciente creación era una de las más esperadas según las nuevas normas de la constitución de la sagrada liturgia.

El nuevo rito, que en algunas de sus formas renovadas se venía poniendo en práctica está destinado a adaptar la ceremonia de suministrar el sacramento del bautismo a «la real condición de los niños» y que ponga «mayormente de relieve el puesto y los deberes de los padres y padrinos».

Se trata como sugiere el «Ordo baptismi parvulorum» de dar mayor relieve a la presencia de padres y padrinos, bajo cuya fe y garantías viene administrado el sacramento que permite la entrada de los niños en la Iglesia. En el nuevo rito, la celebración es más verdadera y dialogada y se muestran las preferencias por la celebración común de los bautismos, con la participación de la comunidad y a ser posible en domingo.

# Perú fabricará salchichas con carne de ballena

## Serán lanzadas al mercado a fin de año

LIMA (Crónica especial para agencia FIEL-SERSE, por Felipe de los Reyes, en exclusiva para nuestro periódico). Los consumidores de «hot-dogs» o «perros calientes» en los países del Pacto Andino, sentirán en poco tiempo un leve cambio de gusto cuando consuman ese alimento.

De materializarse un proyecto peruano, a fines de año o comienzos del próximo se lanzará al mercado un nuevo tipo de salchichas cuya principal característica será la de sustituir la tradicional carne de cerdo por otra de ballena, especialmente tratada. Los impulsores de la iniciativa creen que la producción del nuevo artículo no solo cubrirá la demanda local sino que, además, dejará un importante saldo exportable que, en primera instancia, se podría distribuir en la zona.

El programa será ejecutado por capitalistas japoneses y cuenta con el apoyo oficial del Gobierno que está dispuesto a impulsar el autoabastecimiento alimenticio del país. La noticia fue dada a la prensa por el Ministro de Agricultura, General José Benavides.

La planta elaboradora se instalará en la ciudad de Paita y el Ministro agregó que confía en que, a fin de año, estará produciendo salchichas y otros productos de carne de ballena. Refirió que la carne de ese cetáceo es de alto valor vitamínico, pero no consumible sin el debido procesamiento. Añadió que por ello un grupo de capitalistas nipones instalará la citada planta para transformar el producto en apto para el consumo humano. Por el momento, Benavides no precisó cuanto se invertirá en esa industria y cuando comenzarán a levantar la fábrica.

Informó, además, que desde hace dos meses una comisión está trabajando en la preparación de un Código de Pesca, con miras a dar estabilidad a la industria pesquera y proporcionar la reinversión de los capitales del ramo.

La reinversión sería principalmente en la compra de barcos mucho más grandes que nos permitirían irnos a la pesca masiva de consumo, no solo para el mercado local sino para la exportación.

# Los ornitólogos han observado también la presencia allí de tórtolas, gaviotas, curruacas, y otras aves. En la reserva de Schorren, abundan las gaviotas, las averías, los limícolas y las golondrinas de mar.

En Francia hay también importantes reservas de aves, en especial el parque zoológico de Cierres, cerca de Rouen. Allí pueden comprarse ciertas aves raras. Se han creado también reservas de aves marinas en las siete islas al Norte de Bretaña y en sectores protegidos de Morbihan.

Pero la mejor estación ornitológica de Europa Occidental es sin duda la de Vacares, situada en la Camargue, y dirigida por un suizo, el señor Hoffman. Durante el invierno las aves migratorias, procedentes del Norte, vienen a refugiarse por decenas de miles en esta vasta llanura líquida y salvaje que constituye la Camargue.

En este lugar los científicos del Centro Nacional de Investigaciones Científicas y otros procedentes de todos los países del mundo, estudian las migraciones de las aves, su crecimiento y su reproducción. Los volátiles viven seguros en esta vasta reserva de 13.000 hectáreas donde crece una vegetación lujuriosa. Las aves son capturadas vivas, fichadas, anilladas y luego puestas de nuevo en libertad. Todas las informaciones se sitúan sobre mapas que establecen la gran corriente migratoria. La Camargue es el paraíso de las garzas reales, de los flamencos rosas y de los famosos patos que se abaten por millares sobre las aguas tranquilas de los estanques.

Sin embargo expresó que «Si comparamos los precios de los alimentos en 1966 con los actuales vemos que la variación es muy poca casi en la mayoría de los productos». «De allí —añadió— viene la crisis agraria con la imposibilidad que hemos tenido de pagar los precios de la industria». «Es evidente que en todos los productos industriales estos meses ha habido mucha presión», expresó el Ministro, añadiendo que tal fenómeno ha repercutido en la economía de los hogares, más aun con los gastos que, por ejemplo, dijo han tenido los padres de familia para los colegios de sus hijos, etc.

# Referéndum para los blancos en RHODESIA

SALISBURY, 20. (Efe-Reuters). — Los primeros resultados del referéndum constitucional de Rhodesia conocidos esta noche demuestran que el jefe del gobierno, Ian Smith, va a obtener una gran victoria.

# Dimisión del Ministro de Defensa de Sudán

EL CAIRO, 20. (Efe-Upl). — El «hombre fuerte» del Sudán, Gaafar el Numeiri, ha dimitido su cargo de Ministro de Defensa, en el curso de una importante reorganización del gabinete, informa la prensa egipcia.

No obstante, El Numeiri permanecerá como jefe del consejo revolucionario y como jefe del ejército local sino para la exportación.

# La visita a Madrid del jefe del mando supremo de la O. T. A. N.

LONDRES, 19. (Pyresa). — Los círculos militares de Londres siguen con extraordinario interés la visita a Madrid del General Goodpart, jefe del mando supremo de la OTAN.

Los observadores relacionan esta visita con una posible oferta a España para que forme parte como miembro del pleno derecho en la alianza defensiva de la OTAN.

Las mismas fuentes coinciden en subrayar la enorme importancia estratégica de la posición geográfica de España ante los problemas planteados por la presencia rusa en el Mediterráneo.

Algunas informaciones —entre ellas la publicada por «Daily Express»— anticipan, sin embargo, que Inglaterra se opondrá firmemente al ingreso de España en la OTAN.

# Un avión colombiano...

Viene de la primera

hización oficial para que prosiga hacia Barranquilla, puerto en el Atlántico, y luego hacia Cuba.

#### DIRIGIO EL SEQUESTRO UNA JOVEN

BOGOTÁ, 20. (Efe). — Una joven y bonita muchacha «armada hasta los dientes», dirigió hoy el sequestro de un avión de la compañía comercial colombiana «Urraca», según revelaron las autoridades de aeronáutica.

La mujer estuvo acompañada de tres pistoleros que obligaron a la tripulación del pequeño DC-3 a desviar su rumbo de itinerario y volar hacia Cuba, en accidentada travesía.

El avión partió a las ocho de la mañana (14'00 H. E.) de la ciudad de Villavieja, en los llanos orientales del país, y con rumbo a Cucuta, en la frontera con Venezuela, hizo su primera escala en la población de Monterrey, donde lo abordaron los cuatro sequestradores. Minutos después de que el aparato despegara, una mujer definida por el piloto del avión como «joven y atractiva» irrumpió, armada con una ametralladora a la cabina dando la orden de desviar hacia Cuba. En su acción estuvo respaldada por otros dos pistoleros.

El cuarto «pirata» amenazó entre tanto a los pasajeros.

En total, el avión transportaba 26 personas: 21 pasajeros y 5 tripulantes. Al recibir la orden de desviar hacia Cuba el piloto comunicó que técnicamente era imposible realizar el vuelo directo. La

nave sólo tiene una capacidad para 8 horas de vuelo. Los sequestradores admitieron entonces la realización de dos escalas «técnicas» pero advirtieron que darían muerte a los pasajeros si se impedía el vuelo hacia Cuba.

El avión aterrizó una hora después en el aeropuerto de Barranca Bermeja, donde fue provisionado de combustible. Los «piratas del aire» sólo permitieron que dos personas se acercaran a la nave. Posteriormente el DC-3 partió hacia Barranquilla, segunda escala, a donde llegó hora y 50 minutos después. Nuevamente recibió combustible y revisión técnica. Mientras esta operación se cumplía la joven sequestradora que dirigía el sequestro del avión apuntaba con su ametralladora a la cabeza del piloto.

Tras el accidentado sequestro, el avión emprendió vuelo a Cuba poco antes del mediodía. Los cuatro pistoleros impidieron que los pasajeros abandonaran el aparato obligándoles a permanecer, inmóviles, en sus puestos.

La empresa «Urraca» anunció que el avión emplea 5 horas de vuelo entre Barranquilla y Cuba —igualmente informó que por intermedio de la embajada de Suiza en La Habana se han hecho ya las gestiones ante el Gobierno cubano para procurar la inmediata devolución del aparato— la compañía tendrá que pagar cuatro mil dólares a la «Cubana de Aviación» por el combustible que se suministró al avión y la atención técnica.

A última hora se anunció que el avión regresaría mañana, la identificación de los sequestradores no ha sido precisada. Es la primera vez que una mujer participa en un sequestro.

Mediterráneo BOLETÍN DE SUSCRIPCIÓN D. \_\_\_\_\_ Calle \_\_\_\_\_ Localidad \_\_\_\_\_ Desea suscribirse hasta nuevo aviso.

Situación tensa, tras la carta del Cardenal Tisserant al Primado de Bélgica

Las declaraciones de Monseñor Suenens se interpretan como un pregón del anunciado symposium de los obispos europeos

BRUSELAS, 20. (Crónica telefónica del corresponsal de PYRESA, Ignacio María Sanuy). — La carta que el decano del Colegio Cardenalicio ha dirigido a monseñor Suenens, Cardenal Arzobispo de Bruselas ha causado aquí sensación y los periódicos ponderan la noticia que dan en primera página y seguida de comentarios. No se ponen de acuerdo para saber si la carta es pública o privada y casi todos consideran que se trata de una imperdonable indiscreción de los ultramontanos de la Curia Romana.

En lo que se refiere al Cardenal Suenens aquí se suele tener dos medidas. Si se trata de elogiarle cuando parece o puede parecer que sus declaraciones tienen un sesgo anticomunista la prensa es delirante y unánime. Pero cuando se trata de aceptar reproches, aunque éstos reproches sean velados, surge una especie de chauvinismo o curioso reflejo nacional y se llega a dos pasos del "Viva Cartagena".

"La cité", por ejemplo, que es diario católico y además entendido en todas las materias eclesiales dice entre otras cosas: "El Decano del Sacro Colegio, que es también el más inteligente y acaso el mejor teólogo de los viejos Cardenales de Curia, debe sin dudar estar mordidamente los dedos por haberse confiado una vez en su vida al clan integrista que por otra parte ha despreciado toda su vida con cierto aire de perdonada vidas el comentarista de "La cité" dice que el Cardenal Tisserant que es miembro de catorce congregaciones no ha pertenecido jamás al Santo Oficio.

Con un razonamiento pintoresco "La cité" dice que la dignidad y la delicadeza innatas del Cardenal Tisserant deben sentirse cruelmente ofendidos por la falta de escrúpulos que ha conducido a la divulgación de su carta por cierta prensa favorecida siempre por los medios conservadores del Vaticano. Llegamos aquí al delirio ya que al parecer "Paese Sera" que es el diario italiano que ha divulgado la carta es prácticamente un diario comunista con lo cual los conservadores de Roma deberían ser una gente de extraña imaginación. Para rematar "La cité" dice que el Cardenal Tisserant vive hoy la amarga experiencia de comprobar que para los subalternos italianos de Roma él sigue siendo un extranjero. No vale la pena de subrayar este comentario. Pasemos ahora a "Le Soir", que es, el menos desear se "Le Monde" para uso de bruceleses. "Le Soir" dice que no hay que sorprenderse de la reacción del decano del Colegio Cardenalicio, reacción que resulta lógica teniendo en cuenta su situación. Se trata de un Cardenal "romano" romano con fuerza y violencia desde hace casi

medio siglo que encarna con rigor este Gobierno de la Iglesia que ha puesto en duda monseñor Suenens y por consiguiente resulta comprensivo que haya tomado netamente sus distancias en relación a una crítica tan contundente como la que ha hecho el cardenal de Bruselas.

"Le Soir" se pregunta también qué es lo que ocurrirá el próximo día 28, de junio fecha en que monseñor Suenens tendrá que presentar oficialmente en Bruselas al nuevo Nuncio de Su Santidad medio en broma medio en serio los bruceleses dicen que ahora tienen dos cardenales. Y no se refieren al Cardenal de Fustener que como Vds, soben está en la Curia sino al nuevo Nuncio que se llama precisamente Irino Cardinale.

PELIGRO DE ENFRENTAMIENTO

La situación es tensa. Las declaraciones de monseñor Suenens se ven aquí como una especie de pregón del simposio de los obispos europeos que tendrá lugar en Coire (Suiza) a principios de julio y al que anunciaron su asistencia diez Obispos españoles, entre ellos el Cardenal Primado. Este simposio acabará el 10 de julio precisamente con una conferencia pública del Cardenal Suenens no sólo no dará explicaciones sino que reafirmará lo que ha dicho buscando además la adhesión de los prelados que tienen que reunirse en Suiza. Por si fuese poco la reunión de Coire se anuncia animada algo así como un festival de la contestación eclesial.

Los obispos europeos no están solos en Suiza. Se anuncia ya a bombo y platillo que determinados grupos de sacerdotes contestatarios entre los que se cuentan algunos casados han decidido celebrar una asamblea paralela a la de los obispos y que ya han alquilado un hotel en la pequeña ciudad suiza de Grisons donde estarán cuarenta y ocho horas antes de la llegada de los obispos. Los sacerdotes pretenden imponer su participación directa en la reunión de los prelados y alegan que no tienen valor ciertas encuestas hechas en numerosas diócesis europeas si según las cuales se afirman opiniones carentes de todo valor científico. A las dificultades normales de esta gran asamblea de obispos se suma el festejo que quieren organizar estos eclesiásticos contestatarios y el que pretenden celebrar los mismos días y paralelamente un grupo de universitarios todos claro está partidarios de la democratización de la Iglesia. La situación podría parecer cómica. Pero los organizadores del simposio episcopal europeo tienen ahora graves y nuevas preocupaciones, entre ellas la posibilidad de un enfrentamiento a nivel episcopal.

Increible, pero cierto

Condena a España por violar la libertad de movimiento de los turistas

El Gobierno británico acusa a Madrid de coaccionar a los barcos de pasajeros para que no anclen junta a la Roca

LONDRES, 20. (Crónica telefónica del corresponsal de Pyresa, Antonio Castro). — Increible, pero cierto: un portavoz del Gobierno británico acaba de poner en órbita el texto de una nota oficial, en la que "se condena a España por una flagrante violación de la libertad de movimiento de los turistas".

Fracasados todos los trucos e intentos para que los ingleses no vayan a pasar sus vacaciones a España — recordemos que el tinglado estuvo dirigido personalmente por el Ministro de Asuntos Exteriores — no es extraño que este Departamento haya ideado otra artimaña semejante. Una variación sobre el mismo tema.

EL JUEGO DE LA PALABRERIA

En Gibraltar las cosas marchan de mal en peor. Primero llegaban aquí quejas; ahora son protestas indignadas las que fluyen sobre Londres cada día. El famoso "plan de urgencia", mantenido celosamente secreto hasta el día "D" — retirada de los obreros españoles — siguen aún tan secreto que ni los gibraltareños lo conocen ni por supuesto encuentran alivio con él.

El Gobierno británico ha echado de mano, pues, de otra baza: acusar a España de coaccionar a los barcos de pasajeros, para que no larguen anclas junto a La Roca. Si lo hacen — aseguran en Londres — no podrán aproximarse a ningún puerto español.

Y ha sido un portavoz del gobierno británico quien aseguró hoy que el "Semiramis" — que pertenece a una compañía naviera alemana — recibió de Ma-

dríd esa amenaza: "Éliza entre Gibraltar o España". Ya no hace falta nada más, porque ahí empieza y acaba el nuevo juego de la palabrería británica. "Violación flagrante", "desaprobamos fuertemente", "acusamos", etc.

ESTILO DIPLOMATICO BRITANICO

Es muy probable que cuando se reuna el parlamento el próximo lunes se levante algún diputado para invitar al Gobierno a que lance otra andanada de pólvora sobre España. Y el gobierno británico — cuyo índice de credibilidad jamás estuvo más bajo, tras las clamorosas claudicaciones del pasado miércoles a manos de los sindicatos — ha-

rá un alarde de bravura a costa de nuestro país; de la bravura que ha demostrado sobradamente no poder para ordenar la propia casa.

Este insólito diplomático — nunca vamos a salir de sorpresas con el Primer Ministro Harold Wilson y su equipo — tiene un destinatario exclusivo: los habitantes de Gibraltar. Es otra "ronda de palabras". La historia continuará hasta que los londresinos se convengan de que Londres no les va a dar otra cosa que palabras.

Dolorosamente — hay que aclarar — palabras que ofenden e insultan de manera gratuita a un país, culpable sólo de una cosa: De poseer toda la razón.

Plan para una integración europea Ha sido propuesto por los cristianos demócratas de KIESINGER

BONN, 20 (Del corresponsal de Pyresa, Alberto Crespo). — El Gobierno de Bonn da la impresión de querer hacer demasiadas cosas a la vez: hablar en seguida con el Presidente Pompidou del futuro de las relaciones franco-alemanas, planear una nueva apertura hacia el Este, reanudar la llama débil y temblorosa de la causa europea. Lo malo es que el Gobierno está formado de dos partes — la demo-cristiana y la socialista con propósitos y programas no siempre coincidentes, y menos ahora a tres meses de distancia de las elecciones generales.

Han propuesto los cristianos demócratas de Kiesinger, un plan de cinco puntos, para convertir la parcelada Europa en que vivimos, en una unidad económica y monetaria, la programación con junta de los esfuerzos tecnológicos, y, finalmente, la participación de los ciudadanos de los diversos países en la instauración de una voluntad comunitaria a través de elecciones y plebiscitos. El programa democristiano aconseja la administración de Gran Bretaña en la Comunidad Económica Europea y la prosecución de la política de asociación hacia quienes quieran asociarse a ella.

Pero pronto les ha salido a los democristianos la criada respondona, en la persona de uno de los ministros de mayor prestigio: el de economía, profesor Karl Schiller. "¿Cómo pretenden ustedes la integración europea si todavía no hemos conseguido siquiera un mínimo de integración en nuestra pequeña comunidad?". "Si ustedes se contentan con una simple comunidad económica y un mercado común agrícola, nosotros no". Porque "la integración de los diversos sectores económicos de los países del Mercado Común, sin una simultánea cooperación política, planteará nuevos problemas y llevará a un desequilibrio permanente".

Frente al programa democristiano — gubernamental — el programa socialista — partido también gubernamental — de apertura al Este.

MAYOR APERTURA AL ESTE

Cabe esperar en breve una iniciativa en dirección al Este, dice hoy en un diario de Bonn el presidente del grupo parlamentario socialista, Holmut Schmidt. El social-demócrata parece seguro de que Kiesinger, hasta ahora indeciso, está dispuesto a reanudar el diálogo con la URSS en torno a la renuncia al empleo de la violencia, como siempre aconsejó Willy Brandt.

Si es verdad que los políticos de Bonn piensan emprender a la vez tamañas tareas, además de la de entenderse con el presidente Pompidou sobre el valor actual del tratado franco-alemán de amistad y cooperación intensiva y la de llevar a cabo con tesón, energía e inteligencia una campaña agotadora, no hay más remedio que atribuirles una constatación física de gigantes. La política a seguir con Pompidou está sin definir, pues es claro que ha de ser el propio Presidente francés el que la defina. Poco puede hacer el Gobierno en esa dirección. En la de Europa lo mismo, porque nada puede hacerse en serio sin conocer las intenciones de Pompidou. Respecto a la apertura al Este, ¿qué puede realizar un Gobierno pendiente del resultado de unas elecciones generales? Todo parece un poco como ha-

blar por hablar y con la mirada puesta desde luego, en la contienda electoral de septiembre.

De hoy a entonces, bastante tendrán los dos grandes partidos de la coalición gubernamental con desarrollar sus propias ambiciones, frenar las de los extremistas del N. P. D., que se han propuesto llevar medio centenar de diputados al próximo parlamento, e impedir que los jóvenes extremistas de la oposición supraparlamentaria cumplan sus amenazas de alterar el orden electoral y romper las urnas a palos.

Fuertes temblores de tierra en Melbourne

MELBOURNE, 20. (Efe-Reuters). — Fuertes temblores de tierra que han sacudido Melbourne, la segunda ciudad de importancia de Australia, en la madrugada de hoy, han provocado un verdadero pánico entre la población cuyos habitantes tuvieron que abandonar precipitadamente sus hogares.

Previamente se habían registrado otras sacudidas, más ligeras.

De momento no se tienen noticias de que haya habido que lamentar víctimas personales, pero en muchos suburbios de Melbourne los edificios han experimentado daños.

Marcuse, Conh Bendit y... la tempestad Confusión general en cuatro lenguas

ROMA, 17. (Efe). — El filósofo norteamericano Herbert Marcuse ha visto hoy sus tesis puestas en tela de juicio por Daniel Conh Bendit ("Danny El Rojo") durante una conferencia que intentaba dar en Roma y que terminó con la confusión general y la retirada del conferenciante.

La reunión fue una elocuente muestra de contradicción general, Conh Bendit atacó a Marcuse y fue, a su vez, blanco de los ataques de un grupo de jóvenes de derecha, que tampoco descurrieron en sus atenciones al filósofo. Como fondo de la "contestación" podían oírse los gritos de las personas que habían acudido a escuchar las palabras del "maestro" y pedían silencio a voces.

La confusión fue todavía mayor, debido al hecho de que mientras Marcuse hablaba en inglés, Conh Bendit y sus partidarios lo hacían en alemán y francés y la "oposición" en italiano.

Vista la unanimidad contestataria, Marcuse renunció a pronunciar su conferencia, que versaba sobre el tema "La lucha contra la sociedad de consumo, para el advenimiento de un socialismo libertario".

Inglaterra no podrá acceder al Mercado Común sin aceptar el tratado de Roma

Declaraciones de Jean Rey, Presidente de la Comisión de las Comunidades Europeas

La adhesión española tendrá que ser considerada en una futura fase de ampliación comunitaria

BRUSELAS, 20. (Del corresponsal de PYRESA, Ignacio María Sanuy). — Un grupo de corresponsales fuimos once invitados a cenar por el Sr. Jean Rey, presidente de la Comisión de las comunidades europeas. Las cenas se suelen cotizar aquí más que los almuerzos, y no es porque haya diferencias desde un punto de vista gastronómico, sino porque hay más tiempo para hablar y discutir. El presidente de la Comisión Europea debe ser uno de los hombres más trabajadores de la Tierra y por esta razón obvia todos hemos apreciado en su justo valor su invitación generosa en la mesa y generosa de tiempo en el aperitivo y en la sobremesa.

Intentaré resumir lo esencial de las palabras del Sr. Rey a lo largo y ancho de esta cordial reunión. Con relación a Francia el presidente Rey no ha soltado prenda. Según sus palabras se trata de un asunto interno y no hay que opinar. Ni él ni los miembros de la Comisión dijeron nada cuando los italianos descubrieron los encantos de la apertura a izquierda o cuando los alemanes estrenaron la gran coalición.

Otra cosa ha sido hablar de las relaciones entre los Estados Unidos y el Mercado Común. Hay aquí dos cuestiones de mayor cuantía que son las materias gráficas y la industria textil. El señor Rey nos ha dicho que fue precisamente la CEE quien propuso hacer algo concreto y a un nivel mundial en lo que toca a la agricultura y que en sus recientes conversaciones en Washington han insistido en que por el momento, al menos, se había de evitar que nadie adopte medidas unilaterales. Para el Sr. Rey hay que sentirse de nuevo en la mesa del GATT y plantear a un nivel mundial una serie de problemas que pueden hacerse críticos y que en determinados casos son ya críticos.

POLITICA DE PAQUETES

El tema de la ampliación del Mercado Común, y consiguientemente la cuestión de la entrada de Inglaterra en la CEE, fue otra cuestión abordada por el presidente. Nos recordó que en 1963, cuando en el mes de enero se produjo la grave crisis interna ocasionada por el veto francés a las negociaciones con Gran Bretaña, se vivió un período de varios meses de confusión e inactividad pero que a fin de cuentas la vida comunitaria debía continuar y continuó. Paradójica-

mente esta crisis produjo frutos positivos. A la vez y paralelamente se llevó a cabo la negociación del Mercado Común como tal en la Ronda Kennedy — cuestión que interesaba a los alemanes — y la elaboración de la política agrícola común que era y sigue siendo preocupación mayor de los franceses. Se inauguraba de esta manera lo que el presidente Rey llama "política de paquetes" y que nosotros llamaríamos en castellano política de lotes, la política consiste en estos casos en tomarlo o dejarlo, pero no en dejar una cosa y tomar otra o al revés, para el presidente Rey el último trimestre de este año será como "un largo y frío invierno". Todo hace suponer que después de las elecciones alemanas en septiembre se planteará en el Mercado Común un nuevo y sustantivo episodio de esta llamada política de paquetes. En este caso se tratará de la financiación de la política agrícola — tema máximo para Francia y tema mayor para Holanda — y de la negociación con Gran Bretaña y con Noruega, Irlanda y Dinamarca, tema políticamente mayor para los demás socios de los Seis. Según el presidente Rey en ambos casos se tendrá que producir un acuerdo global el mismo "lo toma o lo deja" que fue positivo en 1963.

Esto es sumamente lógico. Sin embargo hay que tener en cuenta que todas las cosas lógicas no son posibles de la misma manera que hay muchas cosas posibles que no son lógicas.

OTROS PAISES, ENTRE ELLOS ESPAÑA

Pero no se acaban aquí todos los problemas. Queda en el aire, como algo más consistente que una mera sospecha, saber si Inglaterra aceptará en el espíritu y en la letra los condicionamientos del Tratado de Roma o si pretenderá desnaturalizar el tratado a través de una cómoda pendiente que iría a parar a una nueva zona de libre cambio. El Sr. Rey estima que en ningún caso podrá Inglaterra acceder al Mercado Común sin aceptar sustantivamente el Tratado de Roma y que si por casualidad los ministros europeos se desajustasen por las carantanas británicas al menos dos o tres parlamentos nacionales se negarían a ratificar el Tratado.

El Sr. Rey piensa que en principio la negociación con Gran Bretaña podría iniciarse en la primavera del año próximo y ha insistido en que la negociación

con Inglaterra implica al mismo tiempo la negociación con Noruega, Irlanda y Dinamarca. Esto supone realmente una ampliación de la Comunidad y esto requiere al mismo tiempo su reforzamiento interno desde esta perspectiva de ampliación el Sr. Rey se refirió a Grecia, con problemas políticos y a Turquía, con problemas económicos. Habló también de España y dijo que la tesis francesa que viene subrayando el carácter europeo de nuestro país y el interés que España tiene para la CEE tendrá que ser considerada en esta fase de ampliación comunitaria. Subrayó que el presidente Rey no se refería a las actuales negociaciones con España limitadas a un acuerdo comercial de carácter preferencial, sino a la perspectiva de una adhesión española a la Comunidad Económica Europea.

Acaso cuando esto ocurra y está dentro de la lógica comunitaria que ocurre, nos beneficiemos también de esta política de paquetes en que es preciso aceptar en bloque varias cosas o quedarse sin ninguna.

El cierre de la frontera con Gibraltar es «una medida lógica y legal frente a la agresión de la Gran Bretaña»

Comentario en «El Heraldo de México»

MEJICO, 20. (Efe). — El agregado de prensa de la representación del Estado español, Francisco Boves, publica hoy en el diario "El Heraldo de México", una nota sobre los últimos acontecimientos ocurridos en torno a Gibraltar, en la que señala que la decisión británica de dar a la colonia una constitución, además de violar los acuerdos de la ONU, "no rendirá — como ya se está viendo — ni seguridad a los gibraltareños ni prestigio al gobierno inglés".

Frente a la arbitrariedad británica de crear una constitución para Gibraltar, el Gobierno español ha opuesto una medida legal a su alcance: el cierre total de la frontera, creando un grave problema de mano de obra en la colonia con la falta de los trabajadores españoles, que reciben sus salarios anteriores hasta que encuentren ocupación en el territorio nacional. Saliendo al paso de algunas in-



La palabra «corrida», admitida por la Academia de la Lengua francesa

PARIS, 20. (Efe). — La palabra española "Corrida" acaba de ser introducida en el diccionario de la academia francesa, que la define: Nombre femenino palabra española. Plural: Corridas. Serie de combates dados en público contra los toros por profesionales según reglas establecidas.

Es de esperar que después de su aceptación por la academia francesa, la palabra corrida se imponga. La definición de la palabra corrida ha sido redactada por los académicos y escritores Henry de Monthrelant y Duque Levis de Mirepoix.

formaciones que consideran la medida de Madrid como "forzada presión". Boves afirma que "no se trata, como puede apreciarse, de ninguna "amenaza" española, sino de una medida lógica y legal frente a la agresión — una más — de la Gran Bretaña". Tras hacer una síntesis de la ocupación de Gibraltar por parte de las fuerzas inglesas, del anacrónico Tratado de Utrecht y de las anexiones de territorio español que desde La Roca se han venido realizando, el agregado de prensa de la representación española señala que Gran Bretaña "para esconder su verdadero objetivo, que no es otro que conservar la colonia y su base militar, proclama reiteradamente que no tiene otra mira en ese lugar que proteger a la población gibraltareña y garantizar sus libertades". "Libertades, que, por otro lado, no reconoce de hecho a los habitantes de Gibraltar, súbditos británicos de "tercera categoría", puesto que, bajo leyes migratorias muy especiales no gozan libremente de permisos para trasladarse a la metrópoli". Señala después que la validez del "referéndum" realizado en la colonia no fue aceptado no sólo por España, sino tampoco por la ONU, para agregar que el Gobierno español "reivindica, en Gibraltar, la población sino el territorio, para restaurar la integridad nacional, principio reafirmado por la ONU". Francisco Boves termina señalando que en octubre próximo termina el plazo dado por la ONU a la Gran Bretaña para la descolonización de Gibraltar. "Ya se verá cuál es el curso que toman los acontecimientos hasta esa fecha. Y cuál la condena definitiva moral — y de otro orden — si fuera posible — que el máximo organismo internacional adoptará en el caso de que Inglaterra persista en su actitud".